

# CLIJ

# 284

AÑO 31 JULIO-AGOSTO 2018 12€



CUADERNOS DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL



200 AÑOS DE

---

---

*FRANKENSTEIN*

---

---

*Informe: Premios del Año [y 2]*

---

---



2018  
Un año para  
seguir leyendo



## Nuestros premiados:



*La noche*  
Andrés Guerrero



*Mío Cid, Recuerdos de mi padre*  
María Isabel Molina



*Salvemos al elefante*  
Ana Merino



*Un tritón en la mochila*  
Carlota Echevarría



*Una bala per al record*  
Maite Carranza



*Hilario e os tres medos*  
Xoán Babarro



*El amor es demasiado complicado*  
Andrés Guerrero



*A vaca dixo mua*  
Gloria Sánchez



*¡Calla, Cándida, calla!*  
Maite Carranza



*Colón, tras la ruta de poniente*  
María Isabel Molina



*Querido hijo: tienes cuatro hijos*  
Jordi Sierra i Fabra



*El triángulo de Malevich quiere ser superheroína*  
Violeta Montreal

Ilustración: Joan Negrescolor

loqueleg

[www.loquelego.com/es](http://www.loquelego.com/es)

jollibre

[www.jollibre.com](http://www.jollibre.com)

begiko

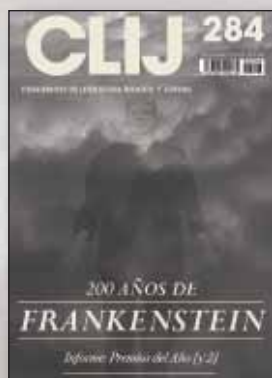
[www.begiko.com](http://www.begiko.com)

oqueleg

[www.oquelego.com](http://www.oquelego.com)

# CLIJ 284

## Cuadernos de Literatura Infantil y Juvenil



Julio/agosto 2018

NUESTRA PORTADA

Ilustra NUESTRA PORTADA la imagen de uno de los grandes mitos literarios universales: la «Criatura» a quien dio vida el doctor Victor Frankenstein en la novela de Mary Shelley (1797-1851) *Frankenstein o el moderno Prometeo*, publicada hace ahora doscientos años (1818). Un aniversario, el del bicentenario, que hemos querido conmemorar en este número de CLIJ, con la intención de animar a la «relectura» de uno de esos libros que todos creen conocer (cuando sólo lo han hecho a través del cine o de dudosas adaptaciones juveniles), pero pocos han leído en profundidad y con la atención que merece un gran clásico.

## SUMARIO

### 05 EDITORIAL

Un ministro por el Fomento de la Lectura

### 06 INFORME LOS PREMIOS DEL AÑO [y 2]

Repaso a los premios más importantes 2017-2018 a escritores e ilustradores de libros infantiles y juveniles

### 20 ESPECIAL 200 AÑOS DE FRANKENSTEIN

22 El mito universal, nuestro monstruo particular  
El doctor Frankenstein de James Whale (1931)  
*Ernesto Pérez Morán*

30 Frankenstein según Whale y Branagh  
*Javier Blasco Grau*

42 Berni Wrightson. El arte de Frankenstein  
*Gabriel Abril*

### 46 INFORME

Pesencia femenina en los cómics 2017  
*Asociación Cultural Tebeosfera*

### 54 LIBROS

### 78 MUESTRA DE ILUSTRADORES

*Sònia Albert*

### 82 AQUELLOS CUENTOS

*La rana Valentín y su descapotable rojo*

CLIJ [www.revistaclij.com]

Director Gabriel Abril

Editora Victoria Fernández [victoriafernandezclij@gmail.com]

Administración y suscripciones Maica Fernández [oficinaclij@gmail.com]

Coordinador Fabrício Caivano

Ilustración portada CLIJ

Han colaborado en este número:

Ernesto Pérez Morán, Javier Blasco Grau, Asociación Cultural Tebeosfera, M.ª Jesús Fernández, Xabier Etxaniz, Aitor Cerdán Mañé, Lucía Cotarelo Esteban y Sònia Albert.

Edita

Editorial Torre de Papel, S.L.

C/Argentona, 1, 1ª planta

08302 Mataró (Barcelona)

Teléfono: 93 753 02 16

revistaclij@gmail.com

Fotomecánica e impresión

Anman Gràfiques del Vallès, S.L.

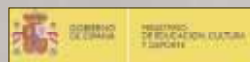
Depósito legal B-38943-1988

ISSN: 0214-4123

Editorial Torre de Papel, S.L., 1996. Impreso en España/Printed in Spain.

CLIJ no hace necesariamente suyas las opiniones y criterios expresados por sus colaboradores. No devolverá los originales que no solicite previamente, ni mantendrá correspondencia sobre los mismos.

© de las reproducciones autorizadas, Vegap 2018.



Esta revista ha recibido una ayuda a la edición del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte en el año 2017.



Esta revista es miembro de ARCE, Asociación de Revistas Culturales de España

\*Premio Nacional de Fomento de la Lectura 2005

\*Premio Atlántida 1995 del Gremi d'Editors de Catalunya

---

# CLIJ

En cualquier parte



Suscríbase a CLIJ  
en formato  
papel o digital

Disponible ahora todo  
nuestro catálogo en  
formato digital.

31 años  
de Literatura infantil  
y juvenil:

- \*Artículos
- \*Reseñas de libros
- \*Reportajes
- \*Monográficos
- \*Entrevistas

Toda la  
información en  
[www.revistaclij.com](http://www.revistaclij.com)

---

# EDITORIAL

## Un ministro por el Fomento de la Lectura

Cuando, a principios de un verano que se resistía a llegar (con unas lluvias intempestivas que llegaron a poner en riesgo la celebración de la popular Feria del Libro de Madrid, celebrada finalmente con el éxito de público habitual), y caminábamos resignadamente hacia ese período vacacional «en el que nunca pasa nada», el sorpresivo cambio de gobierno del PP por el del PSOE de Pedro Sánchez, a través de una insólita moción de censura, con la formación de un Ejecutivo de clara orientación feminista (11 ministras de un total de 17 titulares) y la toma de algunas primeras medidas de impacto de orden social y humanitario (especialmente la crisis de los refugiados del *Aquarius*, unánimemente apoyada no sólo en España, sino también a nivel internacional), ha supuesto un cambio de rumbo en el gobierno de España y un compromiso alentador frente a la grisura y parálisis de los últimos años. Hemos pasado de «las cosas son como son», a «las cosas pueden hacerse de otra manera».

Así, y pese al resbalón de un torpe primer nombramiento en el Ministerio de Cultura y Deporte (que recupera su independencia del de Educación), inmediatamente subsanado con la propuesta de un nuevo ministro fiable y respetado —José Guirao, hom-

bre de currículum cultural intachable y eficaz gestor— el gobierno de Sánchez ha empezado a andar, y con buenas noticias para el sector del libro y la lectura. El ministro Guirao, que ha reconocido que se ha encontrado con un sector cultural «muy tocado» tras los años de crisis y recortes, y con grandes retos por «rehacerlo», ha citado, entre sus primeros proyectos, la creación de una Dirección General para el Fomento de la Lectura. ¡Caramba, esto no lo habíamos visto nunca!

Victoria Fernández



ANA PEYRÉ

lectura

Sabrán, sin duda, el ministro que todo lo relativo a la promoción y el fomento de la lectura no podrá hacerlo solo. Que la afición por la lectura no puede imponerse, sino «contagiarse», y que, para ello, necesitará crear un caldo de cultivo propicio apoyado en las familias, el sistema escolar, las diferentes administraciones territoriales y los medios de comunicación. Tendrá que aliarse con el ministerio de Educación (imprescindible, pues de él dependen los principales destinatarios de la iniciativa —niños y jóvenes— y sus primeros contactos con los libros y la lectura). Y, cómo no, con el de Hacienda, responsable de las tremendas rebajas presupuestarias que han paralizado la compra de fondos (libros y revistas) para las bibliotecas públicas y escolares... Suponemos que nada de esto asustará al ministro Guirao, que llega precedido por su fama de gran gestor (y, por tanto, prudente y buen negociador), y ello nos permite esperar, ahora sí, un buen Plan Nacional de Fomento de la Lectura, prometido desde 2015 y, tal vez, que se dé un nuevo impulso a la antigua reivindicación de la implantación en escuelas e institutos de las bibliotecas escolares, nunca conseguida, precisamente, por las diferencias de criterio entre Cultura y Educación mientras fueron un único ministerio. Ahora, y ya que «las cosas se pueden hacer de otra manera», puede ser el momento. Y es una buenísima noticia. ¡Suerte, señor ministro!

## Los Premios de 2017-2018 (y II)

### En este número de CLIJ

**PPremio Álbum Ilustrado Edelvives (pág. 7)**

Bruna Valls y Javier Sobrino

**Premio El Barco de Vapor (pág. 8)**

David Peña (Puño)

**Premio Carmesina (pág. 8)**

Maria Josep Escrivà

**Premio Gran Angular (castellano) (pág. 9)**

Mónica Rodríguez

**Premios Lazarillo (pág. 10)**

Creación literaria *ex aequo*:

Ledicia Costas

Rafael Salmerón

Álbum Ilustrado: Eva Palomar

**Premio Lizardi (pág. 11)**

Ramon Olasagasti

**Premio Luna de Aire (pág. 12)**

José Antonio Lozano

**Premio Merlín (pág. 12)**

María Canosa

**Premio El Príncipe Preguntón (pág. 13)**

Ana Alonso

**Premio Ramon Muntaner (pág. 13)**

Xavier Gual

**Premios Samaruc (pág. 14)**

Infantil: Pep Castellano

Juvenil: Silvestre Vilaplana

**Premio Sant Joan de Déu (pág. 15)**

Óscar Julve

**Premio SGAE Teatro Infantil (pág. 15)**

Nieves Rodríguez

**Premio Vicent Silvestre (pág. 16)**

Ximo Cerdà

**Premio Vila de Teulada (pág. 16)**

Leandro Sagristà

**Premio Vila d'Ibi (pág. 17)**

Antonio Rubio

**Premios del Salón del Cómic de Barcelona (pág. 17)**

Laura Pérez Vernetti

Ángel de la Calle

Ana Penyas

Sonny Liew

### En el anterior número de CLIJ

**Premios Nacionales 2017**

Literatura Infantil y Juvenil:

Antonio García Teijeiro

Ilustración: Alfredo

Cómic: Rayco Pulido

**Premio Ala Delta**

Patxi Zubizarreta

**Premio Alandar**

Manuel Rodríguez

**Premio Anaya**

Pedro Mañas

**Premio Bancaixa**

Leandro Sagristà

**Premio Biblioteca Insular de Álbum Ilustrado**

María Pascual de la Torre

**Premio Catálogo Iberoamérica Ilustra**

Amanda Mijangos

**Premio Cervantes Chico**

Gonzalo Moure

**Premios de la CCEI**

Literatura: Pedro Solís

Ilustración: David de las Heras

**Premio Ciudad de Orihuela de Poesía para Niños**

Margarita Tojo González

**Premio Ciutat d'Olot**

Santiago Forné

**Premio Compostela de Álbumes Ilustrados**

Rocío Alejandro

**Premios de la Crítica Serra d'Or**

Literatura Infantil: Eulàlia Canal y Rocío Bonilla

Literatura Juvenil: Silvestre Vilaplana

No ficción/Conocimientos: Mónica Peitx y Cristina

Losantos

**Premio Destino Infantil/Apel· les Mestres**

Paco Mir

**Premio Divina Pastora de Novela Gráfica**

Canizales

**Premios Edebé**

Infantil: Beatriz Osés

Juvenil: David Lozano

**Premio Enric Valor**

Lourdes Boigues

**Premio Etxepare**

Ainara Azpiazu y Paula Estévez

**Premios Euskadi**

Literatura Infantil y Juvenil en euskera:

Leire Bilbao

Ilustración: Miquel Valverde

**Premio FNAC-Salamandra Graphic**

Bea Enríquez

**Premio Gran Angular (catalán)**

Francesc Puigpelat

**Premio Guillem Cifré de Colonya**

Alfred Sala

**Premio Iberoamericano SM de LIJ**

Marina Colasanti

**VII Premio Internacional de Ilustración Feria de Bolonia-Fundación SM**

Juan Palomino

**Premio Jaén**

Ana Campoy

**Premio Joaquim Ruyra**

Iván Ledesma

**Premio Jules Verne de Narrativa Xuvenil**

Manuel Lourenzo

**Premios Junceda**

Libro infantil de ficción *ex aequo*:

Mariona Cabassa

Olga Capdevila

**Premis Atrapallibres y Protagonista Jove 2017**

Categoría 9 años: Andreu Martín

Categoría 10 años: Jordi Sierra i Fabra

Categoría 11-12 años: Francesc Puigpelat

Categoría 13-14 años: Patrick Ness

Categoría 15-16 años: Gerbrand Bakker

**Premio Jordi Sierra i Fabra**

para menores de 18 años

Inés Cortell Cerdá

**Libros Mejor Editados del Ministerio de Cultura 2017**

Primer premio: *Benicio y el prodigioso naufrago.*

A Buen Paso.

Segundo Premio: *Cuentos de la Navidad dorada.*

Fulgencio Pimentel.

Tercer Premio: *Alicia a través del espejo.*

Nórdica.

# Premio Álbum Ilustrado Edelvives

**Especialidades:** Libro infantil ilustrado

**Dotación:** 9.000 euros.

**Convoca:** Grupo Editorial Edelvives

## Bruna Valls y Javier Sobrino



### Bruna Valls Palafrugell (Girona), 1989.

Ilustradora. Se licenció en Bellas Artes en la Universidad de Barcelona, en la especialidad de Pintura. Posteriormente cursó un posgrado en Ilustración Creativa, en la Escuela EINA, también de Barcelona, ciudad en la que vive y trabaja.

Ha ilustrado libros de LIJ y de texto, así como diseños de cartelería y publicidad, y ha expuesto su obra en diferentes galerías y centros de arte, como en el Gateway Art Center de Nueva York (2015) y en la Feria de Bolonia (2014 y 2016).

### Premios

2017 Premio Álbum Ilustrado Edelvives (con Javier Sobrino) por *La colección del abuelo*.

### Bibliografía

*Hop!* Cruïlla, 2007.

*¡Soy artista!* Oniro, 2013.

*Tienes tres deseos.* La Fragatina, 2017.



### Javier Sobrino Pimiango (Asturias), 1960.

Profesor de Primaria y escritor de LIJ, con una veintena de títulos publicados hasta el momento. Ha formado parte del equipo de redacción de la revista *PEONZA* y colabora con diferentes publicaciones del sector (revista *Infància*, de la Asociación de Maestros Rosa Sensat; revista *Emília*, de Brasil). También ha organizado eventos, encuentros y talleres sobre LIJ en Cantabria.

### Premios

2017 Premio Álbum Ilustrado Edelvives (con Brunna Valls) por *La colección del abuelo*.

2006 Concurso de Álbum Ilustrado Biblioteca Insular por *Nilo y Zanzibar*.

### Bibliografía (selección)

*Dunas de agua.* SM, 2009.

*El hilo de Ariadna.* Thule, 2009.

*El lugar más maravilloso.* Thule, 2009.

*El niño que dibujaba sirenas.* La Fragatina, 2015.

*La nube de Martín.* Kalandraka, 2008.

*Las nanas de Miguel.* SM, 2009.

*Los sonidos de la noche.* Ekaré, 2012.

*Me gusta.* Kókinos, 2009.

*Nilo y Zanzibar.* Edelvives, 2007.

*No hay dos iguales.* Kalandraka, 2014.

*Ojos de lobo.* Thule, 2016.

*Un secreto del bosque.* OQO, 2008.



### La colección del abuelo

Según los autores, «se trata de una historia que actualiza y fabula, muy libremente, sobre la vida posterior del lobo», tras las fechorías que lleva a cabo en los cuentos. «Así, desarrolla la historia del lobo desde una nueva realidad, pues vive en un mundo donde debe cuidar las formas para no ser descubierto».

# Premio El Barco de Vapor

**Especialidades:** Literatura infantil.

**Dotación:** 35.000 euros.

**Convoca:** Fundación SM.

**David Peña Toribio (Puño)**

Madrid, 1978.



Con estudios de Técnico Superior de Comunicación Audiovisual, a David Peña, más conocido por su seudónimo artístico, Puño, lo que más le gustaba, desde pequeño, era dibujar tebeos. Actualmente vive en Colombia, donde compagina la escritura con la ilustración, el diseño gráfico, la fotografía y la creación de cómics. Ha colaborado en publicidad y prensa; ha publicado en

varias revistas de cómics (*Argh!*, *Cretino*, *Lunático*, *El Manglar*, *Garabattage*) y conseguido diferentes premios en el ámbito audiovisual, además del Premio Internacional de Ilustración Fundación SM 2009, por *¡Ñam!*, su primer álbum.

#### Premios

2018 Premio El Barco de Vapor por *La niña invisible*.

2009 Premio Internacional de Ilustración Fundación SM por *¡Ñam!*

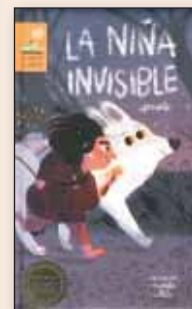
#### Bibliografía

*El monstruo Malacresta*. Madrid: SM, 2015.

*La niña invisible*. Madrid: SM, 2018.

*¡Ñam!* Madrid: SM, 2009.

*Recién pintado*. Madrid: SM, 2015.



#### *La niña invisible*

Según el autor, «es la historia de una niña prehistórica que se rebela contra los límites que le han impuesto y se convierte en la primera mujer de su tribu en hacer el viaje iniciático, que hasta ese momento estaba reservado para los hombres, y de todo lo que encuentra durante ese viaje».

El jurado premió la novela porque «partiendo de la tradición literaria y estando ambientada hace miles de años, es capaz de crear una historia cercana que habla de un tema muy actual, sin renunciar al lirismo y componiendo una protagonista que ganará el corazón de los lectores».

# Premio Carmesina

**Especialidades:** Narrativa infantil en catalán/valenciano.

**Dotación:** 3.000 euros.

**Convoca:** Mancomunitat de Municipis de La Safor (Valencia) y Editorial Tàndem.

**Maria Josep Escrivà**

Grau de Gandia, La Safor, 1968.



Poeta, narradora y dinamizadora cultural, es licenciada en Filología Hispánica y doctora en Literatura Catalana. Es autora de cinco libros de poesía y dos relatos, entre ellos *L'Home del Capell de Palla* (2017) que ha originado un espectáculo musical del mismo título.

Ha recibido importantes premios, entre ellos, el Marià Manent 1998 por el poemario *A les palpentes de vidre*, y el Premio de la Crítica dels Escriptors

Valencians en 2017. *Tenda d'animals*, premiado este año con el Carmesina, es su primera obra para niños.

#### Premios

2018 Premio Carmesina por *Tenda d'animals*.

#### Bibliografía (infantil)

*Tenda d'animals*. Valencia: Tàndem, 2018.



### Tenda d'animals

Lluïssa es un niño que adora a los animales y que no entiende por qué no todos, incluso un caimán, pueden vivir con él en su casa.

Según el jurado, «es una obra divertida que transmite un mensaje en defensa de los animales, combinando la imaginación con la vida cotidiana».

## Premio Gran Angular (castellano)

**Especialidades:** Literatura juvenil.

**Dotación:** 35.000 euros.

**Convoca:** Fundación SM.

**Mónica Rodríguez**  
Oviedo, 1969.



Licenciada en Ciencias Físicas, especializada en Energía Nuclear. Vive en Madrid y trabajó en el centro de investigaciones CIEMAT hasta 2009, cuando pidió una excedencia para dedicarse exclusivamente a su

gran pasión: escribir. Desde 2003 ha publicado una treintena de libros infantiles y juveniles, varios de ellos reconocidos con importantes galardones.

### Premios

2018 Premio Gran Angular (castellano) por *Biografía de un cuerpo*.

2018 Premio Fundación Cuatrogatos por *Piara*.

2016 Premio Alandar por *La partitura*.

2016 Premio Anaya por *Alma y la isla*.

2013 Premio Leer es Vivir por *La niña de los caracoles*.

2011 Premio Vila d'Ibi por *La última función*.

2011 Premio Ala Delta por *Diente de león*.

2010 Premio Ciudad de Málaga por *La bicicleta de Selva*.

### Bibliografía (selección)

*Alma y la isla*. Madrid: Anaya, 2016.

*Aurora o nunca*. Zaragoza: Edelvives, 2018.

*Biografía de un cuerpo*. Madrid: SM, 2018.

*Diente de león*. Zaragoza: Edelvives, 2011.

*El círculo de robles*. Madrid: SM, 2014.

*El hotel*. Madrid: SM, 2017.

*El tren de Vilso*. Zaragoza: Edelvives, 2014.

*La flor de bambú*. Lérida: Milenio, 2017.

*Manzur o el ángel que tenía una sola ala*. Madrid: Anaya, 2014.

*Piara*. Madrid: Narval, 2016.

### Biografía de un cuerpo

Para su autora «el libro trata de un estudiante de danza clásica que se replantea su vida, y aborda temas como el esfuerzo, la dedicación, la exigencia, los cambios en su cuerpo, su identidad, así como la relación padre e hijo».

El jurado eligió la novela, que narra la lucha de un adolescente contra su propio cuerpo y la pasión por la danza, con la figura, como fondo, del bailarín ruso Nijinski, por «construir con gran calidad literaria, un lenguaje tan exigente como eficaz, y una estructura narrativa evocadora, un relato que nos habla de la pasión, el drama y el milagro de la adolescencia, con personajes que discurren, como todos nosotros, entre el ensayo y el error».



# Premios Lazarillo

**Especialidades:** Creación literaria LIJ y Álbum ilustrado

**Dotación:** 3.000 euros.

**Convoca:** OEPLI (Organización Española para el Libro Infantil), con el patrocinio del Ministerio de Cultura.

## Creación literaria (LIJ)

*Ex aequo*

**Ledicia Costas y Rafael Salmerón**



**Ledicia Costas**  
Vigo, 1979.

Narradora, poeta y abogada, comenzó a escribir novelas en su adolescencia, pasando después al mundo audiovisual, donde participó como guionista en varios documentales. En la actualidad, y tras el gran éxito que supuso su novela *Escarlatina...*, se dedica exclusivamente a escribir. Sus obras han sido incluidas en la Lista de Honor del IBBY y en la selección de los White Raven. Forma parte de GÁLIX (Asociación Galega do Libro Infantil).

### Premios

2017 Premio Lazarillo de Creación literaria por *A balada dos unicornios* (*ex aequo* con Rafael Salmerón).

2015 Premio Nacional de LIJ por *Escarlatina, a cociñeira defunta*.

2015 Premio Lazarillo de Creación literaria por *Jules Verne e a vida secreta das mulleres planta*.

2014 Premio Merlín por *Escarlatina, a cociñeira defunta*.

2012 Premio de la Asociación Gale-

ga de Editores al mejor libro infantil y juvenil del año por *O corazón de Xúpiter*.

### Bibliografía

*A balada dos unicornios*. En preparación.

*A señorita Bubble*. Xerais, 2017.

*Escarlatina, a cociñeira defunta*. Xerais, 2014.

*Jules Verne e a vida secreta das mulleres planta*. Xerais, 2016.

*O corazón de Xúpiter*. Xerais, 2012.

*Recinto Gris*. Xerais, 2014.

*Un animal chamado néboa*. Xerais, 2015.

*Unha estrela no vento*. Xerais, 1999.

### A balada dos unicornios

Novela ambientada en el Londres de la época victoriana. En la Escuela de Artefactos y Oficios se forman las mentes más brillantes del país. Allí viven Ágata, una humana mecánica, y su inseparable robot Tic-Tac. Una noche, Ágata se ve obligada a huir de la escuela, emprendiendo un peligroso viaje, ya que es la única forma de salvarle la vida al mágico León, su gran amigo. Lo que Ágata ignora es que tras ella va Jack el Destripador, el asesino más despiadado de Whitechapel... Una historia en la que el amor convive con sentimientos tan desgarradores como el odio o la venganza.



**Rafael Salmerón**  
Madrid, 1972.

Estudió Ilustración en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios. Desde 1993 se dedica a la ilustración de libros infantiles y tiene más de veinticinco títulos publicados. Y a partir de 2001 se inició como escritor, colaborando con su madre, la escritora Concha López Narváez, en la serie de *Beltrán el erizo* (SM, 2002). Desde entonces se dedica a escribir sus propias historias.

### Premios

2017 Premio Lazarillo de Creación literaria (*ex aequo* con Ledicia Costas) por *No te muevas, musaraña*.

### Bibliografía

*27 latidos*. Loqueleo, 2016.

*Beltrán el erizo*. Serie. SM, 2002.

*La cometa de Noah*. SM, 2011.

*No te muevas, musaraña*. En preparación.

*Un balón por una bala*. SM, 2012.

### No te muevas, musaraña

Laia Vergés tiene 17 años. Su día a día en el instituto no es fácil. No es popular y no se esfuerza por serlo. Tal vez le gustaría, pero cree que no es lo suficientemente guapa ni lo suficientemente delgada, así que, ¿para qué pretender ser alguien que nunca llegará a ser? En casa, tampoco las cosas van bien: Laia no es capaz de comunicarse con su madre desde que murió su padre, un pintor admirado por todos, que alcanzó fama y gloria, dejando tras de sí un legado de lienzos, desamparo y también algún secreto.

Todo cambia cuando Laia conoce a Jotay, con el que descubrirá un mundo nuevo, excitante y extremo, que hará que se descontrole y que acabe en un centro de internamiento para adolescentes problemáticos. Allí, tendrá que decidir quién quiere ser y qué vida quiere vivir.



### Álbum ilustrado Eva Palomar Barcelona, 1990.

Graduada en Diseño Gráfico en BAU (Centro Universitario de Diseño de Barcelona), completó su formación en la Teesside University (UK), cursando una especialización en Ilustración. Desde 2003 realiza proyectos muy diversos, desde ilustración editorial y creación de marca hasta carteles e ilustración de álbum infantil.

### Premios

2017 Premio Lazarillo de Álbum Ilustrado por *Bienvenida, Lupe*.

### Bibliografía

*Animalíssimoss*. Belmar, 2017.  
*Bienvenida, Lupe*. En preparación.

### *Bienvenida, Lupe*

*Lupe* es nueva en el bosque. Tiene tanta vergüenza de conocer a las demás liebres, que decide fabricarse un disfraz para que no la reconozcan. Está convencida de que existe un disfraz ideal para ella, así que trabajará duro hasta encontrarlo.

El jurado destacó de forma unánime el «equilibrio entre ilustración y texto, creando una historia redonda, con sentido del humor y una gráfica muy personal» sobre la importancia de ser lo que se es.

## Premio Lizardi

**Especialidades:** Literatura infantil en euskera.

**Dotación:** 3.700 euros.

**Convoca:** Ayuntamiento de Zarautz (Guipúzcoa).



**Ramon Olasagasti Berrobi (Guipúzcoa), 1972.**

Periodista de formación y traductor de

profesión, ha colaborado en periódicos como *Euskaldunon Egunkaria* y *Berria*. También tiene publicados varios libros para niños.

### Premios

2017 Premio Lizardi por *Sasiolako errotaria*.

### Bibliografía

*Ipurtargien herrian*. Elkar, 2014.  
*Manuel Iradier*. Elkar, 2009.  
*Sasiolako errotaria*. Erein, 2018.  
*Sugaar*. Elkar, 2014.

### *Sasiolako errotaria*

Ander, que acaba de perder a su abuelo al comienzo del curso escolar, es acosado por unos compañeros de clase, que le amenazan con encerrarle en un molino abandonado en Sasiola, un lugar sobre el que circulan historias de fantasmas y en el que, 60 años atrás desapareció un joven.



# Premio Luna de aire

**Especialidades:** Poesía infantil en castellano.

**Dotación:** 3.000 euros.

**Convoca:** CEPLI, Vicerrectorado de Cultura y Extensión Universitaria de la Universidad de Castilla-La Mancha y Ediciones SM.



**José Antonio Lozano Almoradí (Alicante).**

Licenciado en Filología Hispánica y

escritor, ha recibido varios galardones, tanto en poesía como en relato corto y ensayo. Tiene publicado el libro de poemas para adultos *Muerto mío* (1986).

## Premios

2017 Premio Luna de Aire por *Brujaveleta*.

## Bibliografía

*Brujaveleta*. SM, 2018.

## *Brujaveleta*

El jurado ha destacado «el gran nivel

lírico del poemario, así como la belleza de sus imágenes poéticas y el gran potencial que la obra presenta para su futura edición ilustrada».



# Premio Merlín

**Especialidades:** Literatura infantil en gallego.

**Dotación:** 10.000 euros.

**Convoca:** Edicions Xerais de Galicia.

**María Canosa Cee (A Coruña), 1978.**



Ingeniera de Caminos, Canales y Puertos, se considera, sobre todo, escritora. Articulista en *La Voz de Galicia* y contertulía en varios programas radiofónicos, escribe literatura infantil y juvenil y también ha publicado, para adultos, cuatro novelas, un libro de poesía y un ensayo.

## Premios

2017 Premio Merlín por *Muriel*.

## Bibliografía (infantil-juvenil)

*A cazadora de estrelas*. Xerais, 2017.

*A pedra do seixo*. Sotelo Blanco, 1997.

*Druídas*. Embora, 2015.

*Muriel*. Xerais, 2017.

*O día que choveu do revés*. Xerais, 2016.

*Rubicundo*. Xerais, 2015.

*Viaxes de inverno*. Everest, 2013.

*Xiana, a nena pirata*. Everest, 2012.

## *Muriel*

A *Muriel* le costaba dormirse: echaba de menos las conversaciones con la abuela, sus cuentos, sus pasteles. Y sus besos mágicos, que curaban cualquier dolor. Y la dosis exacta de miel que había que echar en el cuenco de leche

por las noches. Con la abuela, todo era sencillo y todo era posible... La vida de *Muriel* volvió a cambiar cuando conoció a un zorro de sonrisa enigmática y a Fígaro, un lechero vestido de blanco, que no se sabe si no repartirá algo más que leche...

Según el jurado, es «una historia seductora, donde cada palabra cuenta; una aventura entrañable, cálida y misteriosa».



# Premio El Príncipe Preguntón

**Especialidades:** Poesía para niños.

**Dotación:** 3.000 euros.

**Convoca:** Diputación de Granada.



**Ana Alonso**

**Tarrasa (Barcelona), 1970.**

Licenciada en Ciencias Biológicas y profesora de Secundaria y Bachillerato, desde 2005, tras el éxito de la saga juvenil de fantasía y ciencia ficción *La llave del tiempo* (8 títulos), de la que es autora junto a Javier Pelegrín, se dedica exclusivamente a la escritura. Además de LIJ, ha escrito también poesía para adultos, especialidad en la que ha obtenido importantes reconocimientos, como el Premio Hiperión, el Antonio Machado de Baena y el Ojo Crítico de RNE.

## Premios

2017 Premio El Príncipe Preguntón por *Palabras mágicas para Viajar*.

2015 Premio Anaya por *El sueño de Berlín*.

2008 Premio El Barco de Vapor por *El secreto de If*.

## Bibliografía (selección)

*El secreto de If*. SM, 2008.

*El sueño de Berlín*. Anaya, 2015.

*La casa de muñecas*. Oxford, 2011.

*La ciudad transparente*. El Jinete Azul, 2010.

*La llave del tiempo*. Serie 8 títulos. Anaya, 2006.

*Los instantes perfectos*. Oxford, 2010.

*Odio el rosa*. Serie 4 títulos. Oxford, 2014.

*Palabras mágicas para viajar*. Diputación de Granada, 2018.

*Pizca de sal*. Colección, 50 títulos. Anaya, 2010.

*Tatuaje*. Trilogía. Viceversa, 2010.

## Palabras mágicas para viajar

*Palabras mágicas para viajar* es un viaje por las palabras de la vida: palabras que sirven para andar y correr (zapatos, sombrero, guepardo, huida); volar (viento, estrellas, nubes); navegar (bruma, olas, horizonte); palabras para partir, llegar, perderse; y una última palabra, la propia vida. Sobre este andamiaje, Ana Alonso construye un texto rico y sugerente que no deja indiferente y que, como cualquier viaje, acabará cambiando al lector.

«Cada palabra no es solo una palabra; es también una llave que te permite entrar en los lugares más misteriosos de tu mente. Allí hay palacios, selvas, ciudades de cristal, islas piratas, cabañas en las nubes y mundos diminutos que nunca has visitado. La poesía es un entrenamiento para aprender a usar esa llave secreta», advierte la propia autora en la introducción del libro.

# Premio Ramon Muntaner

**Especialidades:** Literatura infantil en catalán.

**Dotación:** 6.000 euros.

**Convoca:** Fundació Prudenci Bertrana (Girona) y Grup Editorial 62.



**Xavier Gual**

**Barcelona, 1973.**

Licenciado en Filología Catalana, trabaja

como periodista y guionista. Tiene una decena de títulos publicados (novelas y dos libros de narraciones breves) para adultos. Por uno de ellos, *Delirium tremens*, recibió el Premio Mercè Rodoreda 2000.

## Premios

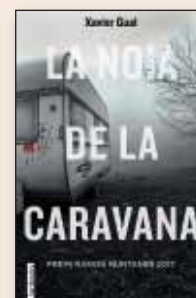
2017 Premio Ramon Muntaner por *La noia de la caravana*.

## Bibliografía (LIJ)

*La noia de la caravana*. Fanbooks, 2017.

## La noia de la caravana

Aventura en clave de *thriller*, protagonizada por Laura, de 16 años, cuando se va de fin de semana con Kilian, el chico que le gusta. Aunque ella siente un poco de miedo, pasan la noche en una caravana de un *camping* abandonado. Pero, al día siguiente, el chico ha desaparecido, y Laura comienza a descubrir cosas extrañas...



# Premios Samaruc

**Especialidades:** Mejor libro infantil y Mejor libro juvenil en valenciano.

**Dotación:** Premios honoríficos, sin dotación económica.

**Convoca:** Associació de Bibliotecaris Valencians.



## Infantil

**Pep Castellano**

**Albocàsser (Valencia), 1960.**

Estudió Magisterio y Pedagogía. Además de a la docencia, también se ha dedicado al teatro de calle y, desde siempre, escribe y cuenta cuentos. Actualmente trabaja como técnico de formación de animadores juveniles en el Instituto Valenciano de la Juventud. Por su tarea pedagógica recibió el Premio Soler i Godes a la innovación educativa. Tiene una amplia producción de LIJ, por la que ha recibido numerosos premios.

## Premios (selección)

2017 Premio Samaruc Infantil por *Guardians del gel*.

2009 Premio Vicent Silvestre por *Bernat, el científic enamorat*.

2008 Premio Carmesina por *Els pirates no ploren*.

2004 Premio Enric Valor por *Ferum de silenci*.

2001 Premio Vicenta Ferrer por *Mar de fons*.

2000 Premio Samaruc Juvenil por *L'herència dels càtars*.

## Bibliografía (selección)

*Al punt de mira*. Ed. del Bullent, 2010.

*Bernat, el científic enamorat*. Bromera, 2010.

*Canaris en gàbies de luxe*. Brosquil, 2006.

*Carmina, la pingüina que ve de l'Ar-*

*gentina*. Tàndem, 2008.

*Dotze contes i mig*. Brosquil, 2008.

*Els pirates no ploren*. Ed. del Bullent, 2008.

*Guardians del gel*. Ed. del Bullent, 2016.

*Habitació 502*. Tabarca, 2004.

*Raons de sang i foc*. Bromera, 2011.

*L'herència dels càtars*. Ed. del Bullent, 2000.

## Guardians del gel

La Antártida. Una capa de hielo de cuatro kilómetros de grosor. Debajo, un lugar maravilloso para vivir, el Lago Vostok. En plena crisis en el Valle del Lago, cuando los habitantes del interior de la Tierra piensan que el cielo de hielo se les caerá encima, Marta y sus amigos hacen un gran descubrimiento: han encontrado las pruebas que indican que en el exterior también puede haber vida. Y aunque los adultos no les permiten investigar, harán todo lo posible por demostrarlo. La aventura está servida.



## Juvenil

**Silvestre Vilaplana**

**Alcoy, 1969.**

Licenciado en Filología Catalana por la Universidad de Alicante y en la actualidad profesor de secundaria en el IES de Ibi. Como escritor ha cultivado diversos géneros, especialmente la poesía (*La senda de les hores*, *Calendari de silenci*, *Un altre silenci*) y la novela, tanto para adultos (*Les cendres del cavaller*, *El quadern de les vides perdudes*) como para jóvenes, con los que ha conseguido importantes premios.

## Premios (LIJ)

2017 Premio Samaruc Juvenil por *Llibres amb perfum de sang*.

2016 Premio Bancaixa por *Els colors de l'Arc de Sant Martí*.

2012 Premio Samaruc Juvenil por *Resurrecció*.

## Bibliografía (selección)

*El triangle rosa*. Bromera, 2017.

*Els dimonis de Pandora*. Bromera, 2000.

*Joanot Martorell. Un cavaller sense fronteres*. Bromera, 2010.

*La frontera negra*. Bromera, 2007.

*L'estany de foc*. Bromera, 2011.

*Les urpes del diable*. Marfil, 2001.

*Llibres amb perfum de sang*.

Jolibre/Santillana Voramar, 2016.

## Llibres amb perfum de sang

Una larga lista de crímenes en serie por toda Europa, y sólo una pista: la aparición de libros junto a los muertos. El detective Samuel Andras, inicia la búsqueda de un asesino invisible que utiliza como marca y como arma las páginas de los libros. La investigación le llevará a descubrir cómo puede resultar de peligrosa la lectura de ciertas obras y cuánta muerte se esconde entre las líneas, aparentemente inocentes, de algunos libros.



# Premio Sant Joan de Déu

**Especialidades:** Cuento infantil ilustrado.

**Dotación:** 6.000 euros.

**Convoca:** Hospital Sant Joan de Déu y Editorial Planeta.



APIC

**Òscar Julve**  
Barcelona, 1972.

Licenciado en Bellas Artes, en la especialidad de Pintura, ha ejercido como profesor de ESO en el área de Dibujo y actualmente es profesor del Curso de Ilustración para Publicaciones Infantiles en la Escuela EINA, de Barcelona. Desde 1988 colabora habitualmente en diferentes proyectos editoriales, en el ámbito del libro ilustrado, libro de texto, publicidad,

cómic y prensa. También ha participado en el diseño de proyectos audiovisuales.

## Premios

2017 Premio Hospital Sant Joan de Déu por *Els ulls de Bao*.

## Bibliografía (selección)

*Animales del jardín*. Colección (16 títulos). Algar, 2009.

*Jo, Elvis Riboldi*. Serie (9 títulos). La Galera, 2011.

*Els ulls de Bao*. Planeta, 2018.

*La Noa Zoom*. Serie Hábitos (3 títulos). Vox, 2017.

*Los hermanos Gasol y Roca presentan: Luis y el señor Kandinsky*. Edebé, 2015.

*Ocellets, ocells i ocellots*. El Cep i la Nansa, 2015.

*Set contes de l'any de la picor*. Me-teora, 2006.

## *Els ulls de Bao*

El cuento está inspirado, probablemente, en un suceso del año 1992: un barco de contenedores que iba de Hong Kong a Estados Unidos se encontró con una gran tempestad en medio del océano Pacífico, y uno de los contenedores, cargado con más de 30.000 muñecos de goma (patos, tortugas, ranas), se cayó al mar. Arrastrados por las corrientes marinas, los muñecos recorrieron miles de kilómetros hasta llegar a diferentes lugares del mundo. Estos muñecos se hicieron famosos porque, durante quince años, fueron vistos en distintos sitios del planeta, y también porque sirvieron para estudiar las corrientes marinas.



# Premio SGAE de Teatro Infantil

**Especialidades:** Teatro Infantil.

**Dotación:** 8.000 euros.

**Convoca:** Fundación Autor (SGAE) y Editorial Anaya.



**Nieves Rodríguez**  
Madrid, 1983

Licenciada en Dramaturgia por la RESAD y máster en Escritura Creativa por la UCM, actualmente combina sus estudios de máster en Filosofía Teórica y Práctica en la UNED y su doctorado en la UCM, con una tesis que lleva por título *La palabra como revelación. La influencia del pensamiento de María Zambrano en la dramaturgia femenina contemporánea*. Ha escrito una decena de obras para adultos, algunas premiadas y ya puestas

en escena, además de una pieza de teatro infantil.

## Premios

2017 Premio SGAE de Teatro Infantil por *Lo que vuelve a casa (y otros árboles)*.

## Bibliografía (infantil)

*Carrusel de Ogritos. Teatro para Infancia y la Juventud*. Fundación SGAE y AAT, 2017.

*Lo que vuelve a casa (y otros árboles)*. Anaya, 2018.

## → **Lo que vuelve a casa (y otros árboles)**

Relato del viaje que emprenden Alika y Vega, niñas de Nigeria y España, que sueñan con lo imposible. Las dos se encontrarán en el bosque de Sambisa, y en la televisión, y en las líneas sin trazado de los mapamundis. O quizá sólo en su imaginación... Obra inspirada en el secuestro de las estudiantes de un colegio femenino en Nigeria por el grupo terro-

rista Boko Haram. Siguiendo las noticias de la prensa, Rodríguez hizo un recuento y reparó en que faltaban dos niñas, de las que nunca más se volvió a hablar. Y comenzó a preguntarse «¿dónde están?».

Además de la dotación económica y la edición en Anaya, el premio incluye la programación del texto dentro del Ciclo SGAE de Lecturas Dramatizadas.

# Premio Vicent Silvestre

**Especialidades:** Literatura infantil en catalán.

**Dotación:** 3.000 euros.

**Convoca:** Ayuntamiento de Alzira (Valencia) y Editorial Bromera.

**Ximo Cerdà**  
**Xàtiva (Valencia), 1975.**

Ingeniero de Telecomunicaciones, Doctor en Electrónica y Licenciado en Ciencias Físicas, es profesor titular en l'Escola Técnica Superior d'Enginyers de Telecomunicació de la Universitat Politècnica de Valencia. Además, desarrolla una notable actividad literaria, reconocida en numerosos premios y certámenes. Ha publicado obras de teatro, libros de divulgación científica y narrativa infantil y juvenil. También ha participado en proyectos audiovisuales, como el videojuego *Moncloa*

*Invaders* (2015) y el cortometraje *Esa mirada* (2015), para el que ha compuesto la banda sonora.

### **Premios (LIJ)**

2017 Premio Vicent Silvestre por *Un mocador de pirata*.

### **Bibliografía (LIJ)**

*La mano de Dios*. Barcanova, 2006/Algaida, 2011.  
*La mirada de l'àngel*. Brosquil, 2007.  
*Les aventures d'en Bredford Bannings*. Serie (5 títulos). Barcanova 2006-2013.

*Tremolarán les ones*. Barcanova, 2011.  
*Un mocador de pirata*. Bromera, 2018.

### **Un mocador de pirata**

Lluc descubre una serie de fenómenos extraños y sospechosos en su casa: su padre no se acaba las porciones de pizza y ha dejado de ir a recogerle a la salida del colegio. Cuando el abuelo Ramon se presenta en casa, diciendo que viene a pasar una temporada para ayudarlos, las peores sospechas de Lluc se ven confirmadas: allí hay un misterio y él está decidido a descubrir cuál es.

# Premio Vila de Teulada

**Especialidades:** Literatura juvenil en catalán.

**Dotación:** 3.500 euros.

**Convoca:** Ayuntamiento de Teulada (Valencia) y Editorial Bromera.

**Leandro Sagristà**  
**Barcelona, 1975.**

Licenciado en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, y profesor de instituto. Compagina su trabajo como docente con la pasión por la escritura y ha publicado varios títulos, tanto de narrativa como de poesía.

### **Premios**

2017 Premio Vila de Teulada por *Ànimes negres*.

2017 Premio Bancaixa por *El misteri de la Casa Folch*.

### **Bibliografía**

*Ànimes negres*. Bromera, 2018.  
*Chester Falls*. Algar, 2016.

*El caso del manuscrito robado*. Algar, 2014.

*El misteri de la casa Folch*. Bromera, 2018.

*La aventura secreta de Cervantes*. Algar, 2016.

### **Ànimes Negres**

El 4 de septiembre va a quedar grabado para siempre en la memoria de David. El teléfono sonó demasiado temprano, con una noticia terrible: el asesinato del abuelo mientras robaban en su casa. David y él eran inseparables. El nieto sentía fascinación por aquel hombre enigmático, que se había exiliado en Francia después de la Guerra Civil, y que parecía esconder muchos secretos. Tras la pérdida, David iniciará

su particular investigación para averiguar las causas del asesinato. Así comienza una aventura increíble que le llevará desde las primeras décadas del siglo XX, marcadas por el pistolero, hasta los años convulsos de la Transición y que, además, le permitirá descubrir el pasado verdadero y sorprendente del abuelo.





# Premio Vila d'Ibi

**Especialidades:** Literatura infantil.

**Dotación:** 5.000 euros.

**Convoca:** Ayuntamiento de Ibi (Valencia) y Editorial Anaya.



**Antonio Rubio  
Puente del Arzobispo (Toledo), 1953.**

Maestro durante cuarenta años y poeta que, a su labor docente y las actividades en bibliotecas escolares, suma la

*De la cuna a la luna.* Colección (10 títulos). Kalandraka, 2005.

*El delirio de Eutimio Talironte.* Anaya, 2018.

*El pollito de la avellaneda.* Kalandraka, 2006.

*La mierlita.* Kalandraka, 2002.

*Las alas del AVEcedario.* Factoría K de Libros, 2017.

*Versos vegetales.* Anaya, 2001.

## **El delirio de Eutimio Talironte**

Novela protagonizada por el detective Eutimio Talironte, que se sacó el título a distancia en el Liceo de Detectives, y que se define a sí mismo como «enigmático escritor detectivesco». Una mañana, al bajar al quiosco, ve una noticia que le llama la atención: una vieja locomotora de vapor ha desaparecido, y se ofrece recompensa a quien la encuentre. Eutimio se pone rápidamente con el caso y, a partir de ese momento, realidad y ficción se mezclan de tal manera que es imposible distinguirlas. Lo único cierto es que la locomotora perdida, vieja y herrumbrosa, encontró una nueva e interesante vida.



pasión por leer y escribir. Participa en cursos de animación lectora y formación del profesorado. Dirige la colección de poesía Trece Lunas, del sello Factoría K de Libros.

## **Premios**

2017 Premio Vila d'Ibi por *El delirio de Eutimio Talironte*.

## **Bibliografía**

*7 llaves de cuento.* Kalandraka, 2009.

*Álbum de bichos.* Anaya, 2017.

*Almanaque musical.* Kalandraka, 2012.

*Aurelio.* Kalandraka, 2016.

# Premios del Salón del Cómic de Barcelona 2018

**Especialidades:** Gran Premio del Salón; Mejor obra de autor español; Mejor autor revelación;

Mejor obra de autor extranjero.

**Dotación:** 10.000 euros; 10.000 euros; 3.000 euros.

**Convoca:** Salón del Cómic de Barcelona.

## **Gran Premio del Salón**

**Laura Pérez Verneti (Laura)  
Barcelona, 1958.**

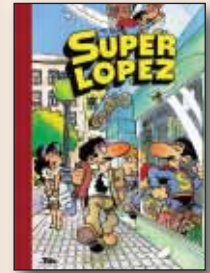
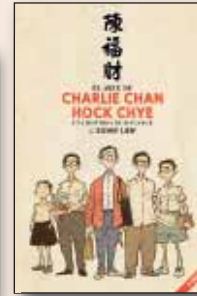
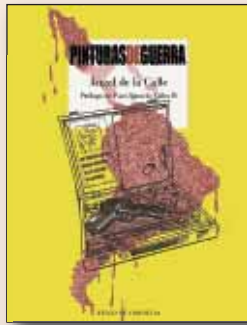
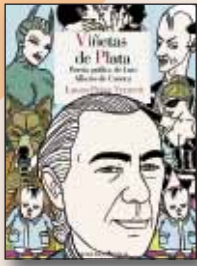
Licenciada en Bellas Artes, en sus comienzos fue colaboradora habitual de la revista *El Víbora*. Ha trabajado con importantes guionistas de cómic, como Felipe Hernández Cava (*11 M, Nuestra Guerra Civil, Sarà Servito*) y Antonio Altarriba (*Amores locos, El brillo del gato negro*). En 2006 fue incluida en la



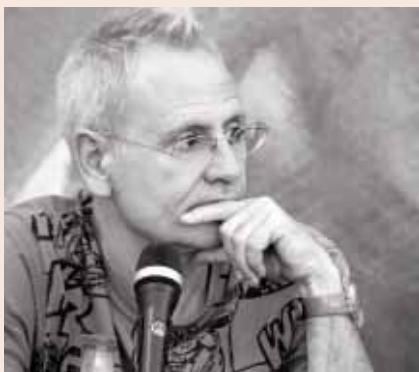
exposición «Los mejores lápices de colores del mundo», en Roma, junto a

destacadas ilustradoras. Sus trabajos más recientes están centrados en la poesía («poesía gráfica», como ella la define) de autores como Pessoa, Rilke y Luis Alberto de Cuenca (*Viñetas de Plata, Reino de Cordelia*, 2017), entre otros.

El salón le ha concedido su Gran Premio, el galardón destinado a celebrar las grandes trayectorias, por «una carrera en la que ha apostado siempre por cómics rompedores que buscan nuevas



formas estéticas y narrativas». Es la tercera mujer que lo consigue, tras Ana Miralles (2009) y Purita Campos (2013).



**Mejor obra de autor español**  
**Ángel de la Calle**  
**Salamanca, 1958.**  
***Pinturas de guerra***

Dibujante, diseñador gráfico, historietista y teórico del cómic. Ha publicado en diferentes revistas y diarios (*Zona 84*, *Comix Internacional*, *Heavy Metal*, *La Nueva España*, *El Comercio*). Es promotor de las Jornadas Internacionales de Cómic Villa de Avilés y responsable de las actividades de cómic de la Semana Negra de Gijón. También es codirector de la revista de información sobre cómics *Dentro de la Viñeta*. El salón ha premiado su más reciente novela gráfica, *Pinturas de guerra* (Reino de Cordelia, 2017), que la crítica ha comparado, en ambición y calidad, con el que fue su primer gran trabajo en la especialidad: *Modotti. Una mujer del siglo XX* (Sinsentido, 2007). De sus trabajos teóricos, destacan: *Hugo Pratt. La mano de Dios* (Dolmen, 2007) y *El Hombre Enmascarado: En el sendero* (Sinsentido, 2007).

**Mejor autor revelación**  
**Ana Penyas**  
**Valencia, 1987.**  
***Estamos todas bien***

Diplomada en Diseño Industrial y

graduada en Bellas Artes en la Universidad Politécnica de Valencia, fue seleccionada para realizar una residencia artística en De Licerias (Oporto, 2015).



En 2016 ganó el premio VII Catálogo Iberoamérica Ilustra y en 2017 el FNAC-Salamandra Graphic por *Estamos todas bien*, su primera novela gráfica, que ahora ha premiado también el Salón.

**Mejor obra de autor extranjero**  
**Sonny Liew**  
**Malasia, 1974.**  
***El arte de Charlie Chan Hock Chye***

Autor de cómic, pintor e ilustrador, comenzó a publicar historietas (tiras



cómicas) en la prensa, en 1995, pero ha sido su primera novela gráfica *El arte de Charlie Chan* (Dibbuks, 2017) la

que le ha lanzado al éxito internacional. Con ella ganó el Premio Nacional de Literatura de Singapur en 2016 y, en 2017, tres Premios Eisner (los Oscar del cómic), y el reconocimiento unánime de la crítica, que no ha dudado en calificar como deslumbrante y excepcional una obra que, al hilo de la vida de un dibujante anciano de Singapur, repasa la historia del país e incluso la historia del cómic.

El salón se ha unido a la celebración del nacimiento de este nuevo talento, otorgándole su premio a la mejor obra de autor extranjero.

**Homenaje**  
**Juan López (Jan)**  
**León, 1939.**  
***Superlópez***

Jan ha sido el autor del cartel de esta 36.ª edición del salón y protagonista,



junto a su personaje más famoso, Superlópez (que cumple este año 45 años), de una de las exposiciones del certamen. También acaba de publicar una nueva entrega de su cómic superhéroe, *Superlópez: Nuevas aventuras de Mamburú* (Ediciones B), que a finales de año llegará al cine, encarnado en el actor Dani Rovira, en la película dirigida por Javier Ruiz Caldera.

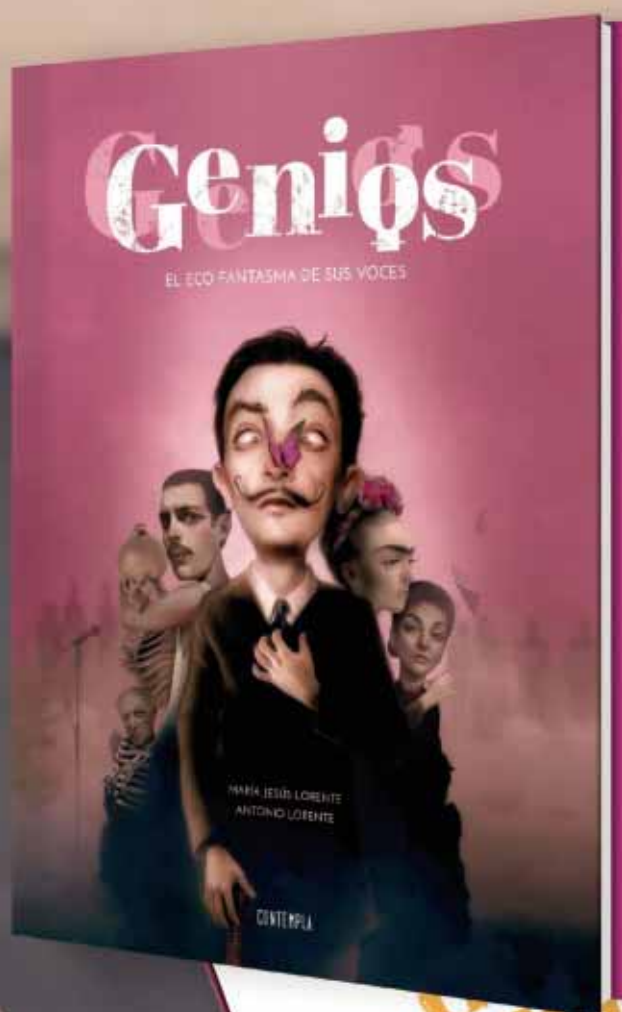
En 2002 recibió el Gran Premio del salón por su trayectoria, y en 2012 renunció, «por ética personal», a la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes del Ministerio de Cultura.

CONTEMPLA EDELVIVES

# Genios

Picasso, Dalí, Hemingway, Cortázar, Frida Kahlo, Coco Chanel... contribuyeron a crear una visión nueva y transgresora de su sociedad.

Una penetrante y emotiva galería de retratos de grandes figuras del siglo xx genialmente retratadas por los hermanos Lorente.





*E*ste año se conmemora el 200 aniversario de la publicación de *Frankenstein o el moderno Prometeo*, de Mary Shelley (1818). Novela gótica por excelencia y uno de esos clásicos que todos creen conocer pero que pocos han leído, sin duda por la gran popularidad alcanzada por las numerosas adaptaciones cinematográficas de la obra que se han sucedido a lo largo del tiempo.

Desde *CLIJ* nos unimos al bicentenario, rescatando para nuestros lectores dos artículos de nuestro Archivo (publicados en 2000 y 2006 en la sección «Cine y Literatura») que analizan el clásico en relación, como no podía ser de otra manera, con sus adaptaciones al cine, el potente y nuevo «arte» que fascinaría a las audiencias desde los años veinte, y que consiguió fijar, uni-

---

## 200 Años de

---

*versalmente, la imagen de Frankenstein, con versiones no siempre fieles a la obra de Mary Shelley.*

A black and white photograph of a leafless tree in a field with a house in the background. The tree is the central focus, with its bare branches reaching out against a bright sky. In the background, there is a line of trees and a house with a chimney. The foreground is a dark, textured field.

---

# *Frankenstein*

---

ARCHIVOS *CLIJ*  
N.º 189. Enero 2006.  
Sección «CINE Y LITERATURA»

# *El mito universal, nuestro monstruo particular*

---

*El doctor Frankenstein,  
de James Whale (1931)*

Ernesto Pérez Morán\*

**S**uiza, junio de 1816. En una noche fría y lluviosa, cuatro personajes ilustres y una joven desconocida se reúnen junto al fuego y deciden que cada uno de ellos cuente una historia de terror. La de la muchacha, de sólo 18 años, impresiona vivamente a todos. Es la historia de un científico que consigue insuflar vida a un cuerpo inerte. Aquella velada fue el origen de *Frankenstein o el moderno Prometeo*, novela que todo el mundo cree conocer y que no tantos han leído. Tal vez uno de los motivos de confusión sea su más famosa adaptación al cine, de cuyo estreno están a punto de cumplirse 75 años: *El doctor Frankenstein* (1931), de James Whale.

Lord Byron, su médico J.W. Polidori, Claire Clermont y el poeta Percy B. Shelley gustaban de juntarse para discutir durante horas de los más variados temas. La entonces compañera de Shelley, Mary Wollstonecraft Godwin, asistía a esos encuentros en silencio. La noche en que cada uno tuvo que inventar una historia iba a ser el germen de lo que culminaría dos años después: en 1818 vio la luz una novela titulada *Frankenstein o el moderno Prometeo*, firmada por Mary Shelley. El subtítulo hace referencia expresa al



*Mary Shelley creó el mito de Frankenstein con tan sólo 18 años. Una novela que todo el mundo cree conocer y que no tantos han leído.*



titán mitológico que al robar a Zeus el fuego eterno con el que dar la vida a los hombres desató la ira de éste.

La obra comienza con las cartas que el marinero Walton escribe a su hermana —recurso epistolar muy de moda en el siglo XVIII—, en las que le cuenta que ha encontrado a un hombre navegando a la deriva. Se llama Víctor Frankenstein, y Walton transcribe a su hermana el relato que le ha narrado el naufrago, un científico que consiguió dotar de vida a un cuerpo inerte y cuya creación se ha vuelto contra él. Ahora debe destruir al monstruo resultante, y para ello tendrá que perseguirle hasta «las nieves eternas».

### *Una parábola inquietante*

Tras este resumen demasiado simplificador laten cuestiones de gran calado narrativo, filosófico y moral.

En la novela hay de hecho tres relatos distintos: el de Walton a su hermana, el de Víctor a Walton y el del monstruo a su creador, que resulta fundamental. Para empezar, y habida cuenta de los numerosos equívocos que se han ido asentando con el correr de los años, quizá convenga aclarar que Frankenstein no es el nombre de la Criatura, sino el apellido de su creador; que la palabra *monstruo* es poco utilizada por Mary Shelley, que prefiere *creación* o *demonio*; y, sobre todo, que el horrendo ser, que no se parece en nada al que inmortalizará en la pantalla el actor Boris Karloff, exterioriza sus sentimientos con un len-

guaje refinado. De hecho, cuenta su propia historia a Víctor, y eso hace posible la identificación del lector con un personaje que nace bondadoso y sensible, pero que se va corrompiendo a partir del rechazo que recibe de la sociedad, en buena medida por su aspecto deforme. La educación rousseauiana y atea de la autora influyó seguramente en la ingeniosa construcción de esta figura: la Criatura dice haber encontrado y leído tres libros: el *Werther* de Goethe, las *Vidas paralelas* de Plutarco y *El paraíso perdido* de Milton. Una selección cuidadosamente estudiada, porque esas obras completan otras tantas vertientes de la personalidad del extraño ser —el amor, la vida en sociedad y los designios de Dios, respectivamente—, explicándose así la acelerada for-

mación de su carácter.

Los deseos del ser humano de jugar a ser Dios, el complejo de culpa, la corrupción del individuo por la sociedad, las relaciones tortuosas con los seres queridos o la presencia del paisaje como elemento dramático, tan frecuente en los textos románticos, son algunos de los elementos que



reflejan, a poco que se ahonde en ellos, las obsesiones personales de una escritora cuya madre, por ejemplo, había muerto al darla a luz. Es cierto que la obra, tal como fue editada en 1818, muestra los defectos propios de la inexperiencia de una autora tan joven —lo que vendría a



UNIVERSAL STUDIOS

contradecir el tópico, más o menos fundado, de que quien la escribió en realidad fue Percy B. Shelley—, justificando la introducción de cambios sustanciales en la reedición de 1831. Pero se trata en cualquier caso de un relato apasionante, una de las creaciones literarias más inquietantes de todos los tiempos y un texto que, por añadidura, ayudaría a explicar muchos de los problemas que sufre la sociedad contemporánea.

*Frankenstein o el moderno Prometeo* debería ser leído y releído por aquellos que, de forma simplista o cínica, abordan los problemas interculturales como si los culpables fueran «los otros», se llenan la boca defendiendo la civilización occidental —que lleva masacrando a pueblos enteros desde hace siglos—, presumen de ese neoliberalismo que según ellos debería dominar el mundo —para seguir enriqueciéndose gracias a la explotación de los demás— y, no contentos con per-



UNIVERSAL STUDIOS

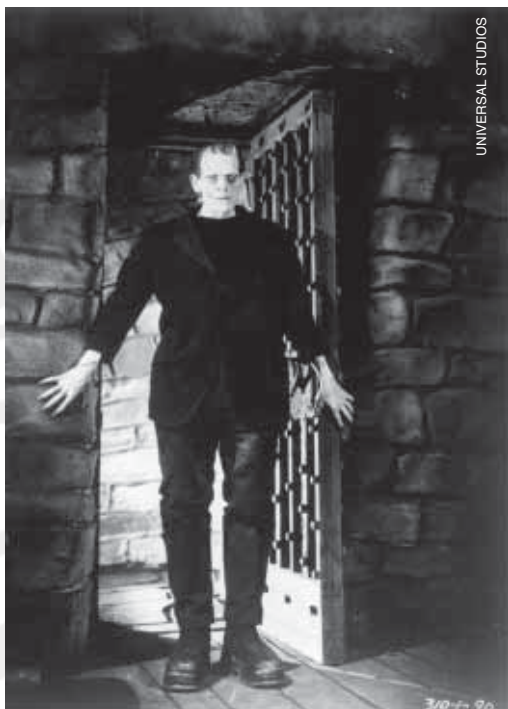
petuar la pobreza, el hambre y la incultura en un siniestro ejercicio de vampirismo, se permiten echar toda la culpa de los problemas a las víctimas, que pretenden, las muy osadas, llegar a tener algo de lo que poseen las personas «civilizadas».

Sin profundizar más en los aspectos directamente políticos, conviene

UNIVERSAL STUDIOS



*Si se olvida por un momento la novela para centrarse en la obra cinematográfica como tal, ésta brilla con tal intensidad que se hace acreedora de la consideración de película mítica.*



proliferaron las adaptaciones escénicas, los derechos pasaron de una mano a otra y, con ellos, las nuevas versiones del original. Una de las más conocidas fue la pieza teatral *Presumption, or the Fate of Frankenstein*, de Richard Brinsley Peake, aparecida en 1823 y «responsable» en cierta medida de las numerosas modificaciones que sufrió la novela en la película de James Whale. Y habría que reseñar que la productora Universal adquirió para hacerla los derechos de otra adaptación teatral, representada en Londres en 1930 y escrita por Peggy Webling.

### *De la palabra a la imagen*

reparar la evolución que sufrió la novela desde que vio la luz hasta el estreno de *El doctor Frankenstein*, de Whale. Tras su publicación, debido al éxito obtenido y a pesar de su dificultad para ser asimilada por otras artes,

El cine se fijó muy pronto en la creación de Shelley, y ya Edison, el mago de Menlo Park, produjo la primera (per)versión en 1910. Desde entonces, han sido tantas las revisio-

nes cinematográficas de *Frankenstein*, que analizar la más célebre de ellas resulta más útil que elaborar una farragosa lista puramente enumerativa de los sucesivos acercamientos. Digamos, para abreviar, que *El doctor Frankenstein* de Whale destaca por derecho propio en un amplio abanico del que forman parte desde intentos relativamente fieles, aunque fallidos, como *Frankenstein de Mary Shelley* (1994), de Kenneth Branagh, hasta aberraciones como las perpetradas por Jesús Franco.

De la puesta en marcha del proyecto, inicialmente encargada a Robert Florey, director de *Los cuatro cocos* (1929), con los hermanos Marx, entre otros títulos, y que pretendía aprovechar el reciente éxito de *Drácula* (1931), de Tod Browning, interpretado por Bela Lugosi —que llegó a hacer pruebas de maquillaje para encarnar al monstruo de Frankenstein, aunque finalmente se echó atrás—, da detallada cuenta el mag-

nífico libro de James Curtis sobre Whale, editado por la Filmoteca Española en 1989. En él aparece como un misterioso dandi, nacido en las Midlands inglesas, que renegó de su extracción humilde y que, aunque casado, mantuvo siempre su condición homosexual. *Dioses y monstruos* (1997), de Bill Condon, es seguramente el mejor retrato que de este cineasta ha ofrecido el séptimo arte.

*El doctor Frankenstein* comienza con una presentación, a cargo de Edward van Sloan —que encarna al doctor Waldman—, en la que avisa al espectador del contenido terrorífico de la película que se va a proyectar. Con clara intención moralizante, se advierte de los peligros que entraña el que el hombre intente suplantar a Dios. Fue la tenaz presión de varios grupos religiosos lo que obligó a añadir ese prólogo, que da paso a una situación que tampoco aparece en la novela: la primera secuencia transcurre en un cementerio, de donde el doctor —cuyo nombre ha sido cambiado por el de Henry, mientras el Henry Clerval del texto pasa a llamarse Víctor, en una extraña permuta que tiene su origen en la obra de teatro de Webling— extrae los cadáveres que necesita para componer a su criatura. Acompañado por su ayudante, un personaje malvado, ausente también en el original, que sirve para descargar al doctor de sus características negativas y facilitar que el espectador se identifique con él, Frankenstein asiste a un entierro que recuerda, por su elaboración estética, a las películas de maestros suecos como Victor Sjöström o Mauritz Sti-



UNIVERSAL STUDIOS

*Frankenstein o el moderno Prometeo debería ser leído y releído por aquellos que, de forma simplista o cínica, abordan los problemas interculturales como si los culpables fueran «los otros».*

ller, así como al expresionismo alemán, que impregna otros muchos momentos del filme. Este arranque permite establecer dos criterios posibles a la hora de valorar la película: como adaptación literaria y como obra estrictamente cinematográfica.

### *Simplificación y brillantez*

En comparación con el texto de Shelley, *El doctor Frankenstein* es una de las mayores y más pueriles simplificaciones que una película «clásica» haya realizado nunca de la fuente textual de la que bebe. Porque la figura del ayudante es sólo el principio. La supresión de Walton, el narrador epistolar; la brutal esquematización psicológica que sufren varios personajes; el cambio en la fisonomía del monstruo —al que, además, no se le permite hablar, porque es «malo» y nadie debe identificarse con él; sólo, si acaso, sentir lástima—, o la adición de las secuencias finales del linchamiento y posterior incendio del molino, retuercen el origen literario del film hasta dejarlo en un mero des-



tello. Pero el cambio más bochornoso es el que invierte por completo uno de los temas clave de la novela, el de la criatura bondadosa convertida en mala por la sociedad: cuando Fritz confunde los cerebros, tomando el «enfermo» en lugar del «sano». Ya antes, el doctor Waldman ha pronunciado un sonrojante discurso sobre las diferencias entre uno y otro, sosteniendo tesis deterministas contrarias a las de Shelley. Además, al equivocarse en la elección, Fritz acaba justificando el comportamiento del monstruo porque tiene un cerebro «enfermo». Pocas veces se ha introducido la moralina más reaccionaria con tanta desfachatez como en este caso.

Pero si se olvida por un momento la novela para centrarse en la obra cinematográfica como tal, ésta brilla con tal intensidad que se hace acreedora de la consideración de película mítica. Aunque se tiene la impresión de que si se ha convertido en un jalón fundamental en la historia del cine ha sido —aparte de por su carácter de máximo exponente del cine de terror de la Universal— más por la maestría de unas determinadas secuencias que por su valor como conjunto.

Está compuesta por trece bloques temáticos claramente diferenciados entre sí mediante fundidos en negro, recurso habitual en la época y que se

*No menos impactante es la única escena rodada en exteriores, cuando el monstruo se encuentra con la niña, a la que ahoga en el lago. Contiene seguramente el plano más bello de todo el filme, en el que el monstruo se arrodilla ante la pequeña, que le muestra una flor.*

sigue utilizando en la actualidad, como prueba la interesante *Flores rotas* (2005), de Jim Jarmusch. Sin embargo, la nitidez de este esquema no encuentra correspondencia en la construcción narrativa global. Su precaria estructura dramática sólo se sustenta por la presencia de una serie de escenas memorables, como la de la creación

del monstruo. Si en la novela ese acontecimiento se resuelve en un párrafo, la innovadora secuencia cinematográfica es un brillante ejercicio de auténtica adaptación, pues los códigos de la imagen, tan diferentes de los literarios, encuentran aquí un medio natural para desplegarse en plenitud. El desarrollo temporal, aunque supone una dilatación respecto del original, queda justificado por la fuerza y eficacia plástica de la acción, que difícilmente habría podido desarrollarse con la misma contundencia en el texto. Ejemplo perfecto de adecuación a las posibilidades del lenguaje audiovisual, la creación del monstruo en una noche de tormenta sirve a Whale para exhibir sus dotes de cineasta y evocar, de paso, el laboratorio de *Metrópolis* (1926), de Fritz Lang. Espléndidamente planificada y mejor montada, la escena chocó de nuevo con la censura religiosa, que obligó a eliminar dos exclamaciones del doctor: *En el nombre de Dios* y *Ahora sé qué se siente al ser Dios*.

No menos impactante, aunque más lírica, es la única escena rodada en exteriores, cuando el monstruo se encuentra con la niña, a la que ahoga en el lago. Este bloque contiene seguramente el plano más bello de todo el filme, en el que el monstruo se arrodilla ante la pequeña, que le muestra

una flor, y al que Víctor Erice rindió homenaje con singular elegancia en *El espíritu de la colmena* (1973).

El juego expresionista de los decorados y las sombras, por su parte, remite directamente tanto a *El gabinete del doctor Caligari* (1919), de Robert Wiene, como a *El legado tenebroso* (1927), de Paul Leni, dos películas que Whale vio antes de embarcarse en el rodaje de la que sería su obra más conocida.

Otros aspectos igualmente llamativos son la ausencia de música durante todo el metraje, salvo en los títulos de crédito; el vigor significativo del código cromático utilizado en los atuendos de los protagonistas y la sobrecogedora interpretación tanto de Boris Karloff —ocultado en los títulos de crédito iniciales mediante un signo de interrogación, como se había hecho ya en la producción teatral de 1823— y de Colin Clive en el papel del doctor, como de Mae Clarke en el de la novia. Y los más cinéfilos recordarán el plano de *El enemigo público* (1931), de William Wellman, en el que James Cagney estampaba un pomelo en la cara de la actriz.

No se deben obviar tampoco otras referencias, como las conexiones existentes entre esta película y *El Golem* (1920), de Paul Wegener, otra criatura construida por manos humanas, o la introducción del tema del doble, presente en la novela, que conectaría a ambas obras con las de autores como Guy de Maupassant o E.T.A. Hoffmann.

### **Dominio del lenguaje audiovisual**

En un sentido más inmediato, la narración visual aparece cuajada de alardes formales: el audaz desplazamiento de la cámara mientras encuadra al padre de la niña asesinada, que puede recordar a un *travelling* análo-




UNIVERSAL STUDIOS

go de *El último* (1924), de F. W. Murnau, cuando el protagonista es obligado a abandonar su trabajo de conserje y trasladarse a los urinarios del hotel; la primera aparición del monstruo, que entra de espaldas y se va dando la vuelta poco a poco, visto en picado y con una luz directa lanzada desde la misma posición, que genera unas sombras perturbadoras en las paredes; el asesinato del doctor Waldman, en el que el único sonido audible es el de los estertores de la víctima, lo que permite comprobar cuánto ha cambiado el cine en apenas sesenta años; o la última secuencia en el molino —cuyas aspas simbolizan el destino inevitable—, alternando los encuadres abiertos con los cerrados y con tres últimos planos que se van alejando del lugar de la catástrofe... Un final cinematográficamente perfecto, que de nuevo la censura destrozó, añadiendo un epílogo en el que se ve a Henry sano y salvo en su habitación, hasta conseguir un desenlace condescendiente que deje contenta a la sociedad biempensante que, enton-

ces como ahora, necesita detener con vallas, torturar en «paraísos penales» o quemar con fósforo blanco a quienes pretenden alcanzar una vida mejor. Como el monstruo de Frankenstein, al que le fue negado todo y todos rechazaron. Por eso la desdichada Criatura es hoy, más que nunca, «nuestro» monstruo.

**\*Ernesto Pérez Morán** es crítico de cine.





ARCHIVOS *CLIJ*  
N.º 128. Junio 2000.  
Sección «CINE Y LITERATURA»

# Frankenstein según Whale y Branagh

Javier Blasco Grau\*

**E**

s evidente que el cine, desde su creación en 1895 de la mano de Louis Lumière, y la literatura han mantenido una relación profundamente enriquecedora. De esta manera, las ideas y conceptos nacidos en cada uno de estos medios de expresión han gozado

de una total movilidad que ha intensificado más aún este estrecho vínculo. Así pues, podemos ver diferentes versiones cinematográficas de obras literarias. Pero ¿son siempre estas adaptaciones fieles al original escrito?, ¿implica esta fidelidad una mayor calidad fílmica?, y una pregunta más interesante: ¿la presumible mayor difusión del séptimo arte conlleva una motivación a la posterior lectura por parte del espectador o más bien lo contrario?

*La obra de Shelley ha conseguido una popularidad increíble, gracias en buena medida a las diversas adaptaciones cinematográficas. Este factor ha hecho disminuir notablemente el número de lectores, por considerarla una novela harto conocida.*



TRISTAR PICTURES

El caso de *Frankenstein* puede arrojar un poco de luz sobre estas cuestiones.

### Clásicos «de cine»

La obra de Mary Shelley ha conseguido una popularidad increíble, gracias en buena medida a las diversas adaptaciones que la han trasladado a la gran pantalla. No obstante, este factor ha hecho disminuir notablemente el número de lectores, por considerarla una novela hartamente conocida por las abundantes versiones —y perversiones, podríamos añadir— filmicas existentes.

Ahora bien, esta extensa difusión por el canal cinematográfico implica inherentemente un gran desconocimiento de la propia novela y de su esencia fundamental. Dicho de esta manera, la afirmación anterior puede



TRISTAR PICTURES

parecer contradictoria y falaz, pero no lo es. Es decir, la mayoría de las adaptaciones cinematográficas de *Frankenstein* no respetan la obra original, ni argumental ni conceptualmente.

El propio hecho cinematográfico conlleva una reducción drástica de los originales literarios en que se basa, ya que las convenciones de ambos medios —literatura y cine— son diferentes. Evidentemente, no podemos incluir en una película todo lo que ocurre en una novela. Las coordenadas filmicas fuerzan una reducción a todos los niveles: argumental —se eliminan tramas secundarias—, actoral —desaparecen los personajes menos relevantes— y conceptual —se seleccionan las ideas más interesantes o las más comerciales y se deja a un lado el resto.



TRISTAR PICTURES

Por tanto, las versiones finales que el público visiona han sufrido un gran cambio con respecto al libro original. Estas son las «obras» que todo el mundo recuerda, las que quedan grabadas indeleblemente en el inconsciente colectivo. Sólo una pequeña porción del público disfruta de la versión literaria, frente a la gran mayoría, que la desconoce.

### ¿Una novela de terror? ¿Y juvenil?

La clasificación de *Frankenstein* como novela de terror es harto discutible, pero la gran mayoría de la gente asocia esta obra con el género mencionado, debido en gran parte a la influencia de las adaptaciones cinematográficas. Pero

la realidad literaria es bien diferente.

*Frankenstein* se encuadra dentro de la llamada *novela gótica* y su publicación marca un punto de inflexión en esta corriente literaria:

—*La génesis del gótico*. El llamado *ghotic style* tiene su origen en *El castillo de Otranto* (1765), de Horace Walpole. En la tercera edición de esta obra, el autor decidió titularla como «historia gótica», en un afán de fusionar en perfecta mezcla las tendencias primitivas y exotistas que se venían manifestando desde principios del siglo XVIII.

En las dos primeras ediciones de la obra, Walpole incluyó sendos prólogos en los que afirmaba haber creado un género nuevo, a la vez que trazaba un esbozo de su poética. De esta manera, propone la combinación de las fórmulas de las *velles nouvelles* (bizantina y de caballerías) con las de las *modernes* (Madame de la Fayette, el realismo doméstico de Richardson, la *Julia* de Rousseau) para componer un *pasatiempo* donde se describen «milagros, apariciones, nigromancias, sueños y otros hechos portentosos» mediante «el terror, mecanismo principal del autor».



TRISTAR PICTURES



*El castillo de Otranto* se erige como la primera novela gótica. El éxito de la propuesta inauguró una nueva tendencia que pronto tuvo una serie de denominadores comunes: un personaje despótico, un personaje inocente y perseguido, una acción localizada en el siglo XVI —preferentemente en Alemania, Italia y, a veces, Francia—, un paisaje gótico... Pero la aportación más novedosa radica en la inclusión de la figura del fantasma —personaje muy importante en la historia del género—, que en el siglo XIX originaría la *ghost story*, en la que deja de ser un mero elemento decorativo para convertirse en el eje argumental de la trama.

El público lector consumía ávidamente estas novelas, escritas normalmente por mujeres, que solían tener más de dos y tres volúmenes (y en ocasiones hasta siete y ocho) y que se reeditaban unas cuatro veces cada cinco años.

Además de Horace Walpole, también deberíamos destacar las aportaciones de William Godwin (padre de Mary Shelley y autor de *Las aventuras de Caleb Williams*), Ann Radcliffe (*Los misterios de Udolfo*), Mathew Gregory Lewis (*La novia de Corinto*) y William Beckford (*Vathek*), entre otros.

—*La irrupción del moderno Prometeo*. Después de la publicación de *Frankenstein*, el gótico se descompuso en diferentes variantes, que se caracterizaron por conjugar elementos que se alejaban de la poética marcada por Walpole, aunque había afinidades indiscutibles. Por una parte, los escenarios góticos se trasladaron íntegramente al folletín —como *El conde de Montecristo*— y, por otra parte, las escuelas adscritas a la estética del terror insuflaron un aliento romántico a los viejos temas y crearon motivos, personajes y escenarios propios. Podemos observar dos vertientes góticas en esta época:

*Los guionistas del  
filme de 1931, Garret  
Fort y Francis  
Edwards Farago,  
tomaron como base la  
obra teatral sobre  
Frankenstein escrita  
por Peggy Webling,  
que relegaba a un  
segundo plano los  
aspectos más impor-  
tantes de la novela  
desde un punto de  
vista conceptual.*

- *El gótico americano*. Eliminó aquellos aspectos sobrenaturales y potenció la crudeza naturalista de los crímenes, además de localizar la acción en el presente. Destacan las figuras de Edgar Allan Poe, Nathaniel Hawthorne, Washington Irving...

- *El gótico ocultista*. Es en esta tendencia donde se incluye *Frankenstein*. Cuenta la leyenda que, a causa del mal tiempo, lord Byron, P.B. Shelley, Mary Shelley y J. W. Polidori

decidieron pasar el tiempo narrándose historias de fantasmas en Villa Diodati.

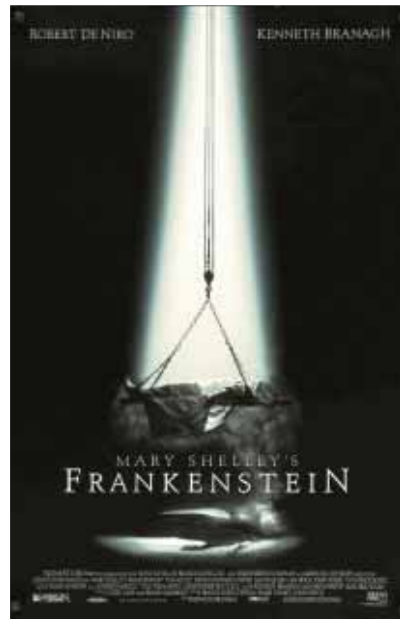
Byron propuso que cada uno redactara una obra terrorífica, pero sólo se finalizaron dos: *El vampiro*, de Polidori, y *Frankenstein*, de Mary Shelley, en la que recogió la tradición alemana de la criatura artificial con apariencia humana —ya presente en *El gólem*— y la dotó de melodramatismo y paisaje gótico. De esta manera creó el gótico ocultista, que se caracteriza por mezclar los motivos nigrománticos del gótico original, pero desde una perspectiva científica.

Es evidente que, pese a lo dicho, la gran mayoría de la población asocia la obra de Shelley con el género de terror de forma casi instantánea y, sin embargo, *Frankenstein* suele aparecer dentro de colecciones literarias destinadas a un público juvenil. Esta curiosa paradoja encuentra su explicación si tomamos como punto de referencia la plasmación del mito neoprometeico en el cine. Los filmes que se han acercado a la figura de Frankenstein normalmente han optado por potenciar una visión terrorífica, que altera la esencia conceptual de la novela.

A este respecto, cabe remarcar que la mayor parte del público que respalda estas propuestas filmicas es básicamente adolescente. De ahí que la inclusión de *Frankenstein* en colecciones juveniles sea perfectamente lógica e, incluso, coherente.

### *Fidelidad y traición*

Como ya se ha mencionado, la influencia del cine en las masas es la principal causa de la perversión conceptual a la que ha sido sometida *Frankenstein*. Ya desde la primera y primitiva versión de J. Searle Dawley —que data de 1910 y en la que la Criatura era interpretada por Charles Oagley—, el marcado carácter de lec-



ción moral sazónada con no pocos elementos de ciencia ficción pasa a ocupar un lugar secundario, con la única excepción del filme de Kenneth Branagh (1994). Pero, ¿por qué este cambio?; ¿por qué se opta por una visión donde destaca el elemento terrorífico por encima del moral o filosófico? En la obra original, la autora plantea

un complejo dilema moral que toma forma en las relaciones sociales entre un ser diferente, deforme pero inocente, y toda una sociedad, en la que podríamos incluir a su padre, Victor Frankenstein, que lo trata como un monstruo simplemente por su apariencia física.

Este cambio de óptica, que antepone el factor terrorífico a los componentes filosóficos y morales, comenzó a fraguarse a gran escala a raíz del éxito, en 1931, del filme *Drácula*, del director Tod Browning —autor de otras películas tan redondas como *La parada de los monstruos*—. Ante este éxito comercial, la Universal Pictures, que buscaba rodar otra *monster movie* que le reportara cuantiosos beneficios, optó por adaptar la obra de Mary Shelley, pero potenciando aquellos elementos típicos del género de terror. De esta manera, en 1931, *El doctor Frankenstein*, de James Whale (cuya vida ha sido llevada al cine por Bill Condon, en *Dioses y monstruos*), se presentó como una nueva producción de terror, lo cual aseguraba su éxito.

A tal efecto, los guionistas del filme, Garret Fort y Fran-

cis Edwards Farago, tomaron como base la obra teatral sobre *Frankenstein* escrita por Peggy Webling, que relegaba a un segundo plano los aspectos más importantes de la novela desde un punto de vista conceptual. De esta manera, Whale opta por dar una gran importancia a la acción externa —el llamado sentido del espectáculo típico de las producciones de Hollywood— y al factor terrorífico, mientras que obvia en gran medida el denso componente filosófico y ético del libro, como afirma acertadamente el crítico de cine Jordi Costa. Ahora bien, otras aserciones de Costa son altamente cuestionables. Según el mencionado crítico, la segunda parte del filme citado, titulado *La novia de Frankenstein*, de 1935, y dirigido también por J. Whale, olvida por completo el entramado de ideas de la novela. Es curiosa esta opinión, ya que *La novia de Frankenstein*, además de incrementar la presencia de elementos del libro — como el episodio con el viejo ciego o el deseo de la criatura de tener una compañera—, se acerca en gran medida a la concepción filosófica que quería transmitir la autora: la crueldad de una sociedad que rechaza a aquellos seres que son diferentes, aunque no sean malvados, y cómo este rechazo les lleva al límite, al odio, al crimen y a la delincuencia.

Esta concepción la podemos observar en la versión del británico Kenneth Branagh, del año 1994. Desde un principio, la intención de Branagh era aproximarse al máximo al original literario, siguiendo el ejemplo de Francis Ford Coppola

en *Drácula* (1992). Por este motivo, Branagh rechazó el guion de Steph Lady y aceptó el confeccionado por Frank Darabont, director de la magnífica y emotiva *Cadena perpetua*. En palabras del propio Branagh: «La película no sigue la novela al pie de la letra, pero tengo la esperanza de que hemos conseguido capturar el espíritu de M. Shelley».

Estas afirmaciones se reflejan en su película, la más fiel al libro en todos los aspectos. Su filme es el único que reproduce el marco inicial de la obra —un recurso ya frecuente en

*La novia de Frankenstein, además de incrementar la presencia de elementos del libro, se acerca en gran medida a la concepción filosófica que quería transmitir la autora: la crueldad de una sociedad que rechaza a aquellos seres que son diferentes.*



UNIVERSAL STUDIOS

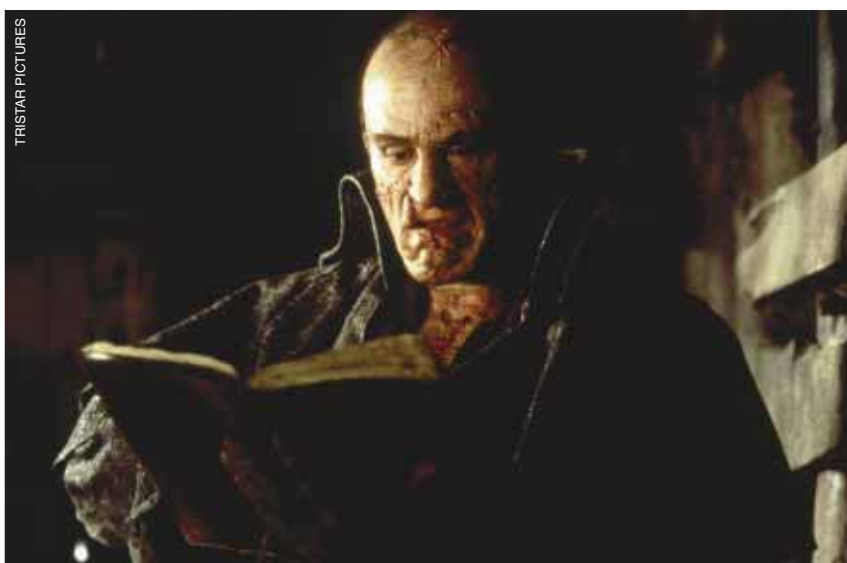
la literatura medieval y que tiene su origen en la narrativa oriental—, donde el capitán Robert Walton socorre a un moribundo Victor Frankenstein.

Este marco nos presenta el encuentro de dos personajes fascinados por una locura típicamente romántica —traspasar los límites de la razón— que, en el caso de Victor, acabará por conducirle a la muerte. En Walton, esta obsesión se manifiesta en el empecinado e irreflexivo deseo de lograr ser el primer hombre en llegar al polo Norte. Por su parte, Victor, desde el fallecimiento de su madre, intenta encontrar el secreto divino de la creación de la vida.

Dentro del marco, la historia vital de Victor desprende un significado moral añadido al que ya de por sí



poseía. Es decir, el relato transmite un mensaje, una lección al capitán Walton. Ahora bien, ¿cuál es este mensaje? La gran mayoría de la crítica literaria afirma casi unánimemente, que la última intención de la autora era plasmar un serio aviso sobre aquellos que osaran desafiar el poder de Dios. Evidentemente, esta interpretación de la novela debe ser tildada de miope, superficial y moralista,



aunque también se ha de remarcar que la propia Mary Shelley dio pie a estos singulares análisis en el prólogo de la edición de 1831, como se refleja de forma magistral en los primeros compases de *La novia de Frankenstein*, donde la autora —interpretada por Elsa Lanchester— ratifica la intención castrante de la obra. En palabras de Joan Prat Carús: «Constituye todavía hoy, un revulsivo que explícita de forma clara y tajante una tesis: lo que no debe ser un padre, un gobernante y un dios».

Walton, al plasmar en sus cartas las vivencias del doctor Frankenstein, toma conciencia del paralelismo de las vidas de ambos. Las dos han transcurrido por cauces semejantes, aunque la diferencia estriba en que el propio Walton extrae una lección moral que le hace desistir de su empresa, pero no por temor a Dios, sino por pánico a convertirse en un mal padre, un mal gobernante o un mal dios, parafraseando la cita anterior.

## Juego de personajes antagónicos

*Frankenstein* se configura como una novela de personajes antagónicos que nunca consiguen aquello que desean por su carencia de amor. El amor es el gran motor de los protagonistas y del libro en general. De esta manera, el ansia irrefrenable de Victor por crear vida se hunde al ver la monstruosidad que ha engendrado y, con desdén y arrogancia, le niega el afecto a este hijo imperfecto.

Por su parte, la Criatura —evitaremos designarla con el calificativo peyorativo «monstruo»— es un ser que, desde su particular nacimiento, anhela el cariño del resto de la sociedad, y para ello adopta un comportamiento marcado por la bondad y la virtuosidad, pero su aspecto físico le cierra las puertas de aquello que más desea: la amistad.

El odio que su presencia parece despertar en la gente motivará un radical cambio en su conducta y le forzará a abrazar el crimen y la venganza como único objetivo.

La relación entre padre —Victor— e hijo —la Criatura— deviene en una espiral de desprecio mutuo y de muerte. Así es. Victor abandona a su hijo porque lo considera indigno de su atención, pero éste evolucionará intelectualmente hasta el punto de dirigirse a su creador como si fuera un ser inferior, un mero esclavo. En efecto, la Criatura demuestra una admirable inteligencia y unas capaci-



TRISTAR PICTURES

*Frankenstein se configura como una novela de personajes antagónicos que nunca consiguen aquello que desean por su carencia de amor.*

*El amor es el gran motor de los protagonistas y del libro en general.*

dades físicas inhumanas, además del don de la elocuencia. Es completamente consciente de sus actos y se repudia por su conducta, pero el dulce sabor de la venganza le ciega la razón y le lleva a asesinar a gente inocente, como Elizabeth, Henry Clerival, William...

Como parece tremendamente obvio, la relación entre los protagonistas termina de forma trágica, aunque emotivamente conmovedora. Según Tomás Fernández Valentí: «Finalmente, Victor y la Criatura, padre e hijo, vagan errabundos en la misma pira funeraria recreando la imagen de la famosa estatua de Miguel Ángel, *La Pietà*, como partes integrantes de una comunión que tan sólo les atañe a ellos».

El personaje de Victor Frankenstein aparece representado en las dos películas de Whale como un apuesto, aunque desequilibrado, científico, que anhela encontrar el secreto de la creación de la vida, pero el amor que siente por su prometida Elizabeth le forzará a combatir contra la locura que le atrapa. En cambio, en *La novia Frankenstein* se ve obligado a crear a una hembra —interpretada por Elsa Lanchester—, ya que, de lo contrario, el doctor Pretorius —el típico *mad doctor* de los viejos filmes de terror— amenaza con asesinar a Elizabeth.

Una vez más, la versión más fiel la encontramos en el filme de Branagh,

donde observamos a un Victor atrapado por el deseo típicamente romántico de traspasar los límites marcados por el racionalismo del siglo XVIII.

Por lo que atañe a la representación cinematográfica de la Criatura, en *El doctor Frankenstein* es mostrada como un niño pequeño, incapaz de



como un regalo divino o, más tarde, en una compañera de su propia especie. Esta hembra será creada mediante el esfuerzo conjunto del doctor Pretorius y de Victor Frankenstein que, de esta manera, se convierte en un Dios que insufla vida a los nuevos Adán y Eva, aunque en este caso el paraíso ha sido sustituido por su reverso tenebroso: el mundo real.

expresarse y que no es consciente de sus actos iniciales, ya que no ha recibido ninguna educación. Es especialmente significativa la escena de la pequeña ahogada en el lago, cuando la Criatura estaba jugando con ella. Curiosamente, en la novela este hecho aparece invertido: la Criatura salva a la niña de perecer y el padre de la pequeña, alarmado por el monstruoso aspecto del benefactor, se lo agradece disparándole.

En *La novia de Frankenstein*, nuestro particular y deforme antihéroe toma conciencia de su fealdad —al observar el reflejo de su rostro en un lago se aparta horrorizado, constitu-



yéndose así en la antítesis del célebre mito de Narciso—, pero no por ello pierde la esperanza de hallar afecto en la raza humana, como se aprecia en el precioso episodio con el viejo invidente, que acepta su amistad



### *Las (pobres) secuelas hasta Branagh*

Posteriormente a las dos aportaciones de James Whale, la Universal produjo varios títulos basados en la novela de Mary Shelley. En 1939, Boris Karloff encarnó por última vez a la Criatura en *La sombra de Frankenstein*. Junto a Karloff, destacaba la

presencia de grandes actores como Bela Lugosi —el único y genuino Drácula—, Lionel Atwill o Basil Rathbone. Ya desvinculada de Karloff, apareció, en 1942, *The ghost of Frankenstein*, del director Erle C. Kenton, donde la esencia del personaje era completamente desvirtuada, comportándose como un pueril asesino y sin ahondar en su compleja personalidad.

La década de los cuarenta —la de la debacle y banalización del cine de terror clásico— aún aportaría algunos nada honrosos títulos que se dedicaron sistemáticamente a agrupar a los hijos de la noche de la Universal (Drácula, el propio Frankenstein, el Hombre Lobo...), en un intento de rizar el rizo que ya se enmarcaba plenamente en el terreno de la parodia: *Frankenstein y el hombre lobo* (1943), de Roy William Nelly, *La zingara y los monstruos* (1944) y *La mansión de Drácula* (1945), estas dos últimas de Erle C. Kenton.

De esta manera, la figura de la Criatura es radicalmente simplificada y alterada hasta la aparición del filme de Branagh en 1994, donde es retratada con mucha fidelidad, tanto por la sobria actuación de Robert de Niro como por el guion de Frank Darabont.

En esta película, el director plasma las encontradas personalidades de los dos protagonistas valiéndose de una diferenciación en el tratamiento escénico. A este respecto, Tomás Fernández Valentí opina: «Branagh trata de forma diferente —y conscientemente— las escenas donde aparece Victor y aquellas en las que sólo aparece la Criatura. Las escenas de Victor

*La figura de la Criatura es radicalmente simplificada y alterada hasta la aparición del filme de Branagh en 1994, donde es retratada con mucha fidelidad, tanto por la sobria actuación de Robert de Niro como por el guion de Frank Darabont.*

siempre mantienen un tono altisonante que quiere representar sus elevados pensamientos; en cambio, las escenas de la Criatura se caracterizan por su sobriedad. Con este recurso se quiere contrastar la turbulenta determinación del personaje de Victor con el titubeante proceso de aprendizaje de la Criatura».

Otro factor importante desde el punto de vista actoral en la versión de Branagh se observa en la relevancia que otorga al papel de Elizabeth, importancia que no se aprecia en el libro y en ninguna de las películas que han tratado el mito del nuevo Prometeo. Según el propio Branagh: «Quise aumentar el personaje de Elizabeth respecto a la novela porque me parecía que ella debía ser algo más que «la mujer que ama». Quise crear una pareja equilibrada en la cual ella fuese más fuerte e inteligente cuando él se deja llevar por las dudas y la debilidad. Aquí también el estudio estaba en contra de la noción de un hombre que se rompe y de una mujer

que resiste. Tuve que explicarles que, aunque no suele verse en el cine, en la vida real es muy normal que un hombre sea salvado por una mujer. ¡Mi única intención era incluir un personaje femenino fuerte en una historia de hombres!».

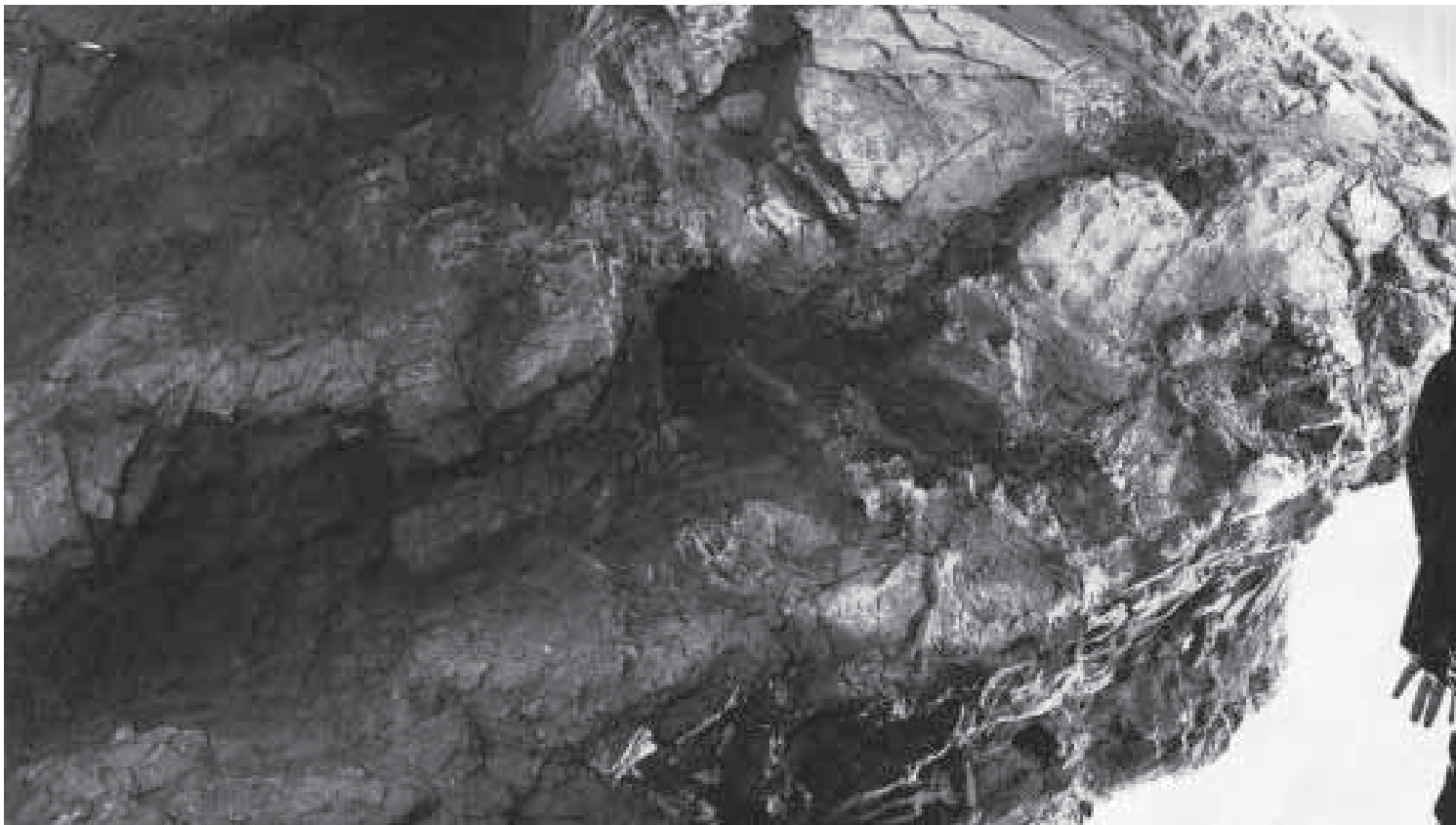
Elizabeth —interpretada por la británica Helena Bonham Carter— es mostrada como una mujer fuerte, con carácter, que no se limita a ser la simple y pasiva amante del protagonista masculino. En cierta medida, estas cualidades la acercan a la personalidad de la propia Mary Shelley y a la de su madre, Mary Wollstonecraft, de ideas muy avanzadas para su

época y autora del primer manifiesto feminista, en 1792, *Vindicación de los derechos de la mujer*.

Como ya se ha mencionado, el medio cinematográfico implica una reducción a todos los niveles de los originales literarios. Así, personajes como Ernest —uno de los hermanos de Victor— no aparecen en el filme de Branagh, o el capitán Walton tampoco hace acto de presencia en las dos cintas de Whale.

También podemos apreciar lo contrario, es decir, la inclusión de personajes que no pertenecen al libro, como Fritz —encarnado por Dwight Frye— en *El doctor Frankenstein* o el doctor Pretorius —Ernest Thesiger— en *La novia de Frankenstein*.

Otros recursos son las llamadas licencias cinematográficas —aportaciones de los directores, que no aparecen en la novela— como la creación de la mujer en *La novia de Frankenstein* o la resurrección de Elizabeth en la versión de Branagh.



### *El papel de la ciencia*

El elemento científico está representado en el momento de la creación de la criatura. Este suceso no se halla muy desarrollado, en extensión, en el libro, donde la idea de utilizar la electricidad para insuflar vida a la Criatura tan sólo está sugerida muy vagamente. En cambio, en las versiones filmicas esta génesis es mostrada con todo lujo de detalles que, en ocasiones, rozan el mal gusto y el exceso. En las películas, la electricidad es el medio por el cual se dota de vida a la Criatura, pero habría que matizar la fidelidad de la ciencia mostrada con el nivel científico existente en la época en que se desarrolla la acción. La gran mayoría de las versiones se decantan por un exceso a nivel de tecnología, aspecto en el que Branagh, una vez más, se muestra más fidedigno que Whale: «La diferencia básica entre esta película y otras de *Frankenstein* es que aquí el nivel de tecnología es increíblemente bajo. Hemos intentado obtener la máxima solidez científica, y hemos buscado una combinación de la realidad del depósito de cadáveres y la sala de operaciones y de la ciencia de esa época».

Branagh ha enfocado el alumbramiento de la Criatura como un parto usual, aunque salvando las distancias, por supuesto: «Hay una combinación

de cinco elementos distintos mediante los que se da vida a la Criatura, con lo que en realidad acabamos produciendo un nacimiento. Tenemos a un ser que nace desnudo, y al que se sacude un poco para vaciarle los pulmones de fluido, más o menos igual que un bebé en una sala de partos. Hemos tomado todas esas imágenes del nacimiento y las hemos aplicado a la Criatura».

Por esto la creación mediante la electricidad adopta unas clarísimas connotaciones sexuales en la concepción de la escena. A este respecto, T.F. Valentí es muy explícito: «Branagh juega con los elementos sexuales en el momento de la creación. La criatura se encuentra dentro de un ataúd —que simboliza una vagina— conectado con un cilindro fálico por el cual bajan unas anguilas —espermatozoides— desde unas bolsas de aspecto testicular».

Evidentemente, todo este proceso no se encuentra en la novela, siendo una aportación posterior del séptimo arte.

### *Retazos de vida*

Ya en el prólogo de *La novia de Frankenstein*, el director James Whale plasmó las famosas reuniones literarias que Mary Shelley, Percy Bysshe Shelley, lord Byron y J. William Polidori mantuvieron en Villa Dioda-

ti. Este prólogo, insertado en el filme, venía a justificar la continuación de la exitosa *El doctor Frankenstein* mediante un recurso inapelable: la propia Mary Shelley —encarnada por Elsa Lanchester— afirmaba a un perplejo lord Byron —interpretado magistralmente por Gavin Gordon— que la historia de la torturada criatura aún no había llegado a su fin. Ciertamente, ésta es una de las más ingeniosas formas de defender una continuación cinematográfica.

En la versión de Branagh, estas referencias a la trayectoria vital de la autora se multiplican, formando un sugestivo mapa de veladas alusiones que no se halla al alcance de todos los públicos, sino tan sólo de aquellos más versados en literatura inglesa.

En verdad, el esfuerzo mostrado en este aspecto, tanto por el guionista Frank Darabont como por Branagh, es loable a todas luces y demuestra un gran afán de trascender la misma trama de la novela hasta llegar al interior de la propia autora, en un intento de comprender la motivación de la misma obra y sus significados más oscuros, reflejados en la personalidad de la Shelley.

Este cúmulo de referencias son:

—Según David J. Skal, Mary Shelley se sentía tan unida a su esposo que guardó su corazón y pidió ser enterrada con él. Este hecho influye notablemente en la concepción de la





UNIVERSAL STUDIOS

escalofriante escena de la noche de bodas, en la que la Criatura asesina a Elizabeth arrancándole el corazón.

—Durante la estancia de Victor en Ingolstadt, un brote de cólera hace mella brutalmente en la ciudad. Este suceso no se aprecia en el libro y según la opinión de J. Castelló remite directamente a *El último hombre* —*The last man* (1826)—, la postrera y para muchos mejor novela de Mary Shelley, donde refleja de modo premonitorio la extinción de la raza humana como consecuencia de una epidemia.

—En el filme de Branagh, la madre de Victor muere como consecuencia

de las fiebres puerperales tras el nacimiento de William, idéntico fallecimiento al de Mary Wollstonecraft, madre de Mary Shelley. En cambio, en la novela fallecía de escarlatina.

Como hemos podido comprobar a lo largo de este artículo, la versión más fiel al original literario es la dirigida, en 1994, por el británico Kenneth Branagh. Los dos filmes de James Whale optan por no seguir a rajatabla la novela, centrándose en los motivos principales de ésta y potenciando una relectura del mito desde una óptica que se acerca al género de terror. Por esto, desde un punto de

vista filológico, el film de Branagh es mucho más satisfactorio que las dos aportaciones de Whale, aunque cinematográficamente Whale le gana la partida a su compatriota británico ampliamente, sobre todo si tomamos como referencia una película tan redonda como *La novia de Frankenstein*, una verdadera obra maestra.

\***Javier Blasco Grau** es estudiante de Filología.

## Fichas técnicas

### *El doctor Frankenstein*

(*Frankenstein: The Man who made The Monster*)

Dir. **James Whale**.

Prod. Universal (EE.UU., 1931).

Guion: **Garret Fort**, **Robert Florey** y **Francis E. Faragoh**, basado en la obra de teatro *Frankenstein*, escrita por **Peggy Webling** sobre la novela de **Mary Shelley**.

Int. **Boris Karloff**, **Colin Clive**, **Mae Clarke**, **Frederick Kerr**, **Dwight Fryre**, **Edward Van Sloan**.

### *Frankenstein*

Dir. **Kenneth Branagh**.

Prod. American Zoetrope para TriStar Pictures (EE.UU., 1994).

Guion: **Frank Darabont** y **Steph Lady** sobre la novela de **Mary Shelley**.

Int. **Kenneth Branagh**, **Robert de Niro**, **Helena Bonham Carter**, **Tom Hulce**, **Adam Quinn**, **John Cleese**, **Ian Holm**.

## Bibliografía (selección)

*Frankenstein*. Barcelona: Lumen, 1987.

*Frankenstein*. Madrid: Anaya, 1991. (Ilustrado). Edición en catalán en Barcanova.

*Frankenstein o el moderno Prometeo*. Madrid: Alianza, 1992.

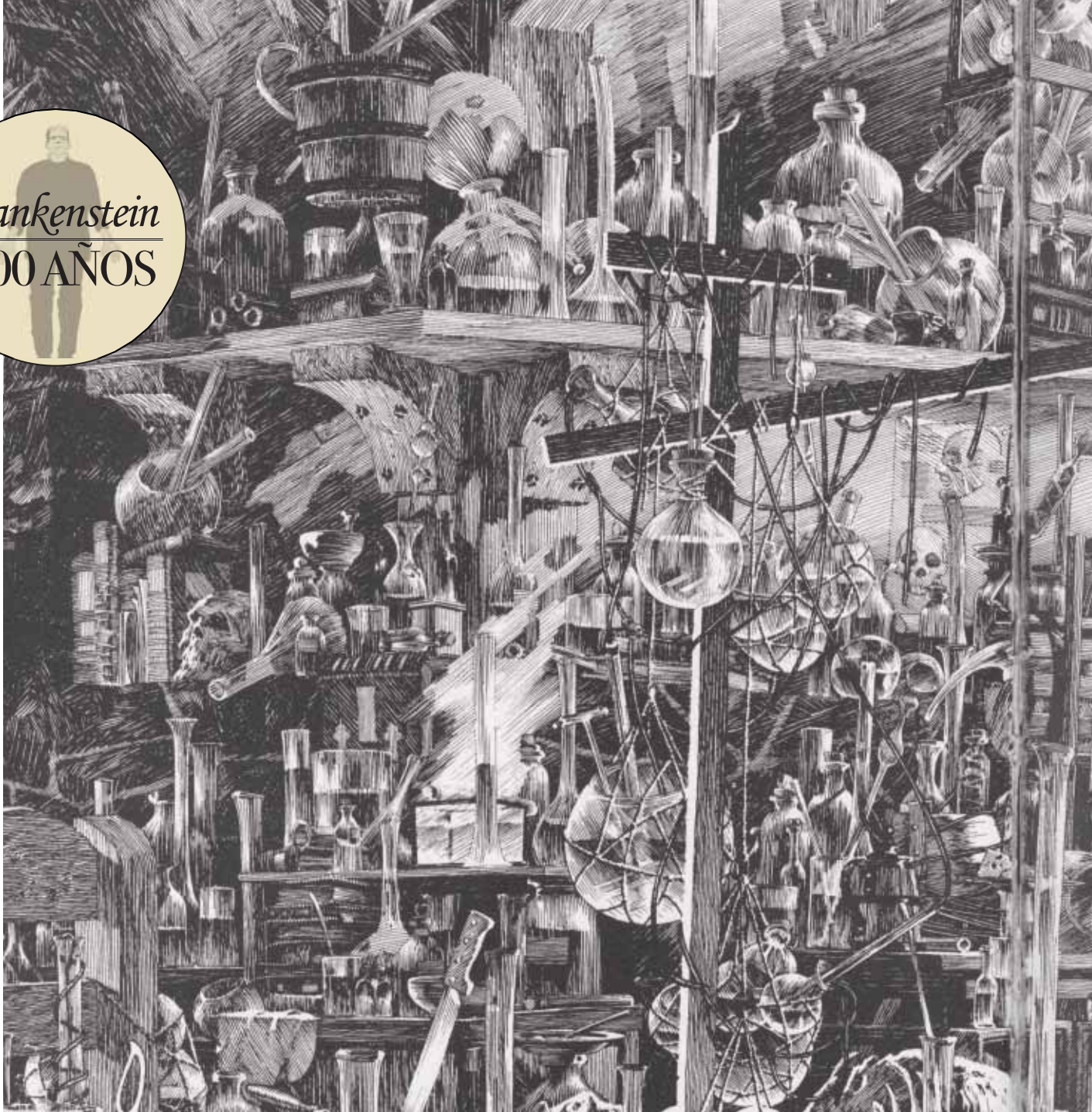
*Frankenstein*. Madrid: SM, 1997. (Ilustrado). Edición en catalán en Cruïlla.

*Frankenstein ou o moderno Prometeo*. Vigo: Galaxia, 1999. Edición en gallego.

*Frankenstein*. Valencia: Algar, 2007. Edición en catalán en Bro-mera.

*Frankenstein*. Madrid: Castalia, 2008.

*Frankenstein*. Madrid: Nórdica, 2013. (Ilustrado).



*Berni Wrightson*

---

EL ARTE DE

Gabriel Abril

FRANKENSTEIN



BERNI WRIGHTSON, FRANKENSTEIN, PLANETA, 2010.

**B**erni Wrightson fue uno de los dibujantes más influyentes del mundo del tebeo aunque su dedicación al género del terror lo llevó a ser un injusto desconocido para un sector mayoritario.

Wrightson creó en 1971 —junto al guionista Len Wein—, *La Cosa del pantano*, un ser terrorífico que escondía un lado romántico y sobrenatural que lo diferenciaba de otros personajes de su época y que lo emparentaba con un moderno Frankenstein. Lo que empezó siendo una historia única, obtuvo un gran éxito, así que su editor propuso a los dos artistas realizar una serie.

Sin duda que el magnífico guion de Wein tenía suficientes atractivos, pero lo que realmente cautivó a los lectores fue el arte de Wrightson, un dibujo detallado, cuyos matices hacían de cada página una obra de arte.

Después de abandonar la serie, que pasaría a manos de varios guionistas y dibujantes, Berni trabajó para varias editoriales, entre ellas DC Comics y Marvel, eternas rivales en la creación de superhéroes. *Batman*, *Spiderman* o *El castigador* pasaron por su lápiz, incluso participó en la creación del film *Spiderman* y en el diseño de *Los cazafantasmas* o *La niebla*, basada esta última en la novela de Stephen King, de quien también ilustraría varios libros.



*El Frankenstein de Wrightson, tuvo, por fin, una edición cuidada y en tapa dura en España a través de Planeta, en el 2010. La obra le supuso al autor la culminación de un trabajo de años. Cada lámina que lo ilustra es una auténtica obra de arte en la que cada detalle está cuidado al milímetro.*

páginas de los comics-books, pero no era algo que apreciara un lector ocasional de tebeos.

El propio Bernie consideraba *Frankenstein* uno de sus mejores trabajos —sin duda lo es—, pero no hay que olvidar otras obras suyas que supusieron un punto y aparte dentro del

Pero eso sería mucho después de que, junto con otros importantes artistas del cómic como Jeff Jones o Michel Kaluta, fundara The Studio, un espacio donde se fomentaría la edición de cómics independientes. Bernie comenzó a ilustrar entonces lo que sería una de sus mejores obras, una serie de cincuenta láminas a pluma sobre *Frankenstein*, la famosa novela de Mary Shelley. Siete años de trabajo dieron como resultado una obra maestra que, sin embargo, se convirtió en un libro de culto que disfrutaron sólo los seguidores del artista. El oficio de dibujante en aquellos años —era la década de los setenta—, sólo llegaba a una minoría de aficionados que buscaban las firmas de sus autores favoritos en las





BERNI WRIGHTSON, PLANETA, 2013.

**¡HEMOS IMPORTADO UN LIBRO EXTRAORDINARIO!**  
*the*  
**STUDIO**

¡MAGNIFICATA EDITORIAL QUE REGGE LA MEJOR OBRA DE LOS CUATRO MIEMBROS DE LA ILUSTRACIÓN Y EL CÓMIC AMERICANO DE HOY

ATENCIÓN: NO SON TIEN COMICS, SINO ILUSTRACIONES.

ES UNA EDICIÓN (DRAGON'S BREATH) (180 p. aprox. 18€ aprox.)

**EN INGLÉS**

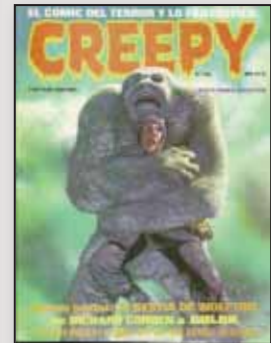
JEFF JONES  
 MIKE KALUTA  
 BARRY WINDSOR  
 BERNI WRIGHTSON

IMPREDICIBLE. PARA EL PROFESIONAL LOS COMICS ESTÁN AL DÍA Y MUY RELEVANTES PARA TODO AFICIONADO AL DIBUJO Y LA ILUSTRACIÓN.

110 ilustraciones paginas a toda color y más de 500 ilustraciones.

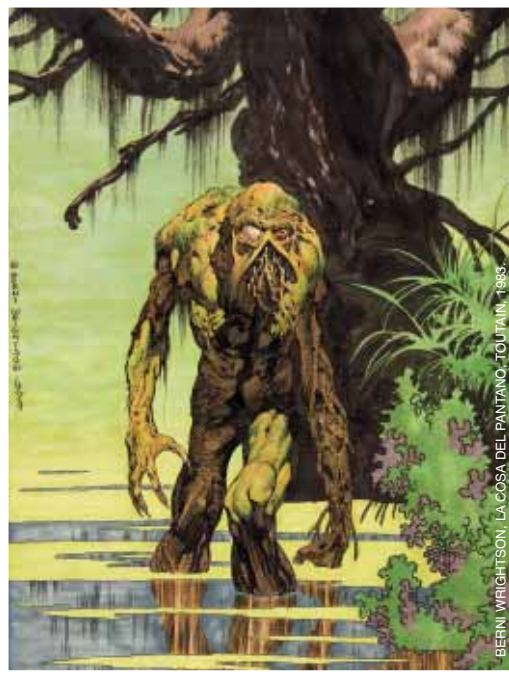
Edición en libro sobrecubierto de gran calidad. Medidas: 30x30 cm.

De venta en librerías especializadas. El libro está disponible por correo, teléfono y correo electrónico. Tejano de Publico.



La revista Creepy. En este número, el 14, apareció el relato Jenifer (izquierda) con guion de Bruce Jones.

Toutain Editor, lanzaría una edición limitada de The Studio, mostrando el trabajo de Jones, Kaluta Windsor y Wrightson, intento de los cuatro artistas de independizarse de las grandes editoriales.



BERNI WRIGHTSON, LA COSA DEL PANTANO, TOUTAIN, 1985.



Durante los últimos años de su vida, Wrightson retomó la historia de Frankenstein con Frankenstein Alive, Alive! No pudo terminarla antes de fallecer y el trabajo fue terminado por Kelley Jones.

cómic de terror. Es el caso del relato *Jenifer*, con guion de Bruce Jones —peso pesado entre los guionistas americanos—, que causó impacto incluso entre los lectores españoles —se publicó en el número catorce de la revista *Creepy*—, o *Feria de monstruos*, álbum publicado también por Toutain Editor, auténtico valedor de la obra de Wrightson en nuestro país. Toutain llegó a publicar incluso un libro de ilustraciones dedicado a los cuatro miembros de The Studio, una pieza de colección a día de hoy.

Wrightson nunca dejó de dibujar hasta su muerte en 2017, dedicado con intensidad a *Frankenstein Alive, Alive!*, que dejó inconclusa y que fue terminada por Kelley Jones. Un cómic espectacular y un retorno al mito de Frankenstein, que demostraba que Wrightson no dejaba de superarse. Aquejado de un cáncer, el dibujante nos dejó el 17 de marzo. Su legado es de un valor incalculable.



Berni Wrightson en el 2012. Toda una vida dedicada al mundo del cómic y la ilustración.



La adaptación de la película *Creepshow* fue un éxito mundial. *Feria de Monstruos* evocaba el film *Freaks* de Tod Browning. Ambos trabajos fueron editados en España por Toutain en los años ochenta. Planeta, por su parte ha recuperado las mejores historias de Wrightson, incluyendo *Jenifer* en un monográfico esencial en el 2013.

# Presencia femenina en los cómicos de 2017

Asociación Cultural Tebeosfera



Una imagen de *Sufragista*  
de Mary M. Talbot, la  
ilustradora Kate  
Charlesworth y Bryan  
Talbot. Editado por La  
Cúpula en 2015.



*Lola Vendetta de  
Raquel Riba Rossy,  
editado por Lumen.*

C

on motivo del Día Internacional de la Mujer (8 de marzo 2018), la Asociación Cultural Tebeosfera hizo público un interesante informe referido a la presencia de autoras en los tebeos que se publican en España, «país en el que el oficio de narrar mediante imágenes siempre estuvo transitado por mujeres, aunque en menor medida que los hombres, con muy destacadas excepciones. Muchos recordarán la obra pionera de Lola Anglada;

las enternecedoras Pili Blasco, Mercè Llimona o Pilar Mir; las dibujantes de cuentos de hadas o románticos María Barrera, Rosa Galcerán, María Pascual, Carmen Barbará o Trini Tinturé; las más modernas Montse Clavé, Pilar Bayés, Dolors Alibés, Asun Balzola, Purita Campos... Todas ellas han sido autoras españolas de cómics reconocidas, pero hubo más cuya existencia sigue siendo ignorada.

En la base de datos de Tebeosfera figuran actualmente cerca de 1.500 autoras vinculadas con el cómic o el humor gráfico nacidas en España. ¿Cuántas recordamos? El número de profesionales masculinos es mucho mayor, asciende a casi 8.700 y, desde luego, tenemos presentes muchos de sus nombres.

*En la base de datos  
de Tebeosfera  
figuran actualmen-  
te cerca de 1.500  
autoras vinculadas  
con el cómic o el  
humor gráfico  
nacidas en España.  
¿Cuántas  
recordamos?*



Esther Lecina, una de las más destacadas autoras de manga en nuestro país. Ilustración de Erin, de Ediciones Babylon

Por fortuna, esta situación está cambiando porque en la actualidad los nombres de las autoras van sonando cada vez más fuerte, si bien se observa todavía escasa presencia y visibilidad de las autoras que trabajan como creadoras en el ámbito de los cómics, dicho esto siempre en referencia a personas con nacionalidad española, que es de lo que trata este informe».

Desde *CLIJ* hemos querido aprovechar la invitación de Tebeosfera de unirnos a la difusión de este informe para dejar constancia, una vez más, de la gran contribución al estudio de la historieta que realizan desde la Asociación, pionera en su campo y ya convertida, por la seriedad de sus iniciativas y trabajos, en toda una referencia para los interesados en el «novenio arte», una opción de lectura cada vez más apreciada por lectores (y las más activas lectoras) de todas las edades en el mercado español.

### Recontando autoras

En nuestros últimos repastos sobre la situación de la industria del cómic en España hicimos una primera aproximación de este tipo. El recuento de autoras nunca pasaba del centenar, algo constatado también por el observatorio de la Asociación de Autoras de Cómic,

tanto en 2016 como en 2017.

En la Asociación Cultural Tebeosfera hemos mejorado las herramientas de catalogación y búsqueda, y disponemos de nuevos datos que nos permiten tomar en consideración a las autoras participantes en cómics traducidos, que no suelen ser tenidas en cuenta.

Es el caso de las realizadoras de portadas, las coloristas y las entintadoras, que muy a menudo ni sus editores indican que participan en los cómics que sacan a la venta. De seguir así, no repararíamos en la presencia de profesionales como Muntsa Vicente o Esther Sanz, coloristas; Torque o Belén Ortega, que actuaron sólo como portadistas en ciertos tebeos; o Aneke, dibujante que oculta su género bajo su firma... Hemos enriquecido el rastreo de datos gracias a la cuidadosa catalogación que llevamos a cabo en la actualidad, y a la ayuda de las propias autoras (por ejemplo, de no ser por Sabela Arias, no conoceríamos su libro en gallego *Historias de Icia e avoa*; Unai Pascual nos aclaró la naturaleza de la obra de Begoña Durruty *Bereterretxeren kanthoria*, etcétera).

Hoy hemos recabado datos sobre los cómics con participación femenina de nacionalidad española, distribuidos en España entre 2014 y 2017. Son los expuestos en la siguiente tabla:

*Tabla 1. Tebeos distribuidos en España con autoras de nacionalidad española*

<b>PARTICIPACION FEMENINA</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>
Total tebeos distribuidos	2.560	2.959	2.952	3.348
Con autoría española	779	811	778	893
Con autoría masculina	743	755	739	849
Con autoría femenina	104	116	121	158
% participación femenina	4,06%	3,92%	4,10%	4,72%





Mucho más que humor. La reflexión sobre la cotidianidad de Flavita Banana en el libro recopilatorio *Archivos estelares*.



Se aclara que los datos aquí servidos son los que arroja el *Gran Catálogo de Tebeosfera* (se puede consultar en la web), contemplando para este caso exclusivamente las distintas novedades de impresos con cómics lanzadas al circuito comercial por el territorio español, cuya oferta de historietas supera el 25% de su contenido. Es decir, aquí no se aportan datos sobre los fanzines, las publicaciones esencialmente teóricas (aunque traten sobre cómic) o las revistas que ofrecen escasas historietas en su paginación. También cabe aclarar que las cifras indicadas pueden diferir de las anteriormente hechas públicas en otros informes, por la sencilla razón de que estamos constantemente catalogando tebeos de difícil localización (distribuciones locales, autoediciones, etcétera), con la pretensión de que los informes sean cada vez más completos.

A la vista de los resultados extraídos este año, lo primero que debemos hacer es congratularnos por el incremento de todas las cifras en general. Ha aumentado el número de tebeos distribuidos por el país en 300 unidades, lo cual es muy buena noticia (que ampliaremos en nuestro informe anual sobre la industria, ahora mismo en preparación), y ha aumentado la participación española, sobre todo respecto al año pasado, situándose cerca de los 900 casos de cómics en

*A la vista de los resultados extraídos este año, lo primero que debemos hacer es congratularnos por el incremento de todas las cifras en general. Ha aumentado el número de tebeos distribuidos por el país.*

Raquel Gu reflexiona con humor sobre el mundo femenino en *Estic Estupenda* editado por Angle Editorial.



los que uno de los autores firmantes es español (siempre teniendo presente que nos referimos a los creadores de las obras de historieta, no a los autores de la parte técnica, los redactores o divulgadores, o los traductores y rotulistas, cuyo trabajo está en el cien por cien de los tebeos, lógicamente).

### Leve aumento de firmas femeninas

Observamos que sigue siendo leve el crecimiento de la presencia de autoras españolas en los cómics que leemos. Es obvio que hay una variación evidente entre el total de mujeres que participaban en la industria del cómic hace cuatro años y las que trabajan en la actualidad, puesto que hemos pasado de 104 a 158 novedades por año con firmas femeninas (es un incremento del 50%), pero como el total de los cómics que se distribuyen también ha ido aumentando, la participación relativa no ha crecido mucho en los

menos 743 tebeos distribuidos en España (en algunos de los cuales hubo también autoras españolas, de ahí el solapamiento de cifras) lo que supone un 29% del total distribuido, y en 2017 fueron 849 hombres, un 25,3%, es decir, un 11% menos.

Poca ha de ser la preocupación de los autores de género masculino por el descenso de su presencia en los cómics frente a la que aflige a las mujeres, por una sencilla razón: ellos siguen firmando en al menos uno de cada cuatro tebeos distribuidos para su venta en nuestros quioscos y librerías, mientras que ellas sólo lo están en uno de cada veinticinco.

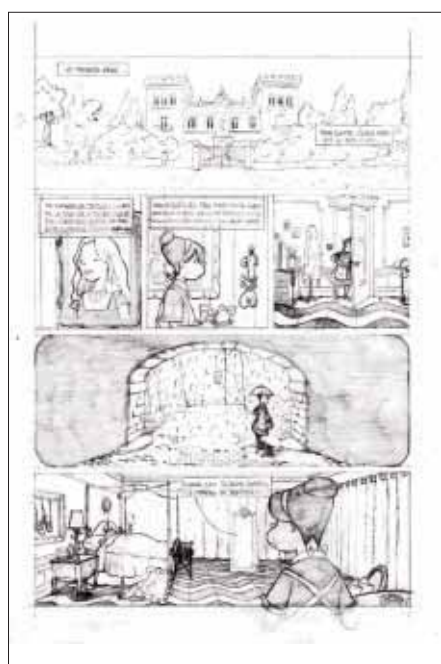
En la tabla 2 se representa la presencia de autoras en tebeos en función de la edición original de las obras: cuando las historietas fueron editadas por sellos nacionales y las obras eran también de producción española, hablamos de «tebeo solo español», pero si los ejemplares han sido publicados después de traducir obras ya difundidas en el

*Tabla 2. Participación femenina en tebeos dependiendo de su edición original.*

<b>PARTICIPACION FEMENINA</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>
Total tebeos distribuidos	2.560	2.959	2.952	3.348
Con autora española en tebeos solo español	88 (03,43%)	94 (03,17%)	100 (03,34%)	136 (04,06%)
Con autora extranjera en cómics traducidos	306 (11,95%)	394 (13,31%)	572 (19,37%)	805 (24,04%)

últimos cuatro años: del 4% de 2014, se ha pasado a un 4,7% (esto implica apenas un 15% añadido). Singularmente, la participación masculina ha bajado en proporción. Si extraemos los valores relativos en el caso de los hombres, tenemos que en 2014 hubo un autor español en al

extranjero son «cómics traducidos». En ambos hubo mujeres trabajando, y hemos querido comparar la presencia de autoras nacidas en España en tebeos hechos aquí frente al número de participaciones femeninas de origen no español que llegaron en cómics traducidos. Los por-



1



2



3

(1) Ángela Curro. Boceto extraído de su página web. (2) Yo Gorda, de Meritxell Bosch y publicado por La Cúpula, una autobiografía sincera y emocionante. (3) Página de Hoy es el último día del resto de mi vida de Ulli Lust, publicada también por La Cúpula.

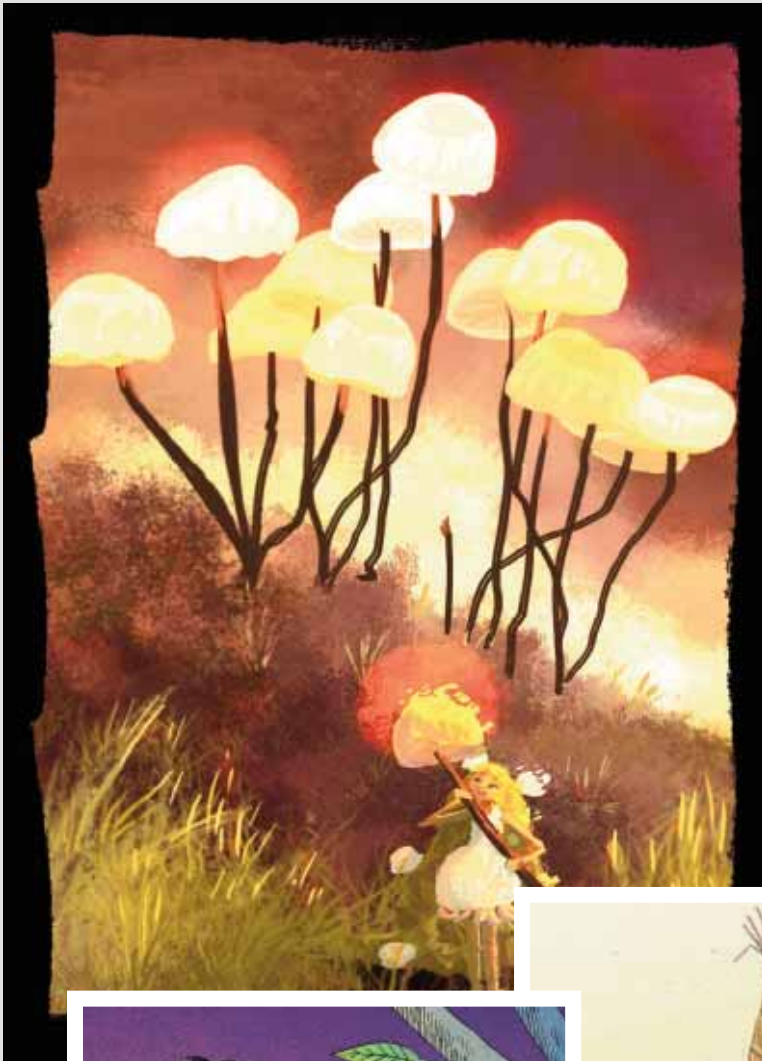
centajes nos permiten ver que para el caso de la autoría femenina nacional los valores se mantienen cercanos al 3%, salvo por este último año. Es significativo este crecimiento, porque el paso de 88 tebeos de sello español y con obra de española en 2014 (cifra que quizá debe ser revisada) a 136 en 2017 implica un crecimiento del 65%. Se trata de un valor relativo, que supera el del incremento de novedades de cómic con autoras extranjeras, que han pasado en los últimos cuatro años de 306 a 805 (esto implica un crecimiento del 62%). Es poca la diferencia, pero no deja de resultar peculiar, debido a que, aparentemente, las autoras de fuera están claramente más presentes, visto que han pasado de figurar en un 12% de los tebeos a firmar en un 24%, o sea, en el doble que hace cuatro años.

Tabla 3. Participación femenina dependiendo de su procedencia.

PARTICIPACION FEMENINA	2014	2015	2016	2017
Total tebeos distribuidos	2.560	2.959	2.952	3.348
Tebeos editados en España	88	94	100	136
De edición original japonesa	80	125	175	236
De origen estadounidense	105	163	294	480
De origen franco-belga	77	57	65	63

En la tabla 3 hemos recogido los datos de tebeos con presencia femenina, teniendo en cuenta el origen de los contenidos, sin importar la nacionalidad de la autora. La intención es constatar en qué industrias abundan más las

*El número de autoras ha crecido en general, y ya podemos jactarnos de encontrar una firma femenina (de cualquier nacionalidad) en al menos uno de cada cuatro tebeos editados en España.*



La barcelonesa Katia Grifols se ha convertido en una de las autoras más importantes de la escena internacional del cómic. Una imagen de su portafolio, en su web, muestra la calidad de su trabajo.

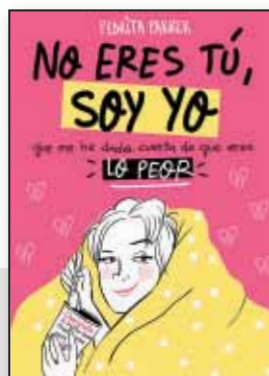
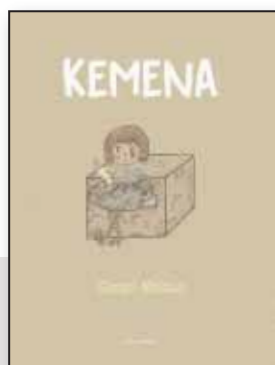
Ana Oncina es la autora de las aventuras de *Croqueta y Empanadilla*, dos personajes encantadores protagonistas de una serie de éxito.



Portada de *Encuentros cercanos* de Anabel Colazo, un cómic sobre ovnis y misterios con un final sorprendente. Editado en La Cúpula.



Susanna Martín es ilustradora y dibujante de cómics con un currículum sobresaliente. Además forma parte del colectivo de Autoras de Cómic.



autoras, de ahí la agrupación del eje franco-belga.

Obsérvese que los valores más altos corresponden a los EE.UU., cuya industria del cómic sigue estando bien engrasada y a ella no dejan de acudir aspirantes de todo el mundo. Es posible que el valor aquí aportado para 2014 exija una revisión, ya que aparentemente se ha cuadruplicado el número de tebeos en los que aparecen firmas de mujeres, algo que la experiencia lectora sí constata, pero que tendremos que comprobar más atentamente. Con todo, está claro que la mayor parte de los tebeos en los que participan mujeres proceden de Estados Unidos, casi 500. Le siguen los mangas, que hace cuatro años mostraban menos autoras que los tebeos de aquí, pero que hoy nos han superado con creces (236 frente a 136). Este es un hecho singularmente importante, por dos razones: que la mayor parte de los cómics que tienen autoría única femenina son de origen japonés (en los cómics americanos o franco-belgas, e incluso en los españoles, son poco habituales con autoría exclusivamente femenina). Y segunda razón: que los librereros están comprobando que el público lector femenino está creciendo gracias a los

mangas (hayan sido éstos creados por mujeres o por hombres). Lo japonés atrae a nuevas personas al cómic, y muchas de ellas son muchachas.

Como se puede apreciar, el número de mujeres presentes en tebeos traducidos del francés se mantienen en una franja que observa leves fluctuaciones.

### **El mercado crece y los lectores y lectoras también**

En conclusión, en España tenemos un mercado del cómic que no cesa de crecer, sobre todo en 2017, pero que sigue alimentándose fundamentalmente de traducciones. La producción y presencia española está asegurada en un buen porcentaje, porque al menos la cuarta parte de los cómics que se distribuyen en el país son de producción netamente nacional, pero la presencia de autoras en ellos sigue siendo bastante inferior a la de los creadores masculinos: de cada ocho tebeos que se producen aquí, ellos están en siete, mientras que ellas sólo están en uno (bastantes veces compartiendo páginas). El rasgo interesante es que cada vez son más las autoras que cuentan sus propias his-

torias en viñetas. He aquí algunas firmas que se atrevieron a defender su propio tebeo en solitario en 2017: Garazi Albizua, Flavita Banana, Meritxell Bosch, Anabel Colazo, Ángela Curro, Nuria Figueiredo, Katia Grifols, Raquel Gu, Sara Jotabé, Esther Lecina, Susanna Martín, Ana Penyas, Ana Oncina, Pedrita Parker, Raquel Riba, Laura Rubio, Henar Torinos, Rosario Villakos y Tamara Villoslada, entras otras.

También es una buena noticia saber que hay más firmas femeninas en los cómics, gracias a las otras industrias que nutren nuestros tebeos. El número de autoras ha crecido en general, y ya podemos jactarnos de encontrar una firma femenina (de cualquier nacionalidad) en al menos uno de cada cuatro tebeos editados en España. La mayoría se hallan en los cómics importados de Estados Unidos, pero están adquiriendo gran relevancia los mangas hechos por mujeres, que nos brindan cómics hechos exclusivamente por ellas —habría que empezar a hablar del «cómic de autora»—, los cuales conectan muy bien con el público joven y están generando nuevas lectoras, es decir: más mujeres que se incorporan ahora a la cultura del cómic. ◀

# MÁS DE 60 Libros PARA EL VERANO

*El verano es un buen momento para rescatar ese libro que tenemos en la mesita, esperando que el trabajo, el estrés y las obligaciones diarias nos concedan una tregua.*

*Los lectores más jóvenes también tienen la oportunidad de disfrutar de las novedades literarias aparecidas estos últimos meses, que son muchas y muy variadas.*

*Desde CLIJ hemos elaborado una recopilación de más de sesenta libros en los que hay para todos los gustos. Para los prelectores, para los adolescentes, libros de música, cómics, libros juego y novelas.*

*Esperamos que disfruten con esta selección, y ya saben, los libros, las historias que cuentan, nos permiten viajar a otros mundos. No se preocupen si no pueden viajar este año a ese paraíso tropical, las vacaciones los esperan en las páginas de ese volumen que los hará soñar.*



## De 0 a 5 años

### Un oso es un oso (o puede que no)

**Karl Newson.**

Ilustraciones de Anuska Allepuz. Traducción de Patrycja Jurkowska. Madrid: SM, 2018. 32 págs. 12,95 €. ISBN: 978-84-675-9697-7.

Un pequeño oso sale de su madriguera antes de acabar el periodo de hibernación. Despistado, no recuerda quién es, ni por qué está en medio de un bosque que le resulta totalmente extraño. Poco a poco, se va encontrando con diferentes animales —un pájaro, un alce, un zorro, una ardilla—, a los que intenta imitar, en busca de su personalidad... pero todas las comparaciones le llevan al fracaso. Hasta que encuentra la respuesta al misterio.



Un ingenioso y divertido álbum para introducir a los niños más pequeños en conceptos como la diferencia y la diversidad. Con breves textos rimados y atractivas ilustraciones, es ideal para leerlo en voz alta mientras se observan detalladamente las ilustraciones.

### Xandra a landra que quería voar

**Mercedes Queixas Zas.**

Ilustraciones de Paula Pereira Carreiro. Santiago de Compostela: Urco Editora, 2017. 18 págs. 10 €. Edición en gallego. ISBN: 978-84-16121953.

Mercedes Queixas Zas, una escritora bien conocida por sus ensayos sobre importantes figuras de la literatura gallega, se estrena como autora para el público infantil con este pequeño relato en el que recoge varios elementos tradicionales y representativos de la literatura para la infancia, y los recrea situándolos en un marco muy característico de la cultura y el paisaje de Galicia. Así, en el libro encontramos personalizados a los seres de la naturaleza y asistimos a la

rebeldía de quien elige tomar un camino diferente del que se espera: la protagonista es una bellota, Xandra, que vive en el roble más viejo de un lugar emblemático como es A Serra do Caurel. Entre todas las bellotas de este árbol centenario, Xandra es la única diferente, la que mira al cielo y no se resigna al destino prefijado para ella: no quiere culminar su ciclo cayendo al suelo del bosque para servir de alimento a algún animal o para pasar el invierno cobijada bajo el manto de las hojas secas; ella quiere volar como su amiga la golondrina, que ha llegado al bosque en primavera y se irá cuando empiecen las lluvias del otoño. Porque Xandra es una bellota soñadora. Precisamente, la historia termina poniendo en boca de la protagonista un verso muy conocido del gran poeta Uxío Novoneyra, al



### Pipí, caca y mocos

**Sophie Dussaussois.**

Ilustraciones de Amélie Falière.

Traducción de Adriana Romero-Nieto. Barcelona: Océano, 2018. 38 págs. 9,95 €. ISBN: 978-607-527-410-2.

Es este un asunto delicado, pero no por ello vamos a obviarlo, mucho menos cuando eres un niño y siempre te dicen que no te comas los mocos, que no te tires pedos o que no se debe eructar sonoramente. Pero ¿qué hay detrás de todo eso? ¿Por qué nuestro cuerpo produce semejantes exabruptos? Sophie Dussaussois nos lo explica todo con detalle ayudada por la ilustradora Amélie Falière. Un libro escatológico, puede ser, pero no hay otra manera de hablar de estas cosas si queremos hacerlo de verdad para que los más pequeños entiendan cómo reacciona nuestro cuerpo según lo que comemos, o cuando nos resfriamos o nos sienta mal el desayuno.

que también se conoce como «O Poeta do Caurel», que en esta ocasión se adecúa perfectamente a los deseos de Xandra y a la llegada de la estación otoñal. Dice la pequeña bellota citando al poeta: «Chove para que eu soñe» («Llueve para que yo sueñe»). Las ilustraciones de Paula Pereira, de trazo sencillo y colores brillantes, aportan al libro una gran viveza.

**M<sup>a</sup> Jesús Fernández.**



## El coala que va baixar de l'arbre

**Rachel Bright.**

Ilustraciones de Jim Field. Traducción de Mònica Font. Barcelona: Baula, 2018. 36 págs. 14,50 €. Edición en catalán. ISBN: 978-84-479-3575-8.

*Kevin*, el koala, es un animal tranquilo y un poco asustadizo, que siente miedo ante cualquier cambio que pueda alterar su plácida vida. Por eso se pasa el día subido a su árbol y sin relacionarse con los demás animales del bosque, a pesar de que éstos lo invitan continuamente a participar de sus juegos y aventuras. Hasta que un hecho inesperado lo obliga a dejar su árbol y a descubrir las cosas interesantes que ofrece el ancho mundo.



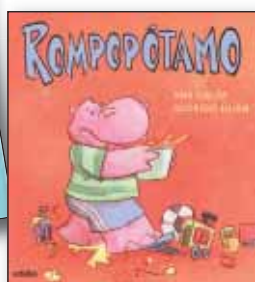
Una encantadora invitación a experimentar la alegría de vivir, a satisfacer la curiosidad por descubrir cosas nuevas y a disfrutar de las ventajas de compartir con los otros, en un álbum de texto sencillo con brillantes y expresivas ilustraciones.

## El libro del verano. Busca y encuentra

**Rotraut Susanne Berner.**

Madrid: Anaya, 2018. 16 págs. 13,95 €. ISBN: 978-84-698-3646-0.

Dentro de la tradición de los libros hormiguero, que nos ofrecen el divertido juego de buscar y encontrar, este volumen nos ofrece la posibilidad de visitar la ciudad en verano para encontrar objetos, personas, animales y vehículos. Para los lectores más pequeños, una entretenida manera de hacer asociaciones, desarrollar el sentido de la observación e incluso inventar historias en los escenarios, a doble página, que nos presenta la autora.



## Llorangután

**Ana Galán**

**Ilustraciones de Rodrigo Luján.**

Barcelona: Edebé, 2018. 12 págs. 7 €. ISBN: 978-84-683-3467-7.

## Rompopótamo

**Ana Galán**

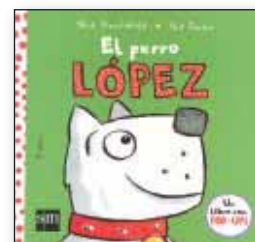
**Ilustraciones de Rodrigo Luján.**

Barcelona: Edebé, 2018. 12 págs. 7 €. ISBN: 978-84-683-3504-9.

Dentro de la colección Animales

sentimentales, los cuentos rimados de Ana Galán, ilustrados por Rodrigo Luján, nos acercan a los

sentimientos para que los pequeños lectores los identifiquen y puedan comprender las situaciones que ellos mismos viven. *Llorangután* llora todo el día, pero a veces puede llorar también de alegría. *Rompopótamo* tiene un enorme problema, con su tamaño y su peso siempre tropieza con todo y lo rompe, pero lo importante es que es una buena persona, bueno, un buen hipopótamo, queremos decir. Humor con encanto para descubrir lo que somos y lo que sentimos.



## El perro López

**Nick Denchfield.**

**Ilustraciones de Ant Parker.**

Traducción de Teresa Tellechea. Madrid: SM, 2018. 10 págs. 12,95 €. ISBN: 978-84-675-7601-6.

Un libro con *Pop Ups* que nos presenta a *López*, un perro que está creciendo y descubriendo cosas. Era muy limpio hasta que descubrió los charcos y se puso a chapotear, muy silencioso hasta que empezó a ladrar. Pero no es que sea travieso, es que ha comenzado a ser él mismo. Un libro juego que se acompaña de una figura del propio perrito en su edición especial.



## De 6 a 8 años

### Palabras apestosas/Smelly Words

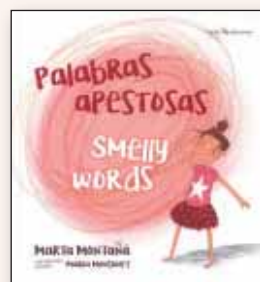
**Marta Montañà.**

Ilustraciones de Maria Monsonet. Barcelona: Lectio, 2018. 24 págs. 13,90 €. Edición bilingüe español-inglés. ISBN: 978-84-16918-34-8.

Superjulieta está entusiasmada porque en el colegio están aprendiendo a leer, y a ella le encanta poder leer todas las palabras que ve: en los carteles de la calle, en la carta del restaurante, en los paquetes del supermercado... Pero en cuanto la maestra le hace leer sus primeras palabras en voz alta, se da cuenta de que tiene un *superpoder*: dice «gato» y siente el olor del gato del vecino; dice «coche» y huele el humo de un motor; dice «alfombrilla» y siente un fuerte olor a polvo y picor en la garganta... Así que

decide hacer una lista con sus palabras favoritas, aquellas que oleran mejor, para llevarla siempre consigo y poder leerlas en caso de emergencias.

Original y sugerente historia sobre el poder de las palabras, para estimular la creatividad y el gusto por la lectura de los niños en esa primera —y no siempre fácil— etapa de aprendizaje. Y en este caso, también de los primeros lectores en inglés.



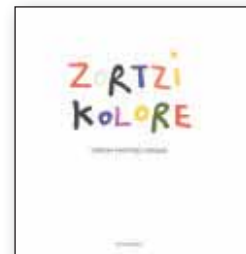
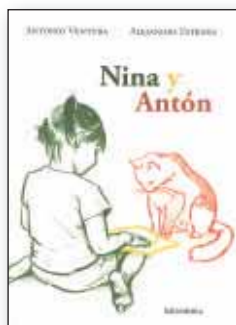
### Nina y Antón

**Antonio Ventura.**

Ilustraciones de Alejandra Estrada. Pontevedra: Kalandraka, 2018. 48 págs. 15 €. Existen ediciones en gallego, catalán e italiano. ISBN: 978-84-8464-294-7.

Una niña pequeña, Nina, comparte con su gato *Antón* la lectura de uno de sus libros ilustrados favoritos. Mientras ella se lo va contando, el gato parece muy interesado en el relato, pero de pronto da un brinco y desaparece... ¿Dónde estará? ¿Se habrá escondido entre las páginas del libro? Así se lo parece a Nina, que cree verlo, e incluso escuchar sus maullidos, paseando entre las cajas de pescado de un mercado dibujado en el libro. Por fin, *Antón* reaparece, y Nina, lo abraza, a pesar del appestoso olor a pescado que trae consigo...

La lectura como puente hacia la fantasía y la imaginación, en un álbum que cuenta con excelentes y expresivas ilustraciones y que es, también, un homenaje a los cuentos de Gabrielle Vincent, autora de la serie Ernesto y Celestina (editada por Kalandraka). El álbum recibió una mención en el Premio Compostela de Álbum Ilustrado 2018.



### Zortzi kolore

**Lorena Martínez Oronoz.**

Ilustraciones de la autora. Pamplona: Denonarartean, 2017. 53 págs. 10 €. Edición en euskera. Existe edición en castellano (*Ocho colores*) en Cénlit ediciones. ISBN: 978-84-16791-50-7.

Es difícil presentar esta obra que está entre el álbum y la poesía. *Zortzi kolore (Ocho colores)* es un libro que narra ocho historias distintas, cada una con un color: rojo, azul, morado, verde, negro, amarillo, naranja y gris. Y cada historia se basa en una ilustración realizada con ese color, y una o dos palabras debajo de la ilustración. El efecto conseguido es, me atrevería a decirlo, como un haiku ilustrado; un poema que tiene cinco versos —si se pueden llamar versos a una o dos palabras que acompañan a una página ilustrada—, que consigue sorprender y emocionar al lector. Así, por ejemplo, cuando se nos presenta el color azul, las páginas contienen el siguiente texto: «Tanta bat / Tanta asko / Putzua / Etxetik begira / Katiuskak» («Una gota / Muchas gotas / Un pozo / Mirando desde casa / Katiuskas»), que lleva al lector a imaginarse a la persona que ve cómo empieza a llover, el pozo de agua en la calle visto desde casa... y que va a por las botas de agua para no mojarse.

Se trata de una obra entrañable, diferente, atrevida, y que da lugar, con menos de 60 palabras y casi 50 ilustraciones, a un bonito juego y un montón de lecturas, y que muy bien se puede leer con los más pequeños, pero también con mayores. **Xabier Etxaniz.**

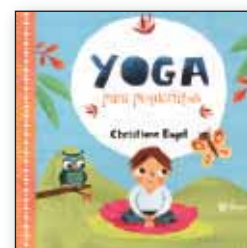
## La confianza

**Varios Autores.**

Barcelona: Edebé, 2018. 100 págs. 14,90 €.  
ISBN: 978-84-683-3516-2.

La confianza en uno mismo, en lo que cada uno es, nos da seguridad, nos reafirma como personas y nos hace estar mejor. Pero puede convertirse también en una asignatura pendiente si no conseguimos tenerla, si las dudas acerca de nuestras propias capacidades nos paralizan y nos vemos en una situación difícil en la que no sabemos cómo actuar, sin saber si la culpa de cómo nos sentimos es nuestra o de los demás. En este libro se nos muestran una serie de actividades que nos ayudarán a abrir un camino nuevo, a descubrir cómo somos en realidad y cómo nos ven los otros

según nuestros actos. Está escrito con un lenguaje sencillo, orientado a los más pequeños y cuenta con atractivas ilustraciones.



## Yoga para pequeños

**Christiane Engel.**

Traducción de Estelle Talavera. Madrid: Bruño, 2018.  
36 págs. 13,95 €. ISBN: 978-84-696-2352-7.

Nunca es demasiado pronto para empezar a conocerte a ti mismo y saber relajarte practicando yoga, la disciplina milenaria que nos ayuda a ser un poco más conscientes de nuestro propio yo. En este libro ilustrado, firmado por Christiane Engel, la autora nos propone realizar las posturas básicas comparándolas con los animales en las que están inspiradas. Una excelente manera de practicarlas en familia.

## Viaje por un mar desconocido

**Begoña Ibarrola.**

**Ilustraciones de Santiago Aguado.**

Bilbao, Desclée De Brouwer, 2018. 32 págs. 9,45 €. ISBN: 978-84-330-2967-6.

## El mensajero del viento

**Begoña Ibarrola.**

**Ilustraciones de Federico Delicado.**

Bilbao, Desclée De Brouwer, 2018. 32 págs. 9,45 €.  
ISBN: 978-84-330-2966-9.

El *Mindfulness* es una técnica psicológica que nos hace practicar el «aquí y ahora», nos ayuda a concienciarnos de lo que somos y lo que sentimos, a no juzgar y estar presentes en cada momento. Begoña Ibarrola, psicóloga e impulsora de un proyecto para llevar el *Mindfulness* a las escuelas, ha escrito una serie de cuentos donde se muestran

esos aspectos de la personalidad de unos personajes con los que el lector puede identificarse fácilmente y vivir con ellos una serie de circunstancias afines. En *Viaje por un mar desconocido*, Raquel viaja con sus padres al pueblo de su abuelo, que acaba de fallecer. Allí conocerá al capitán

Aguadulce, que le enseñará que todos tenemos un mar interior. La metáfora le servirá a Raquel para entender mejor su propio entorno y las cosas que siente. En *el mensajero del viento*, Igor y Brenda, dos niños, son arrastrados por el viento a un lugar desconocido donde Nur y Tara, dos extraños personajes, les enseñarán la importancia de la respiración relacionándola con las ideas, la creación o la amistad. Dos títulos seleccionados entre los siete que completan esta colección.



## De 8 a 10 años

### De la A a la Z

**Gianni Rodari.**

**Ilustraciones de Chiara Armellini.** Traducción de Eleonora González. Madrid: Santillana/Loqueleo, 2018. 94 págs. 10,50 €. ISBN: 978-84-9122-703-8.

Antología de retahílas, cuentos breves, relatos y poesías de Gianni Rodari (1920-1980), maestro y escritor italiano, Premio Andersen 1970, que revolucionó el aprendizaje de la lectoescritura con su clásico *Gramática de la fantasía*, defendiendo el «error creativo» («¡qué hermosas son, a veces, las equivocaciones!» decía, y lo demostraba con preguntas insólitas como «¿Por qué se derrumbó el puente al cual le pusieron hormigón *amado* en lugar de *armado*?»).



Este enfoque lúdico y su mágico uso del lenguaje impregna toda su obra, imaginativa y divertida, de la que da muestra este volumen que reúne textos seleccionados de diez de sus títulos más conocidos, como *El libro de los errores* o *Cuentos por teléfono*, en una atractiva edición ilustrada, de lectura muy recomendable, que también puede dar mucho juego en el ámbito escolar.



### Empanada de mamut

**Jeanne Willis.**

**Ilustraciones de Tony Ross.** Traducción de Estrella B. del Castillo. Barcelona: Libros del Zorro Rojo, 2017. 36 págs. 13,20 €. ISBN: 978-84-947284-0-2.

Willis y Ross son una de las parejas más populares de la LIJ inglesa por sus alocados libros de humor. En esta ocasión presentan una divertidísima historia de cavernícolas empeñados en cazar un enorme mamut para poder comer carne y variar así su aburridísima dieta vegetariana, algo difícil en sus circunstancias. Uno de los cavernícolas, el más atrevido, localiza por fin a un mamut, y se dedica a convencer al resto de la tribu para que le ayuden en la cacería... con la promesa de poder cocinar un rico pastel de mamut. Pero el mamut también les está observando y, al final, cuando los planes de los cavernícolas están a punto de cumplirse, surgirá la sorpresa.

Textos breves, precisos y repetitivos, fáciles de leer, y las siempre geniales ilustraciones de Ross, en un álbum lleno de sorpresas que provoca la risa de principio a fin.

### Sara y Pelanas

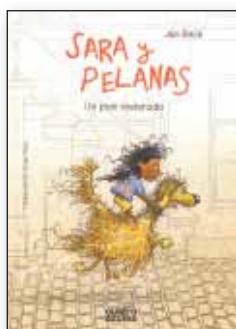
**Jan Birck.**

**Ilustraciones del autor.** Traducción de Elena Abós. Madrid: Los Cuatro Azules, 2018. 72 págs. 16,50 €. ISBN: 978-84-947245-4-1.

Sara acaba de llegar a su nuevo barrio y se siente rechazada por los niños del bloque. Sola y aburrida, desea hacer amigos y sueña con tener un caballo indio de las praderas, de donde procede su padre. Pero su madre le dice que eso es imposible porque un caballo no cabría en el ascensor... Dando vueltas por el barrio, va a parar a una tienda que «vende de todo», y pide un poni. El avisado vendedor «le coloca» un viejo perro lanudo en lugar del poni. A Sara le parece raro, pero se va con él, muy contenta. Prueba a montarlo, lo sube en el ascensor hasta su piso y le pone por nombre *Pelanas*. Desde

entonces todo cambiará. Sobre todo cuando uno de los niños del barrio sufre un accidente y Sara y Pelanas acuden al rescate. Así se convertirán en los nuevos y más queridos miembros de la pandilla.

Un cuento ingenuo y bien intencionado, a favor de la integración y sobre la fuerza de la imaginación y el valor de no rendirse persiguiendo el sueño de una vida mejor.



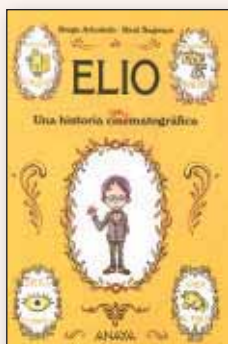
## Elio

**Diego Arboleda.**  
**Ilustraciones de Raúl Sagospe.**

Madrid: Anaya, 2017. 240 págs. 15 €.  
ISBN: 978-84-698-0885-6.

Elio es un niño diferente. Vive en un hospicio donde el padre Priorini usa a los niños como mano de obra. Pero un día la suerte de Elio cambia. Es adoptado por el matrimonio Boj, Práxedes y Jocunda, dos peculiares personajes que le darán un hogar. Práxedes es oftalmólogo, algo que le vendrá muy bien a Elio, que no distingue los colores.

Cerca de la casa del matrimonio, en Madrid, está el circo de Price, un lugar misterioso que atrae poderosamente la imaginación de Elio. Un día conocerá a unos artistas que le cambiarán la vida. Por otro lado, una sociedad secreta de mujeres con paraguas pretende un golpe maestro en el que Elio tendrá



un papel esencial sin pretenderlo.

Diego Arboleda y Raúl Sagospe, autores del premiado *Prohibido leer a Lewis Carroll*, presentan una novela que, como sus anteriores obras, combina ficción y realidad unidas por un humor presente en todas las páginas del libro. Un gran trabajo que mantendrá al lector pegado al sillón hasta el desenlace final de la aventura.

## ¿Qué se esconde dentro del cuerpo humano?

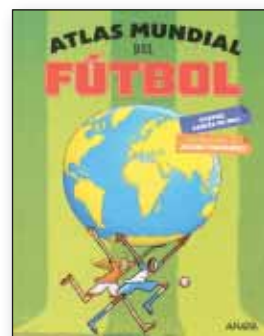
**Aina Bestard.**

Valls: Lectio Ediciones, 2017. 24 págs. 17,95 €.  
ISBN: 978-84-16918-18-8.

Sorprende volumen que nos muestra el interior del cuerpo humano de una manera original y novedosa. A través de una lupa de tres colores (verde, rojo y azul), observaremos los órganos, los músculos y la piel de nuestro cuerpo que se irán materializando según el color que usemos para mirar. Una idea original y divertida de Aina Bestard que ya había puesto en práctica en dos volúmenes anteriores



*¿Qué se esconde dentro del bosque?*  
y *¿Qué se esconde dentro del mar?*  
Incluye también un póster.



## Atlas Mundial del Fútbol

**Gabriel García de Oro.**

**Ilustraciones de Jacobo Fernández.**

Madrid: Anaya, 2018. 104 págs. 15 €.  
ISBN: 978-84-698-3644-6.

No hay duda de que el fútbol es el deporte rey. Es el que todo el mundo conoce: hasta los que no entienden de fútbol saben quién es Messi o Cristiano Ronaldo. Pero, por encima de fichajes espectaculares y nombres propios, Gabriel García de Oro, el autor de este libro, destaca las cualidades del deporte para fomentar el trabajo en equipo, el respeto por el contrario, la capacidad de superación o el compañerismo. Pero no olvidemos que sobre todo es una competición y el Mundial de Fútbol, en el que estamos inmersos ahora mismo, el máximo acontecimiento del que están pendientes millones de personas en todo el mundo. Con la ayuda del ilustrador Jacobo Fernández, el autor ha elaborado una estupenda guía ilustrada donde repasamos a todos los equipos participantes con anécdotas, clasificaciones e historia. Una excelente y entretenida manera de ver el mundo del deporte para los lectores más jóvenes, aunque tan bien planteada que se convierte en un libro sin edad para todos los aficionados.

# EN LOS LÍMITES DEL MUNDO

GABRIEL ABRIL

Ilustraciones de Marc Argenter



SHACKLETON



GAGARIN



AMELIA EARHART



MARCO POLO



HUMBOLDT



GERTRUDE BELL



HENRY STANLEY



SALOMON A. ANDRÉE



THOR HEYERDALH

**¡ATRÉVETE A EMBARCARTE EN ESTA  
AVENTURA!**

**LA VIDA DE LOS GRANDES EXPLORADORES EN UN LIBRO DISCO**



\* MÁS DE 50 ILUSTRACIONES

\* 14 CANCIONES EN CLAVE DE ROCK  
INTERPRETADAS POR 28 MÚSICOS

\* PRÓLOGO DE JORDI SIERRA I FABRA

\* TAMBIÉN DISPONIBLE EN EDICIÓN ESPECIAL  
EN BOLSA DE YUTE, FIRMADA + LÁMINA  
CON DIBUJO ORIGINAL + COLGANTE DE TUA  
DE GUITARRA

Torre de Papel

LIBROS

Pide tu ejemplar en: [www.revistaclij.com](http://www.revistaclij.com)

## De 10 a 12 años



### La niña invisible

**Puño.**

**Ilustraciones de Marta Altés.** Madrid: SM, 2018. 112 págs. 12,50 €. ISBN: 978-84-9107-634-6.

En la lejana Prehistoria, en una tribu de cazadores —Los Invisibles—, vivía la familia de Trog, una niña valiente, lista y vivaracha, que era la mejor alumna del gran hechicero Gro, y que soñaba con ser autorizada a hacer el Viaje que todos los niños de la tribu hacían

para convertirse en miembros de pleno derecho de los Invisibles. Pero, como Trog era una niña, lo tenía prohibido, y su destino estaba ligado al de las mujeres y al papel secundario de cuidadoras que tenían asignado. Sin embargo, ella no se resigna, y una noche, en secreto, decide abandonar la tribu y hacer por su cuenta el Viaje que la convertirá en cazadora.

Estupenda novela de aventuras, que utiliza con eficacia todos los recursos del género, y con un simpático y modélico personaje principal —Trog, la niña capaz de romper los esquemas tradicionales gracias a su inteligencia y su valor—, que mereció el Premio El Barco de Vapor 2018, y que nos llega en una cuidada edición especial, en tapa dura y con sugerentes ilustraciones en color de Marta Altés.

### No despertis vells fantasmes!

**Teresa Blanch.**

**Ilustraciones de Cristina Picazo.** Barcelona: Anima-llibres, 2018. 102 págs. 8,95 €. Edición en catalán. ISBN: 978-84-16844-67-8.

El *mobbing* inmobiliario es uno de los grandes problemas de actualidad en las grandes ciudades, y es también el insólito tema de fondo de esta «novela de pandillas», narrada con gracia y fluidez por T. Blanch.

Cuenta, a través de Edu —un niño

con mucha imaginación y ganas de aventuras emocionantes—, la peripecia que él y su madre vivieron cuando, por problemas económicos, tuvieron que volver a vivir al viejo piso de la abuela. Desde el primer día, las cosas se complican: por las noches se oyen ruidos extraños, aparecen plagas de insectos, el conserje de la finca es un personaje poco amigable, y la



### Un cuento propio

**Pandora Mirabilia y Camila Monasterio.**

**Ilustraciones de Irene Cuesta. Música de Camila Monasterio.** Barcelona: Takatuka, 2018. 64 págs. 19,50 €. Existe edición en catalán. ISBN: 978-84-16918-28-7.

Cinco cuentos basados en historias reales protagonizadas por mujeres poco conocidas, cuyas iniciativas, atrevidas y a contracorriente de su época, consiguieron cambiar el mundo. De la abolición de la esclavitud en EE.UU, a la tala abusiva de árboles en la India, el rescate de los fondos de la biblioteca de Basora durante la invasión de Irak y el activismo de la gallega Concepción Arenal para conseguir el derecho de las mujeres al acceso a la Universidad en la España de finales del siglo XIX.

Cinco cuentos ilustrados, acompañados por una breve biografía de cada protagonista, que las sitúa en su contexto histórico, para mejor información del lector.

Acompaña al volumen, de cuidada edición, un CD en el que, a modo de cuentacuentos, se reproducen las historias, narradas, junto con una canción inspirada en cada uno de los cinco relatos. Una iniciativa muy estimable en la línea de ofrecer modelos femeninos interesantes a los lectores de hoy.

existencia de un terrorífico fantasma planea sobre el edificio. La parte positiva es que Edu se reencuentra allí con su antigua pandilla de amigos, y entre todos ellos deciden hacer frente a los problemas que les atemorizan. Así descubrirán que todo forma parte de un plan tramado por una inmobiliaria para conseguir que los antiguos inquilinos, como la abuela de Edu y otros vecinos ancianos, abandonen el edificio.

Bien tramada, emocionante y divertida, una novela muy actual que hace honor al entretenido género inventado por Enid Blyton.

## De 12 a 14 años

### Imaginar a Peter Pan

**Manuel Roig Abad.**

**Ilustraciones de Miguel Calatayud.** Ibi (Alicante):

Degomagom, 2018. 64 págs. 23 €.

ISBN: 978-84-697-9164-6.

Partiendo de una antigua edición de *Peter Pan* (Doncel, 1976), que contenía diecisiete ilustraciones de Miguel Calatayud, la nueva editorial alicantina Degomagom, especializada en libros ilustrados, se propuso homenajear tanto al clásico de James M. Barrie como al dibujante, dándole nueva vida al «niño que no quería crecer» y al genio creativo de Calatayud, con un nuevo libro que redescubre a Peter Pan a través de un niño que todavía no sabe leer, pero que «reimagina» su historia mirando las ilustraciones (las de la antigua edición, más las nuevas que Calatayud ha hecho

expresamente para ésta) que disparan su imaginación. Completa el volumen, de espléndida edición, el texto «El pajarito blanco», de Gustavo Martín Garzo, una sugerente reflexión sobre la génesis de la obra de Barrie y sobre la importancia de los cuentos en el desarrollo armónico de niños y niñas.

Un libro, sin duda, para especialistas y coleccionistas admiradores del arte del gran Miguel Calatayud.



### Sasiolako errotaria

**Ramon Olasagasti Aiestaran.**

**Ilustraciones de Xabier Sagasta.** San Sebastián:

Erein, 2018. 10 €. Edición en euskera.

ISBN: 978-84-9109-293-3.

*Sasiolako errotaria* (El molinero de Sasiola) es la obra ganadora del XXXVI premio Lizardi de LIJ, convocado por el ayuntamiento de Zarautz desde 1982. Ramon Olasagasti nos narra la historia de un joven, Ander, quien acaba de perder a su abuelo al comienzo del curso escolar y es acosado por unos compañeros de clase. Estos le amenazan con encerrarle en el molino abandonado de Sasiola, un lugar sobre el que circulan historias de fantasmas y en el que hace 60 años desapareció un joven.

A través de un estilo directo, utilizando un narrador en tercera y en pri-

mera persona, con una sucesión de capítulos breves y dinámicos, el autor logra atrapar al lector en esta historia que combina la narración costumbrista con una historia actual: el pasado con el presente; el misterio de Sasiola con el *bullying* que sufre Ander en la escuela. Una novela en la que, además, los personajes femeninos secundarios tienen un papel esencial, tanto en la solución del acoso como en la aclaración del misterio en torno al molino abandonado. Y es que el pasado no es tan diferente al presente. **Xabier Etxaniz.**



## LOS IMPERDIBLES



### Cuento de Navidad

**Charles Dickens.**

**Ilustraciones de Quentin Blake.** Traducción de Miguel Ángel Pérez Pérez.

Madrid: Nocturna, 2017. 184 págs. 16 €.

ISBN: 978-84-16858-28-6.

El viejo, avaro y cruel prestamista Ebenezer Scrooge se dispone a pasar las Navidades como siempre: solo y muy molesto por las, a su entender, absurdas muestras de alegría y buen humor que, en esas fechas, inundan las calles. Sin embargo, algo cambiará esa Nochebuena, cuando recibe cuatro inesperadas visitas: la del espectro de su antiguo socio Marley, muerto hace siete años y castigado, por su egoísta comportamiento, a vagar eternamente como un fantasma entre los vivos, y las de los tres Espíritus de las Navidades —las Pasadas, las Presentes y las Futuras—, que vienen a darle la oportunidad de corregir su propio comportamiento, para librarse de la maldición de convertirse en fantasma vagante por toda la eternidad.

El maravilloso clásico navideño de Charles Dickens (1812-1870), en una edición especial ilustrada por el genial Quentin Blake (1932), Premio Andersen de Ilustración, y en su versión íntegra. Un libro para releer una y otra vez, en cualquier época del año, sea o no Navidad.

## En construcción

**Sonia Rayos/Silvana Andrés.**

**Ilustraciones de Juan Berrio.**

Albuixec: Litera Libros, 2018. 64 págs. 25 €.

ISBN: 978-84-948439-1-4.

Un maravilloso libro ilustrado que nos muestra el proyecto de construcción de una casa a través de los ojos de Clara, una niña cuyo trabajo por proyectos del cole se basará la edificación de una casa de pisos.

Catorce capítulos, en los que podremos observar cómo crece la construcción a través de una serie de ilustraciones —firmadas por Juan Berrio— que, a modo de secuencia, nos mostrará la evolución, día a día, del edificio. Desde los cimientos subterráneos hasta la colocación final de la carpintería y los últimos toques de la fachada.



Una historia con muchos protagonistas, como concluye Sara en su exposición en la clase, donde han participado muchas personas de diferentes oficios. Un trabajo en equipo cuyo resultado es un lugar para vivir. Y, desde luego, también se vive en libros como éste, hechos con cariño y por amor a la literatura.

## Entrenamiento

**Carlo Cazan/Sonia Scalco.**

**Ilustraciones de Ignacio Fulghesu.**

Traducción de Ana Belén Valverde Elices y Carmen Ternero Lorenzo. Madrid: Laberinto, 2018. 96 págs.

13,90 €. ISBN: 978-84-8483-928-6.

El cerebro es el motor de nuestro cuerpo, pero también necesita entrenamiento. Para eso debemos conocerlo primero. El hemisferio izquierdo, el hemisferio derecho, ¿cómo actúan, que es lo que nos hace que seamos más hábiles en algunas materias y menos en otras? Mientras Carlo Cazan y Sonia Scalco nos van mostrando cómo funcionamos por dentro, nos van proponiendo también retos para demostrar las explicaciones.



Todo ello con las divertidas ilustraciones de Ignacio Fulghesu. Un libro sin edad porque nunca es tarde para empezar a entrenar nuestro cerebro... ni demasiado pronto.



## Soy un adolescente

**Pedro Mañas.**

**Ilustraciones de Luisa Vera.**

Madrid: Maeva, 2018. 208 págs. 15,90 €.

ISBN: 978-84-17108-55-7.

Un libro útil y muy bien planteado sobre ese momento crucial en nuestras vidas: el paso de la niñez a la adolescencia. Como si fuera un diario en *YouTube* un adolescente hace comentarios sobre las extrañas cosas que le están pasando: sus padres le limitan el uso de la consola sin la cual no puede vivir, la chica que le gusta lo ha «friendzoneado», es decir que le ha dicho que es su mejor amigo... pero sólo eso, su cuerpo está cambiando, el sexo se ha convertido en una especie de obsesión repentinamente, ha localizado un caso de acoso en el colegio... y muchas cosas más. Con cada entrada del diario recibe muchos comentarios pero hay uno —que es precisamente del autor— que le plantea una respuesta real a su «problema». Además, un *mail* que le llegará después aclarará aún más las cosas ya que viene firmado por una persona que realmente domina el tema. El poeta Bécquer le habla sobre el amor, el presidente Lincoln le enseña a aceptarse a sí mismo, incluso Mafalda le habla sobre la igualdad entre mujeres y hombres. Una excelente manera de saber más cosas de uno mismo en ese delicado momento vital, tanto para los que lo viven —los propios adolescentes— como para los adultos que intentan comprenderlo.



# Más de 14 años

LOS IMPERDIBLES

## Street Poems

**Fran Alonso.**

Vigo: Xerais, 2018. 112 págs. 10,00 €.  
Edición en gallego. ISBN: 978-84-9121-367-3.

Toda la obra poética que Fran Alonso dirige a los niños y a los jóvenes está caracterizada por su afán innovador, por su deseo de huir de los convencionalismos del género y acercar la poesía a los lectores empleando un lenguaje, una temática y una técnica con los que estos puedan identificarse, de manera que resulte algo próximo a sus gustos e intereses.

*Street Poems* sigue esta misma línea y además el libro, como tal objeto, es en sí mismo una propuesta artística de poesía visual, donde cada doble página constituye una unidad significativa en la que se combinan cuidadosamente texto e imagen, junto con otros elementos paratextuales que



no resultan menores, como el tipo y el tamaño de las letras, la disposición del texto en el espacio, el color de la página... Todo forma parte de un conjunto expresivo. Podemos decir que son poemas para mirar.

Las imágenes son fotografías hechas por el autor de obras de *street art* sacadas de los muros de ciudades que él ha visitado. Los poemas están inspirados directamente en estas imágenes, y ambos participan del mismo carácter rebelde, inconformista, clandestino y por lo tanto subversivo. Son textos que se podrían rapear o gritar con furia, que denuncian, que reivindican, que retan al lector-espectador, que obligan a mirar de nuevo y buscar otra dimensión en la imagen a la que acompañan. **M<sup>a</sup> Jesús Fernández.**



## El corazón de Júpiter

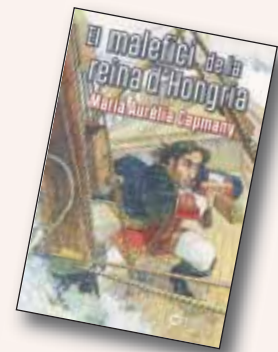
**Leticia Costas.**

Madrid: Anaya, 2018. 206 págs. 12 €.  
ISBN: 978-84-698-3599-9.

Hija única y con 17 años, Isla tiene que afrontar un inesperado cambio en su vida: la familia ha de trasladarse a una nueva y desconocida ciudad, y ella a un nuevo instituto, donde pronto chocará con la pandilla de abusones que le harán la vida imposible. Tímida, introvertida y con una afición —la astronomía— que apenas puede

compartir con nadie, tras varios meses sólo ha conseguido hacer una amiga, Mar, que la quiere sinceramente y que es su único apoyo. Hasta que, sorprendentemente, conoce en un chat a un tal Júpiter, con el que comparte su inusual afición por la astronomía, y que, poco a poco, se convierte en su alma gemela y en el centro de su vida. El muchacho, de 18 años, es tranquilo, amable, reservado en lo personal (se resiste a conocerse personalmente, pese a la insistencia de Isla), y un auténtico experto en astronomía. Cuando, por fin, conciertan una cita, Isla acude ilusionada al encuentro, sin sospechar que Júpiter no es quien ella creía.

El peligro de las relaciones cibernéticas, en una historia envolvente y amenazadora, que Leticia Costas, con su probada habilidad narrativa, sabe dotar de intriga y misterio utilizando un recurso temático poco habitual —la astronomía—, que aporta interés y originalidad al relato.



## El malefici de la reina d'Hongria

**Maria Aurèlia Capmany.**

Barcelona: Barcanova, 2018. 140 págs. 9,90 €.  
Edición en catalán. ISBN: 978-84-16666-67-6.

Cataluña, 1790. Tiempos revueltos entre naciones (España, Francia, Italia, Inglaterra) para ganar la supremacía en el mar. La tranquila y ordenada vida de Joan Oliver i Masdeu, próspero y respetado comerciante, viudo y con tres hijos, para quienes ya ha trazado un sólido futuro, se desmorona cuando Janet, su hijo mayor y heredero de sus negocios, le comunica su intención de hacerse a la mar en busca de acción y nuevos horizontes. La situación empeora cuando el segundo hijo, Martí, emula a su hermano y fleta su propio barco para independizarse y construir un futuro a su medida. Finalmente, el tercer hijo, Macià, joven discreto y contemplativo, orientado a las artes y a la vida monacal, abandona también la casa del padre para evitar asumir las responsabilidades que se le echan encima. Fleta su propio barco y sale en busca de sus hermanos, con la intención de hacerles volver a casa.

Un viaje largo, peligroso y lleno de peripecias, que le llevará a descubrir el mundo cruel y despiadado de los corsarios, del que forma parte la mítica reina de Hungría, pero también la felicidad del amor más puro y apasionado.

Única novela juvenil —y espléndida muestra de las clásicas novelas de aventuras— de M.<sup>a</sup> Aurèlia Capmany (1918-1991), controvertida intelectual, política, escritora y feminista catalana, de cuyo nacimiento se celebra este 2018 el primer centenario.

## Telemuñecos

**Miguel Herrero.**

Diábolo: Madrid, 2018. 275 págs. 23,95 €.  
ISBN: 978-84-948192-3-0.

## ¿Quieres un chicle?

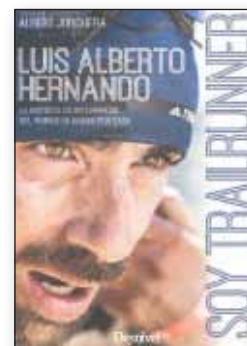
**Vicente Pizarro.**

Diábolo: Madrid, 2018. 300 págs. 23,95 €.  
ISBN: 978-84-948192-2-3.

Los recuerdos y la nostalgia forman parte de la vida de muchos de los que crecimos con aquella tele en blanco y negro, primero, y después con aquellos colores desvaídos que tan alejados están de los *leds* que hoy nos maravillan en las pantallas de las modernas televisiones. Pero, por mucho que aquellas figuras de nuestra infancia hayan quedado difuminadas, siempre hay alguien que nos las



recuerda y hace que vuelvan aquellas sensaciones que parecían dormidas. *Telemuñecos* escrito por Miguel Herrero, nos trae a todos aquellos personajes, desde la Bruja Avería hasta Espinete, Alf o los guiñoles de Canal Plus, que se convirtieron en una crítica mordaz de la situación política del país. Y, para seguir recordando, nada mejor que abrir *¿Quieres un chicle?*, de Vicente Pizarro, un libro que huele —literalmente— a aquel *Cheiw* de fresa ácida, estrella de las tiendas de golosinas de la época. Los chicles traían entonces cromos y coleccionables que Pizarro ha recuperado con pasión de coleccionista.



## Soy trailrunner

**Luis Alberto Hernando y Albert Jorquera.**

Madrid: Desnivel, 2018. 208 págs. 21€.  
ISBN: 978-84-9829-245-5.

Sacrificio, superación, entrenamiento y concienciación, han sido los elementos que llevaron al joven Luis Alberto Hernando a conseguir retos impensables para un chaval que disfrutaba de la noche valenciana y era un desastre en el colegio. Sin embargo, el gusanillo de la competición hizo que ingresara en el ejército dejando perplejos a sus compañeros cuando, después de la agotadora instrucción, él seguía entrenando sin descanso. Más tarde ingresaría en el cuerpo de la Guardia Civil, del que todavía forma parte dentro los Grupos de Rescate Especial de Intervención de Montaña. Hernando ha cosechado éxitos deportivos al alcance de muy pocos. Dentro del *Trailrunning* ha sido cinco veces campeón del mundo y tres veces campeón de Europa, entre muchos otros éxitos.

*Soy Trailrunner*, escrito con la ayuda del periodista deportivo Albert Jorquera, es un entretenido libro de memorias que narra con muy buen pulso esa parte del deporte que siempre queda eclipsada por los éxitos: el sufrimiento, las depresiones o el caer y levantarse constantemente, pero también la importancia de los amigos, la familia y la confianza en sí mismo.



## El gran sueño

**Jordi Sierra i Fabra.**

Madrid: Loqueleo, 2018. 576 págs. 14,95 €.  
ISBN: 978-84-9122192-0.

Jordi Sierra i Fabra firma con *El gran sueño* una de sus mejores novelas. Y eso es mucho decir, teniendo en cuenta su currículum. El libro, exhaustivamente documentado, baraja he-

chos reales —el largo éxodo de la inmigración europea a los Estados Unidos a finales del siglo XIX— con personajes de ficción, consiguiendo cautivar al lector desde la primera página.

En el buque *Odissea*, que parte de Barcelona rumbo a Nueva York en 1881, se encontraran algunas familias, como el matrimonio de Joaquina y Ventura con sus dos hijas Leonor y Mercedes, y el de Ricardo y Concepción, que huyen de la justicia con su hijo Gerardo. También nos encontramos a Narciso, que se ha casado por poderes con una rica heredera, y a un polizón, Andrés, obligado a ir en busca de fortuna a la tierra prometida. Un lugar donde las cosas no serán igual para todos, pero que desde luego puede ser la tierra de las oportunidades.

Un gran libro donde las influencias cinematográficas, los personajes bien contruidos y la acción sin pausa dejarán al lector pegado a la butaca.

# Animales para ver y leer

El mundo de la naturaleza y los animales no deja de sorprendernos nunca. Puede convertirse en una asignatura escolar, objeto de trabajos con niños o una manera de conocer el planeta donde vivimos y al que tan a menudo maltratamos.

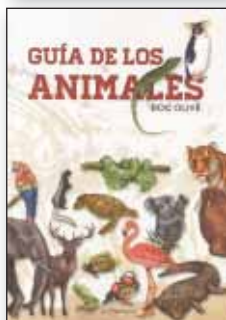
Los libros sobre este tema gozan de una enorme popularidad, lo que ha animado a las editoriales a seguir publicando álbumes ilustrados, libros con *pop ups*, cuentos, guías fotográficas o atlas que nos llevan a descubrir dónde viven, cómo se alimentan y la influencia que tienen en el ecosistema que nos rodea.

Para los más pequeños, *Mi primer libro de animales* es una muy buena opción. Un libro de gran formato, ilustrado con bonitos dibujos de animales con su nombre para el lector pueda familiarizarse con ellos y reconocerlos de inmediato gracias a diferentes grupos: los que hacen mucho ruido, los que tienen un determinado color, los que son más grandes o más pequeños, etc.

La *Guía de los animales*, firmada por Roc Olivé —especialista en ilustración científica—, es un amplio catálogo de quinientas especies ilustrado de manera realista e impactante. Además, cada animal lleva una ficha completa, con su nombre científico, medidas, hábitat y observaciones. Muy apropiado para un trabajo escolar y, por supuesto, para satisfacer cualquier curiosidad sobre el mundo animal.

La colección Descubriendo el mundo, presenta dos volúmenes basados en un planteamiento visual fotográfico al que se han añadido comentarios y curiosidades. *Los animales de la Sabana* y *Los animales del mar*, muestran sendas colecciones de fotografías de la fauna de ambos ecosistemas. Dos álbumes recomendados para jóvenes lectores que pueden ver a las especies auténticas en su hábitat real.

*El gran libro de los animales gigantes* y su complemento —*El pequeño libro de los animales más pequeños*—, muestra por un lado, en un álbum de formato gigante, a los animales en un tamaño espectacular ocupando dos páginas y, por otro, en un formato mini, a los ani-



males más pequeños, esos que casi pasan inadvertidos. Un libro que se convierte en un juego para descubrir, comparar y aprender.

Y si retrocedemos unos cuantos millones de años, nos encontramos con *Inventario ilustrado de dinosaurios* dentro de la estupenda colección de Kalandraka sobre el mundo natural. Ya han aparecido volúmenes dedicados a insectos, flores, árboles, fauna marina, etc., pero ahora le toca el turno a estos gigantescos animales prehistóricos. Una colección de espectaculares láminas con una ilustración de cada dinosaurio y su ficha completa.

Y, sin dejar aún a los gigantescos pobladores de la Tierra, podemos ofrecerles a los más pequeños *La guía de los dinosaurios de Ñac Ñac*, con troquelados y despletables que sirven para que el pequeño Ñac-Ñac, un monstruo come libros, nos vaya descubriendo a los habitantes del cretácico y el jurásico.

Por último, Marisa Vestita ha convertido a los animales protagonistas de las *Fábulas de Esopo* en unos bonitos puzzles que complementan al texto. No es un libro para descubrir la naturaleza, claro está, pero sí esos comportamientos tan asociados a los humanos y que aquí protagonizan la cigarra y

Mi primer libro de animales

**Nastja Holtfreter.**

Traducción de Carmen Bas Álvarez. Madrid: Anaya, 2018. 16 págs. 14,90 €.

ISBN: 978-84-698-3591-3. **A partir de 1 año.**

Guía de los animales

**Roc Olivé.**

Barcelona: Lectio Ediciones, 2018. 64 págs. 14,50 €. ISBN: 978-84-16918-29-4.

**A partir de 10 años.**

Los animales de la Sabana

**Christine Pompéi.**

Traducción de Teresa Broseta Fandos. Alzira (Valencia): Algar, 2018. 44 págs. 14,95 €.

ISBN: 978-84-9142-113-9. **A partir de 5 años.**

Los animales del mar

**Alexia Romatif.**

Traducción de Teresa Broseta Fandos. Alzira (Valencia): Algar, 2018. 44 págs. 14,95 €.

ISBN: 978-84-9142-114-6. **A partir de 5 años.**

El gran libro de los animales gigantes

**Cristina Banfi/Cristina Paraboni**

**Ilustraciones de Francesca Cosantí.**

Valls: Lectio Ediciones, 2018. 32 págs. 21,50 €.

ISBN: 978-84-16918-29-4. **A partir de 4 años.**

Inventario ilustrado de dinosaurios

**Virginie Aladjidi.**

**Ilustraciones de Emmanuelle Tchoukriel.**

Traducción de Pedro Almeida. Vigo: Faktoria K, 2018. 72 págs. 17 €. ISBN: 978-84-16721-18-4.

**A partir de 8 años.**

Fábulas de Esopo

**Ilustraciones de Marisa Vestita.**

Traducción de Elena del Amo. Barcelona: Vicens Vives, 2017. 12 págs. 16,50 €.

ISBN: 978-84682-5457-9. **A partir de 5 años.**

la hormiga, la zorra y las uvas, el león y el ratón o la liebre y la tortuga.



# Videojuegos



## The Witness

Editor: Thekla Inc., 2016. Desarrolladora: Thekla Inc.  
Idioma: textos en español y voces en inglés. Plataforma: PC, PS4, XBOX ONE, IOS. A la venta en descarga digital.  
Género: puzzle (fantasía). Duración: 40 horas mínimo.  
Jugadores: 1.

**\*Para todas las edades.**

Firmado por Jonathan Blow (un desarrollador de videojuegos que saltó a la fama con su anterior obra: *Braid*), *The Witness* es un hermoso juego de exploración para los amantes de los rompecabezas.

En este título el jugador recorrerá los hermosos entornos de una misteriosa isla que planteará, de forma distinta y cada vez con una mayor complejidad, la resolución de un conjunto de puzzles que tienen en común una mecánica de juego muy concreta: dibujar siluetas que resuelvan correctamente el patrón de cada rompecabezas.

Con una espectacular puesta en escena y sin una guía clara que nos indique cómo y por dónde progresar, en *The Witness* será el propio jugador quien —mediante la fina observación del entorno, con paciencia y haciendo uso de la lógica y un pensamiento creativo— deberá resolver todos los desafíos que plantea el juego, hasta llegar así a desvelar el poderoso significado de la obra.

► **Aitor Cerdán Mañé.**

## Child of Light

Editor: Ubisoft, 2014. Desarrolladora: Ubisoft Montreal.  
Idioma: textos y voces en español. Plataforma: PC, PS4, XBOX ONE, PS3, XBOX 360, WII U, VITA. A la venta en descarga digital. Género: Rol, Combate por turnos (fantasía). Duración: 10-15 horas. Jugadores: 1-2 (cooperativo: 2).

**\*A partir de 7 años.**

*Child of Light* es un juego de aventuras protagonizado por Aurora: una princesa que, movida por el deseo de recuperar a sus seres queridos y con el poder de la amistad, deberá liberar el reino de Lemura de la oscuridad. Bajo el arquetipo común de los cuentos de hadas y fantasía (luz frente a oscuridad), se desarrolla una emotiva historia que destaca por su carácter poético y una apariencia amigable y dulce, tanto desde un punto de

vista visual como sonoro y narrativo.

En el marco jugable, acompañando a Aurora y a su fiel compañero Igniculus, el jugador podrá explorar los escenarios desde el aire, resolver puzzles, abrir cofres, hablar con personajes y combatir malvadas criaturas en enfrentamientos por turnos que le obligarán a planificar muy bien sus acciones. Estas mecánicas, renovadas y tratadas de forma magistral, nos recuerdan y se inspiran en los clásicos juegos de rol de los años noventa.

► **Aitor Cerdán Mañé.**



# Cómic



## La joven Frances

**Hartley Lin**

Traducción de Santiago García. Bilbao: Astiberri, 2018.  
144 págs. 18 €. ISBN: 978-84-16880-71-3.

La sutileza con que el autor canadiense Hartley Lin, ha tratado el tema de los altibajos emocionales, el tránsito hacia la edad adulta, el asumir responsabilidades de las que depende otras personas, la importancia de la amistad o la futilidad de las falsas relaciones en el trabajo, merece esa nominación a los Premios Eisner del 2018 que ha obtenido. Sin duda, un trabajo que posee todas las cualidades de un relato que trasciende el propio formato de novela gráfica. ¿Sería un *best seller* si no fuera un cómic? Seguramente.

La joven Frances trabaja en una gran empresa de abogados donde cualquier desliz, cualquier descuido, significa estar en el punto de mira para un posible despido. Pero Frances es tan eficaz, casi sin pretenderlo, que se convierte en una pieza fundamental en la oficina. Su mejor amiga, la actriz Vickie, deja el piso que comparten para protagonizar una serie de televisión en Los Angeles. Eso fuerza a Frances a encarar el reto de convivir con la soledad.

Una obra que sorprende, ya que es la primera novela gráfica de su autor.

► **A partir de 16 años.**

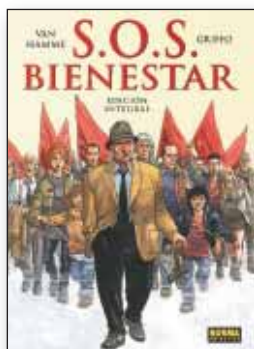
## S.O.S. Bienestar

Jean Van Hamme.

Dibujos de Griffo.

Barcelona: Norma, 2018. 192 págs. 32 €.

ISBN: 978-84-679-2935-5.



Nacido como un proyecto para televisión, el guionista y escritor Jean Van Hamme acabó adaptando al cómic las historias que conforman este *S.O.S. Bienestar*, una colección de relatos autoconcluyentes que tenían como nexo común la aceptación de unas férreas normas para la supuesta felicidad de una sociedad que, en realidad, vive prisionera de su propia falta de libertad. Ilustradas por Griffo, las historias realistas y dramáticas de Van Hamme se vuelven adictivas y peligrosamente actuales si echamos un ojo a los periódicos del día de hoy. Desde la precariedad del

seguro médico, las vacaciones como obligación para un bienestar posterior, la limitación de la natalidad o las subvenciones para los artistas. Una combinación de ingredientes que se vuelven explosivos en la pluma de Van Hamme y los pinceles de Griffo. En esta edición se recoge la totalidad de la obra, que, originalmente, se publicó en nuestro país en tres álbumes en 1992.

► *A partir de 14 años.*

## Belleza

Hubert.

Dibujos de Kerascoët.

Traducción de Lucía Bermúdez Carballo. Bilbao: Astiberri, 2018. 160 págs. 25 €. ISBN: 978-84-16880-55-3.

Una curiosa fábula que bebe de todos los cuentos clásicos para construir una obra original que sorprende tanto por su contenido estético —desde la influencia de las estampas japonesas y el *art nouveau* hasta las primeras tiras de cómic de los periódicos americanos— como en el narrativo, donde las princesas, los reyes y las ranas encantadas se mezclan con elementos más modernos, como los diálogos de los personajes, perfectamente contruidos y adaptados a la realidad de hoy.

Una pequeña obra de arte firmada por Hubert Boulard, arriesgada y adictiva, que no puede dejar de leerse

hasta el final. Si a eso le sumamos la realización gráfica de Kerascoët —pareja de dibujantes integrada por Marie Pommepuy y Sébastien Cosset— que experimenta con un bitono que convierte cada viñeta en un pequeño cuadro de gran fuerza expresiva, obtenemos como resultado una novela gráfica indispensable.

► *A partir de 16 años.*



## Star Wars

Roy Thomas.

Dibujos de Howard Chaykin.

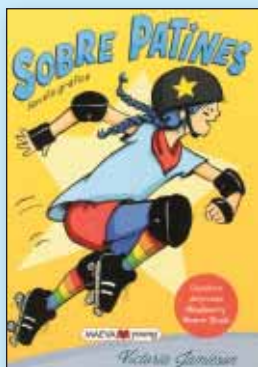
Traducción de Albert Agut. Barcelona: Planeta Cómic, 2018. 256 págs. 30 €. ISBN: 978-84-9146-167-8.

Muchos espectadores que en 1977 asistieron al estreno de *Star Wars* y salieron fascinados por aquella fantástica historia, buscarían después en los kioscos y jugueterías cualquier objeto que les permitiera llevarse con ellos algo de aquel universo. Fue el principio de un mundo en el que el coleccionismo se convertiría para muchos en una obsesión.

La adaptación en cómic, con guión de Roy Thomas —veterano editor para Marvel y DC— y dibujos de Howard Chaykin con la colaboración de Steve Leialoha y Tom Palmer, fue una de las cosas que, con el paso de los años, se ha convertido en un clásico para los aficionados. En nuestro país se vendían en cuadernillos, al igual que en Estados Unidos, pero también en álbumes de no muy cuidada edición, lo que ha hecho que con el paso de los años tengan un valor casi *vintage*.

Dejando la nostalgia de lado, Planeta, presenta este integral que contiene, además de la adaptación de *La guerra de las galaxias*, los cuadernillos que se publicaron después siguiendo las aventuras de los protagonistas antes de que se rodara *El imperio contraataca*, *El retorno del Jedi* y por supuesto el resto de episodios de la saga. El libro se completa con una extensa entrevista con Roy Thomas donde cuenta todos los secretos de aquella adaptación, además de infinidad de anécdotas sobre su larga trayectoria como editor.

► *A partir de 14 años.*



## Sobre patines

**Victoria Jamieson.**

Traducción de Sofía F. Ordás. Madrid: Maeva, 2018.  
240 págs. 14,90 €. ISBN: 978-84-17108-38-0.

Excelente novela gráfica para jóvenes lectores que maneja con maestría el tema complicado de la adolescencia. Astrid ha comenzado a crecer, su mejor amiga, Nicole ha dejado de ser-

lo sin que ella pueda entenderlo muy bien, lo que le provoca una sensación agrídulce. Además, su madre parece no entender lo que le ocurre y, lo peor, no hay nada que le interese demasiado... hasta que descubre el *Roller Derby*, una competición sobre patines donde el contacto y la velocidad obligan a tener una gran seguridad en uno mismo. Astrid se inicia en el mundo del patinaje y deberá enfrentarse a un reto enorme que la llevará a tomar sus propias decisiones y no sólo dentro del deporte, sino también en la vida.

Una novela gráfica que ha recibido el premio Newberry Honor Book y cuya autora, Victoria Jamieson, es también patinadora de *Roller Derby*, por lo que *Sobre patines*, se convierte en una novela autobiográfica, y eso se nota en la manera en que la autora construye unos personajes con los que el lector se identifica de inmediato porque son reales. La propia Jamieson ha colgado en su página web el «cómo se hizo» de la novela, que se

puede descargar de manera gratuita y donde se pueden ver los personajes reales en los que se inspiró la escritora, además de bocetos y el material utilizado para crear este cómic.

► *A partir de 10 años.*



## Los puentes de Moscú

**Alfonso Zapico.**

Bilbao: Astiberri, 2018. 200 págs. 14 €. ISBN: 978-84-16880-51-5.

Ahora que ETA ha anunciado su desaparición, viene como anillo al dedo el nuevo trabajo de Alfonso Zapico. El dibujante fue testigo de la conversación que tuvieron Eduardo Madina y Fermín Muguruza, recordando su historia que es, a pie de calle, la historia de los últimos cuarenta años de la situación del País Vasco.

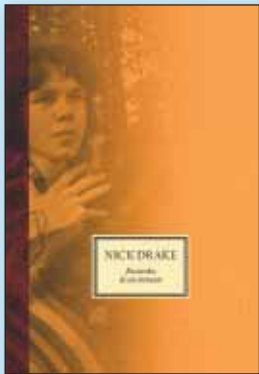
Madina, militante del Partido Socialista, sufrió un atentado en el año 2002. Una bomba en los bajos de su coche le dejó sin una pierna. Muguruza ha formado parte de la

escena musical vasca desde que esta arrancó en los ochenta. Con grupos como *Kortatu*, *Negu Gorriak* o, en solitario, su compromiso político independentista se ha movido siempre en un terreno polémico. Pero hoy, las cosas han cambiado mucho y existe la voluntad de muchos jóvenes por cambiar las cosas, por convivir dentro del respeto y las diferencias ideológicas. Es un camino difícil y muchas veces doloroso. Fermín criticó abiertamente la lucha armada e instaba a ETA a abandonar las armas, Eduardo curó sus heridas buscando también ese entendimiento pacífico. Y Zapico fue testigo de esta conversación —era una entrevista de Edu a Fermín para la revista *Jot Down* realizada en 2016—, interviniendo lo necesario y dibujando los escenarios que recrean

las situaciones que ellos narraban. Con momentos melancólicos, duros y también esperanzadores, Zapico ha dibujado en un crudo blanco y negro la historia de la Euskadi reciente.

► *A partir de 16 años.*





## Nick Drake. Recuerdos y canciones

**Varios Autores.**

Barcelona: Malpaso, 2017. Traducción de Luis Murillo Fort. 480 págs. 42 €. ISBN: 978-84-16420-37-7.

Nick Drake es un músico desconocido por el gran público. Un artista de culto cuya vida atormentada y depresiva lo llevó a una prematura muerte a los veintiséis años debido a una intoxicación de antidepresivos.

Drake sólo editó tres discos, un puñado de canciones sublimes que se convertirían en objeto de admiración para unos pocos entendidos años después. El paso del tiempo pondría esas composiciones, de afinaciones imposibles y digitación misteriosa —muchos músicos de hoy reconocen la dificultad de interpretar esas canciones debido a la particular forma de tocar de Drake—, en boca de muchos que lo reconocen hoy como una gran influencia y un genio. En este volumen de lujo se reúnen notas manuscritas, fotografías, letras de canciones y testimonios de quienes lo conocieron, amigos, periodistas y familia. Un sentido homenaje que, por supuesto, se debería leer escuchando su obra.

► *A partir de 16 años.*

## Alejandro Sanz. Vive

**Óscar García Blesa.**

Barcelona: Aguilar, 2017. 608 págs. 18,90 €. ISBN: 978-84-03-51806-3.

Hay mucho más detrás de un artista de lo que se ve en los medios de comunicación a simple vista. Alejandro Sanz es el artista español moderno más conocido en todo el mundo. Sus ventas de discos son el reflejo de una carrera labrada a fuerza de canciones y de un inteligente trabajo de su discográfica. Si queremos acercarnos de verdad a él este es sin duda el libro que necesitamos. Porque, lejos

## Vangelis, el hombre desconocido

**Antonio Piñera.**

Murcia: Rosetta, 2018. 210 págs. 19 €. ISBN: 978-84-947855-1-1

Vangelis alcanzó la fama mundial como músico por ser el autor de las bandas sonoras de las películas *Carros de fuego* y *Blade Runner*. Pero este griego, de nombre real Evangelos Odyseas Papanastasiou, posee una larga carrera repleta de magníficos discos y está considerado uno de los padres de la música instrumental moderna. Usando los sinteti-

## Leonard Cohen y el zen

**Alberto Manzano.**

Barcelona: Luciernaga, 2018. 288 págs. 17,95 €. ISBN: 978-84-17371-04-3.

Sobre Leonard Cohen se han escrito muchos libros. Biografías, selecciones de letras de sus canciones y ensayos que estudian su carrera hasta el mínimo detalle. Uno de sus principales biógrafos es Alberto Manzano, que fue amigo personal y confidente del cantautor canadiense. Manzano presenta ahora este libro sobre una de las partes más íntimas de Cohen, su



de las biografías habituales destinadas a los fans, este texto pone en boca de familia, amigos, productores y músicos la historia del artista. La narración se sucede con los testimonios de todos ellos y, por supuesto, del propio Alejandro. Óscar García Blesa ha ordenado todos estos testimonios para contarnos una historia que ya ha agotado tres ediciones.

► *A partir de 14 años.*

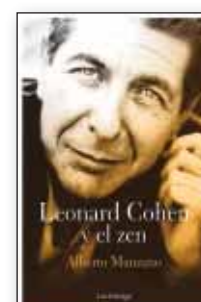
zadores primitivos en los setenta y las más modernas técnicas de grabación en esta última década, Vangelis ha elaborado una discografía inabarcable y objeto de estudio. Y eso es, precisamente, lo que ha hecho Antonio Piñera en este interesante volumen: recoger la discografía del músico y analizarla minuciosamente. Una excelente manera de acercarse a este «famoso desconocido».

► *A partir de 14 años.*



relación con el estudio de los temas espirituales. Su relación con el maestro (*Roshi*) Joshu Sasaki, las sesiones de meditación y yoga o los retiros espirituales completan un volumen original y que nos trae esa parte de Cohen que muchos desconocen en profundidad.

► *A partir de 16 años.*



# Música, Palabras y Rock

Los libros sobre grupos y artistas musicales gozan de buena salud en el mercado actual. Biografías, estudios sobre un disco concreto, traducciones de letras de canciones o álbumes fotográficos pueblan la sección de música de las librerías.

El rock duro y el heavy metal están siempre presentes entre las novedades. La fidelidad de sus seguidores y la curiosidad por conocer hasta el último detalle de sus bandas favoritas han facilitado la edición de libros sobre el tema. Presentamos estas tres novedades indispensables.



## La historia del Heavy Metal

**Andrew O'Neill.**

Barcelona: Blackie Books, 2018. 352 págs.  
19,90 €. ISBN: 978-84-17059-53-8.

Sujeto a cánones siempre serios y trascendentes, donde todo parece que deba sentar cátedra, la llamada historia del rock y sus ramificaciones en forma de estilos, parece que deba ser algo en lo que no podamos permitirnos un ligero respiro. Andrew O'Neill es un humorista inglés —y fan del heavy metal más extremo—, que ha puesto por escrito su particular relación con la música en *La historia del Heavy Metal*. Muchos dirán que sus afirmaciones sobre lo que es heavy y no lo es, sobre las bandas que debes escuchar y las que no y, en definitiva, sobre sus gustos particulares, no



## Nacer, crecer, Metallica, morir

**Paul Brannigan/Ian Winwood.**

Traducción de Ezequiel Martínez Llorente.  
Barcelona: Malpaso, 2018. 400 págs. 25 €.  
ISBN: 978-84-17081-48-5.



**Metallica** en en los años ochenta. El bajista **Cliff Burton** (primero por la izquierda) moriría en un accidente de tráfico en plena gira, cuando el autobús del grupo se salió de la carretera. La banda superó la tragedia con un nuevo bajista **Jason Newsted**, que dejaría el grupo en 2001.

son más que una *boutade*, pero si realmente el lector entra en el mundo de O'Neill disfrutará, sin tomárselo muy en serio, de un libro tan apasionado como apasionante. Desde el hard rock y el death metal noruego, tan extremo que arrastra tras de sí muertes y asesinatos, hasta la particular visión del autor de la época del glam rock de los ochenta —que le horroriza—, y sobre la que no escatima comentarios despectivos no exentos de ironía. *La historia del Heavy Metal* es un libro que no pretende ser ninguna «guía definitiva», y que disfrutará cualquier aficionado al heavy sin prejuicios.

Y, siguiendo con el metal, podríamos decir que Metallica son «el grupo». Marcaron una diferencia desde el principio con otras bandas de lo que se bautizó como *thrash metal*, un movimiento basado en la rapidez en la ejecución de las canciones. Pero, además de un repertorio incontestable, ellos supieron llevar su carrera con inteligencia hasta con-

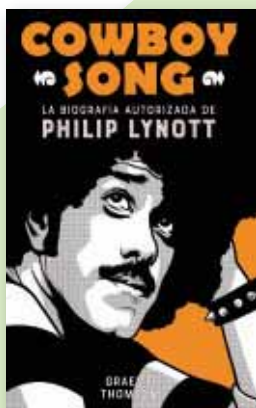




(De izq. a dcha.) **Judas Priest, Slayer y Ghost**, tres generaciones de músicos que «sí son heavy metal» según **Andrew O'Neill** en su particular historia del rock duro salpicada de humor.

vertirse en un icono, en una marca. Hoy siguen llenando grandes recintos y publicando discos cuyas ventas se cuentan por millones. El peso de Metallica recae en James Hetfield, cantante y guitarrista y, sobre todo, en Lars Ulrich, el batería de origen danés, convertido en el auténtico cerebro que ha llevado al grupo hasta un nivel de popularidad al que ninguna banda de heavy metal había llegado. El guitarra Kirk Hammett también tiene un papel esencial en el sonido, así como el bajista Robert Trujillo, pero los asuntos de negocios —y no podemos negar que Metallica ha entendido «el negocio»— está en manos de Ulrich y por ello ha sido criticado muchas veces.

Ian Winwood y Paul Brannigan han llevado a cabo exhaustivas entrevistas con los cuatro miembros del grupo para elaborar *Nacer, crecer, Metallica, morir*, una magnífica biografía de la banda. Dividida en dos volúmenes, esta primera entrega aborda desde el principio —1981— hasta 1991, año de edición del *Black Album*, cima de su éxito a nivel



## Cowboy Song

**Graeme Thomson.**

Traducción de Óscar Palmer. Madrid:

Es Pop, 2017. 384 págs. 18,95 €.

ISBN: 978-84-944587-6-7

mundial y que, en realidad, no tenía título, simplemente el nombre del grupo figuraba en la portada. Un magnífico texto, muchas veces desmitificador y crítico, que los fans, tanto los que los siguen desde el principio como los que se sumaron después, cuando se convirtieron en un fenómeno de masas, disfrutarán.

Y si el heavy metal tiene a Metallica como uno de sus grandes iconos, el hard rock parece no recordar como se merece a una de sus figuras claves: Phil Lynott. El bajista, cantante y compositor de los irlandeses Thin Lizzy, ha sido un gran olvidado por parte de las nuevas generaciones y, sin embargo, admirado por un sector de culto que ha sabido apreciar la poesía de sus canciones y la fuerza de sus melodías. Sus discos conforman un catálogo donde se mezcla el rock duro, el folk irlandés y las baladas en una perfecta combinación. Su doble álbum en directo *Live And Dangerous* —editado en 1978— está considerado como uno de los mejores discos en directo de la historia. La carrera de Lynott, resultado de un trabajo constante, agotó la salud y propició su adicción al alcohol y a las drogas que lo conducirían a la muerte en 1986, después de que en el año 83 hubiera disuelto la banda. Un grupo que fue también un trampolín para grandes músicos entre ellos Gary Moore, Midge Ure —que fundaría la banda pop Ultravox— o John Sykes, que después sería pieza fundamental en el exitoso álbum *1987* de Whitesnake.

Tan solo hace unos años, pensar que podría publicarse una biografía sobre Thin Lizzy en España era solo un sueño. Es cierto, existe un voluntarioso ensayo firmado por Juan Gómez y editado por Milenio en 2001, pero *Cowboy Song*, firmado por Graeme Thomson, —y con una excelente traducción— llena ese hueco biográfico sobre Lynott, que se alargaba demasiado en el tiempo. Un texto sobresaliente que recupera la figura de un genio que se fue demasiado pronto dejando una colección de grandes canciones que, aunque englobadas dentro del rock duro, no entendían de géneros.

► *A partir de 16 años.*



**Thin Lizzy** en un concierto a finales de los años setenta. El carisma de **Lynott** hipnotizaba cada noche al público que asistía a sus conciertos. Hoy se ha convertido en una leyenda.

## Editorial Calleja: puerta de entrada a los clásicos en España

### El universo mágico de Edith Nesbit. De la Editorial Calleja al libro interactivo

Dolores Romero López (ed.).

Sevilla: Renacimiento, 2018. 408 págs. 30,80 €.

ISBN: 978-84-17266318.

El presente volumen monográfico compendia doce artículos dedicados a los cuentos infantiles maravillosos de la escritora inglesa Edith Nesbit (Londres, 1858-1924), y a su recepción en España durante la última centuria a través de formatos y ediciones diversas: desde las colecciones de la mítica Editorial Calleja hasta las actuales ediciones digitales interactivas.

Es fruto de la labor del grupo La Otra Edad de Plata, de la Universidad Complutense de Madrid, auspiciado por el proyecto I+D eLITE-CM de Edición Literaria Electrónica, en colaboración con la Biblioteca Nacional de España.

Desde la «Introducción», su editora, Dolores Romero López, nos revela los detalles de la aventura en que los miembros del grupo se embarcaron al iniciar la edición digital —para la «Colección de Literatura Infantil» de la *Biblioteca Digital Mnemosine*— de una serie de cuentos publicados por la Editorial Calleja en los años veinte. Algunos de los cuentos aparecidos de forma anónima en el volumen *Plaga de dragones* (1923), resultaron ser textos traducidos y adaptados de la autora inglesa, como una serie de coincidencias —y después evidencias amplias durante una labor comparativa— pudieron demostrar. Ahondar en dicho descubrimiento hizo precisa una puesta en común por parte de diversos expertos en literatura infantil, traducción, edición, ilustración y en la autora inglesa, que devino en el presente volumen.

Los primeros capítulos, «Los cuentos de E. Nesbit: magia en la Editorial Calleja» —sobre las estrategias editoriales seguidas por Calleja—, por la experta en literatura infantil María Jesús Fraga, y «Los ilustradores de Edith Nesbit» —sobre los ilustradores de la obra de Nesbit en Calleja, con bellas reproducciones a color de Calvet, Zamora, Penagos y otros—, por Alberto Urdiales, ofrecen un panora-



ma de la recepción temprana de Nesbit en España, cuestiones apenas abordadas por la crítica hasta ahora.

Por su parte, el capítulo de «E. Nesbit y sus dragones», de Marisol Dorao, primera biógrafa española de la autora, traza brevemente su biografía y trayectoria literaria, y analiza uno de los animales mitológicos protagonistas de la cultura inglesa y la ficción de Nesbit: el dragón. Los dos siguientes artículos continúan este acercamiento a su obra: «La fantasía doméstica de Edith Nesbit», de Ana Fernández Mosquera —miembro fundador de la Asociación Nacional de Investigación en Literatura Infantil y Juvenil—, y «Modelos de magia/patronos mágicos: estructuras genéricas, constructivas y semánticas de los cuentos fantásticos infantiles de E. Nesbit», por Jadwiga Węgrodzka,

desentrañan la naturaleza de estos relatos mediante el análisis de su estilo y rasgos victorianos, del protagonismo de personajes infantiles que escapan de lo cotidiano a través de la fantasía, y de los patronos realistas, ficcionales y morales que convergen y se confrontan en sus narraciones.

Mariam Bourhan el Din y Blasina Cantizano Márquez, por su parte, avanzan en este análisis hacia el ámbito del comparatismo con sus respectivos artículos «Edith Nesbit y Jorge Luis Borges» y «Edith Nesbit: un legado para la modernidad». Contemporánea de Lewis Carroll, George MacDonald y Kenneth Grahame, estas estudiosas encuentran la impronta de la producción de Nesbit en escritores como Jorge Luis Borges, J.R.R. Tolkien, C.S. Lewis, Michael Ende o J.K. Rowling.

Resulta especialmente interesante el estudio de Cantizano Márquez, que aborda distintas dimensiones coincidentes entre Nesbit y estos autores, como por ejemplo: los elementos y seres mágicos que se repiten —los dragones y el anillo mágico con respecto a *El señor de los anillos*—; la existencia de mundos fantásticos paralelos al doméstico, espacio anodino desde el que los protagonistas se transportan, iniciándose así el viaje y las aventuras —que continúan *Las crónicas de Narnia*—; o el protagonismo no de un único niño, sino de un grupo que le acompaña y complementa, —como sucede en la saga *Harry Potter*, cuya autora se confiesa heredera de Nesbit.

La traducción y edición de Nesbit en España es el eje de los tres siguientes artículos: «Traducir y editar a E. Nesbit en el siglo XXI: su legado digital» a cargo de Nuria Reina Bachot —traductora, entre otros títulos, de *Los chicos del ferrocarril* (2013), *Los buscadores de tesoros* (2015) y *El castillo encantado* (2017)—, analiza el estado de la recepción actual en

español de las obras de Nesbit, y expone de primera mano la experiencia de su traducción; «Evolución de la traducción y adaptación intercultural y lingüística en una selección de cuentos de Edith Nesbit», de María Jordano de la Torre, continúa esta empresa analizando diversas traducciones y adaptaciones de cuentos de Nesbit, concluyendo la mayor fidelidad al texto original de las traducciones actuales frente a las adaptaciones de Calleja; y la experiencia de la edición digital enriquecida —con imágenes, vídeos, textos e hipervínculos— de los cuentos *Plaga de dragones* y *Veraneo estropeado*, realizada por el grupo La Otra Edad de Plata, se expone en el capítulo ilustrado «*Plaga de dragones* reeditado con Madgazine», por Alicia Reina.

Cierra el conjunto quien lo abriera: María Jesús Fraga con «La obra de E. Nesbit en España», muestra global de este recorrido editorial de la obra de Nesbit en España.

### Reivindicación de Edith Nesbit

Edith Nesbit —autora de *Los buscadores de tesoros* (1898), *Historias de dragones* (1901), *Los chicos del tren* (1906), *El castillo encantado* (1907) y *La ciudad mágica* (1910), entre otros—, es reivindicada como uno de los eslabones imprescindibles en el devenir de la literatura infantil y juvenil hasta nuestros días. Se introducen en sus narraciones ámbitos domésticos en los que irrumpe lo mágico, reinos maravillosos reservados para una infancia capaz de soñarlos, humor e ingenio, intervenidos a menudo por el mensaje moral que destila el compromiso social de su autora con los problemas de su época. Su modernidad ha permitido y alentado a la reedición durante las dos últimas décadas por Anaya, Vicens Vives, Susaeta, o Siruela.

El volumen, de amplia y prestigiosa autoría internacional, cumple con su intención de ser una valiosa aportación al rescate de la figura de la auto-

ra inglesa, y de dar a conocer nuevos detalles sobre la modernidad y las estrategias editoriales de Calleja en materia de literatura infantil. A él le seguirán dos selecciones de cuentos que se publicarán próximamente en formato libro impreso y ePub —*Plaga de dragones* y *Una ciudad de libros* (Editorial Renacimiento, edición facsimil de los cuentos publicados en Calleja)—, la traducción al inglés con indicaciones para su uso didáctico, y la edición en formato interactivo de algunos de ellos —enriquecidos con criterios históricos, filológicos y didácticos por expertos del grupo «La Otra Edad de Plata», como se especifica en el penúltimo capítulo del volumen—, que podrán ser consultados próximamente en la web de la Biblioteca Nacional de España. Una labor completa que recoge de modo orgánico, a través de una investigación apasionada, estudios, reedición y enriquecimiento de los cuentos infantiles de la brillante escritora británica. **Lucía Cotarelo Esteban.**

## H. G. Wells. El hombre que inventó el futuro

### Varios Autores.

Madrid: Asociación Cultural Graphicclassic, 2018. 236 págs. 23,90 €. ISBN: 978-84-09-00378-5.

Conocido por el gran público por sus tres obras clave dentro del mundo de la ciencia-ficción: *La máquina del tiempo*, *El hombre invisible* y *La guerra de los mundos*, H. G. Wells esconde una biografía apasionante donde se mezcla la política, la historia, una complicada vida amorosa y, sobre todo, una enorme pasión por la literatura.

No es de extrañar, por tanto, que el



quinto volumen de la colección Graphicclassic esté dedicado al escritor británico. Una completa y sugerente colección de artículos, ilustraciones y fotografías que, como es habitual, se presentan de manera exquisita y se

convierte en un objeto de valor incalculable para los amantes de los autores clásicos que tanta influencia han tenido en la literatura posterior.



H. G. Wells.

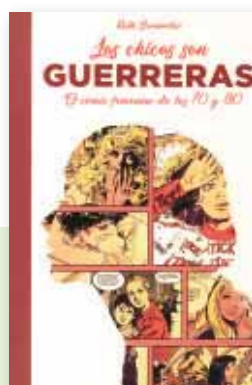
## Las chicas son guerreras

**Ruth Bermúdez.**

Palma de Mallorca: Dolmen, 2018. 352 págs. 22,90 €.

ISBN: 978-84-17389-12-3.

En los tiempos que corren, cuando aún queda tanto por hacer en favor de la igualdad —aunque los avances hayan



sido notables estos últimos años—, no está de más echar la vista atrás y descubrir que existió un cómic femenino, dedicado exclusivamente a las chicas, y que no hablaba únicamente de amores inocentes y novias mojigatas entregadas a novios de ensueño. La revista juveni-

les que se publicaron en España en los años setenta y ochenta escondían mucho más de lo que podríamos pensar a priori. Ruth Bermúdez, ha hecho una labor de orfebre para listar y realizar un crítico ensayo de todas estas publicaciones en un volumen esencial no sólo por su labor documental, si no también a nivel sociológico y personal. Conviene recordar que los tebeos, tan denostados a veces, fueron un reflejo de una sociedad que crecía y se amoldaba a las necesidades de sus lectores.

## Almodóvar, Basanta y Landa: recapitulando

### Memorias del miedo y el pan

**Antonio Rodríguez Almodóvar.**

Madrid: Alianza Editorial, 2018. 462 págs. 22 €.

ISBN: 978-84-9181-128-2.

### Puertas y ventanas abiertas

**Mariasun Landa.**

Pamplona: Pamiela, 2016. 160 págs. 15 €.

ISBN: 978-84-7681-965-4.

### Leer contra la nada

**Antonio Basanta.**

Madrid: Siruela, 2017. 196 págs. 12,95 €.

ISBN: 978-84-17151-40-9.

Dicen que, rebasada cierta edad (pongamos que los sesenta años), es inevitable echar la vista atrás. Unos, para que los recuerdos de toda una vida no se pierdan en el olvido; otros, para revisar y ordenar una dispersa tarea de años, y otros, en fin, para mantener viva una pasión/profesión inseparable de la vida personal. Tres opciones que representan muy claramente los tres libros aquí reunidos, de tres nombres de referencia de la LIJ y el fomento de la lectura españoles, que han coincidido en las librerías en

los últimos meses: Antonio Rodríguez Almodóvar (Alcalá de Guadaíra, Sevilla, 1941), la escritora vasca Mariasun Landa (Rentería, Guipúzcoa, 1949) y el gestor cultural y activista por la lectura Antonio Basanta (Madrid, 1953).

A.R. Almodóvar es el autor de *Memorias del miedo y el pan* (Alianza Editorial), extensas y luminosas memorias de la vida del «niño del hambre» que fue el escritor y profesor sevillano —también nuestro principal investigador del folclore y los cuentos de tradición oral—, desde la cruel posguerra española, hasta la Transición.

Un repaso a su vida, sí, pero sobre todo a la historia reciente de nuestro país, contada como una novela (o como una colección de cuentos), y que atrapa al lector desde el primer capítulo con las singulares andanzas de un antepasado exótico, un lejano abuelo que, según la familia, había sido virrey de Filipinas.

Sólo un excelente narrador como Almodóvar, dueño, además, de un irreverente sentido del humor (para reírse, primero de sí mismo, y después de todo lo demás), podría utilizar con tanta eficacia este viejo truco narrativo que convence al lector de que está ante una historia divertida y alejada de lo convencional, que merece la pena leer. No en vano, Ana María Matute bautizó al sevillano

como «el tercer Hermano Grimm». Y aquí está en todo su esplendor.

Mariasun Landa, por su parte, firma *Puertas y ventanas abiertas* (Pamiela), una recopilación de 18 textos (artículos para diarios y revistas, conferencias y ponencias para congresos, jornadas y cursos para profesores, ferias del libro y otros eventos culturales). Publicados o expuestos en público entre 2000 y 2015, la selección de textos es muy variada, tanto como lo son los intereses de una de nuestras autoras más relevantes, pero tienen sin duda un hilo conductor: el particular gusto por la literatura de Landa, tanto en su vertiente lectora como en la de escritora, que la lleva a reflexionar sobre cine y literatura, la producción de textos literarios, la recepción de la LIJ, el feminismo, el humor o la ilustración en los libros infantiles, en este caso con varios trabajos dedicados a la excepcional ilustradora Asun Balzola (1942-2006), querida amiga y cómplice en tantos libros firmados por ambas.

Si leer los libros para niños de Mariasun Landa nunca defrauda (ni a los adultos), este título es una oportunidad estupenda para descubrir otra brillante faceta creativa de la autora. Siempre es un placer recibir ideas y argumentos inteligentes sobre temas que nos atañen.

Finalmente, Antonio Basanta, profesor, editor, gestor de proyectos cul-



turales, autor de libros de texto y director, durante veinticinco años de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez de Salamanca (ahora en Madrid, en las espectaculares instalaciones de la Casa del Lector), invita a los lectores a compartir su particular itinerario lector en *Leer contra la nada* (Siruela), librito de pequeñas hechuras pero de inagotable lectura, a través de breves capítulos que recorren su temprana pasión por la lectura —«La primera biblioteca que conocí en mi vida fue mi madre»—; reflexiones sobre qué es leer, por qué leemos y cómo el invento de la lectura (y la escritura) contribuyó a la evolución intelectual de nuestra especie. También sobre la función de la tradición oral y la revo-

lución que supuso el invento de la imprenta, para entrar, de lleno, en la fulgurante irrupción de internet y las nuevas tecnologías, acogidas con (infundados) terrores apocalípticos por un sector del libro conservador e inmovilista.

No es el caso de Basanta. Hombre curioso, abierto a todo lo que ocurre, su discurso opta por estudiar y conocer las enormes posibilidades que los nuevos medios ofrecen para ampliar el radio de acción de la lectura, para seguir insistiendo en la utopía de una sociedad lectora, sin olvidar los tres vectores en los que se sustenta: la familia, el sistema educativo y la comunidad en su conjunto. Apuesta por que «nuestro siglo XXI puede lle-

gar a ser el siglo de la lectura y los lectores, porque el pasado siglo XX lo ha sido de la alfabetización». Y propone: «saber leer, poder leer, querer leer, es el lema que ha de guiar nuestra labor. Y nuestro entusiasmo».

El librito se cierra con un breve texto que explica y anima a «La rebelión del lector»; otro, «Palabras al margen», un sugerente conjunto de pensamientos surgidos durante la escritura del libro, y un tercero, «Libros de compañía», una amplia bibliografía con la que profundizar en las obras citadas y frecuentadas por el autor. Un pequeño gran libro... de compañía.

## Inolvidables

**Luise Berg-Ehlers.**

Traducción de Rosa Pilar Blanco. Madrid: Maeva, 2018. 176 págs. 29,90 €. ISBN: 978-84-17108-39-7.

Subtitulado *Grandes autoras que escriben para pequeños*, este ensayo de la profesora alemana Berg-Ehlers es, efectivamente, un compendio de las grandes autoras que, con obras *inolvidables* (no siempre reconocidas en su momento), y en un periodo de tiempo centrado en los últimos ciento cincuenta años, contribuyeron a fijar el canon de clásicos de la literatura infantil y juvenil (LIJ).

El ensayo presenta a cincuenta autoras nacidas entre 1820 (Anna Sewell, con *Black Beauty*, *Belleza negra* en castellano, único libro de la autora, convertido inmediatamente en un auténtico *best seller* de la época) y 1965 (J.K. Rowling, con la serie de *Harry Potter*, el último gran fenómeno editorial de la LIJ del siglo XX). Entre las cincuenta, cuatro españolas (Ana María Matute, Carme Solé, Gloria Fuertes y Elena Fortún) y cuatro

latinoamericanas (Lygia Bojunga, María Elena Walsh, María Teresa Andruetto y Ana María Machado).

Un texto modélico y de muy grata lectura (por su brevedad, su excelente documentación y su agilidad expositiva), formado por cincuenta perfiles biográficos acompañados por los correspondientes estudios de las obras de referencia, y con una clara intención de homenaje a esas mujeres escritoras que tienen en común —además de talento— el valor para enfrentarse a todas las dificultades que, aún hoy, siguen «castigando» a las mujeres decididas a ejercer libremente su vocación y a defender su obra y su independencia. Algo muy difícil en 1800, claro, pero lamentablemente no menos hoy (de J.K. Rowling, por ejemplo, no se supo que era mujer hasta que sus libros comenzaron a tener éxito, porque su editor temía una mala recepción de una obra «femenina»)...

Sufragistas, feministas, madres solteras o divorciadas criando en solitario, madres de familias numerosas, contribuyendo con sus «obritas» a la

economía familiar, y siempre escasamente valoradas intelectual y socialmente, pese a que una obtuvo un Nobel de Literatura y muchas de ellas, además de recibir importantes premios y distinciones, fueron miembros de las Academias de sus respectivos países. Pero nunca se rindieron y siempre trabajaron con genuino interés y respeto por sus lectores. Esos lectores que han encontrado en sus libros —y probablemente por ello los han convertido en clásicos— aventuras y fantasías, pero también modelos de comportamiento, sorprendentemente avanzados y rompedores, que hacen honor al carácter poco convencional de estas *Inolvidables* mujeres escritoras.



## MUESTRA DE ILUSTRADORES [21]

La *Muestra de ilustradores* de *CLIJ* tiene como objeto la promoción de nuevos ilustradores en el ámbito de la literatura infantil y juvenil. Si quiere participar con su trabajo consulte las bases en nuestra web [www.revistaclij.com](http://www.revistaclij.com)

### Sònia Albert



**Web:** [www.sonialbert.com](http://www.sonialbert.com)

**Mail:** [soniaalbertf@gmail.com](mailto:soniaalbertf@gmail.com)

Mis padres me cuentan que desde muy pequeña tuve gran predilección por el dibujo. Era raro el día que no pasaba varias horas en casa dibujando junto a mis hermanas. Recuerdo, de niña, admirar las ilustraciones de mis cuentos preferidos y soñar en ser yo la creadora de aquellas imágenes.

Me licencié en Comunicación Audiovisual y no fue hasta que terminé la carrera, reflexionando ante todos los posibles caminos que se me ofrecían en aquel momento, que vi claro dónde quería dirigir mi vida y mi trabajo. Quise lanzarme en el mundo del arte, una decisión difícil a la vez que apasionante y maravillosa. Fui a la Llotja a empapar-me sobre ilustración y, mientras estaba estudiando allí, empecé a trabajar en un estudio de cómic de Barcelona llamado ComicUp, como entintadora, dibujante y colorista.

Muchas de mis ilustraciones son digitales, normalmente empiezo con bocetos a lápiz y lo traslado al ordenador. También me encantan las técnicas tradicionales, ya sea acuarela, *gouache*, lápices de colores, tinta o lápiz.





# LIBROS RECIBIDOS

## A BUEN PASO

**Cerdo cerdo**  
Juan Arjona  
Il. Cristina Spanò

## A FIN DE CUENTOS

**Un rey de quién sabe dónde**  
Ariel Abadi  
Il. Ina Hristova

## ADRIANA HIDALGO

**Sueños en la noche**  
Laurent Moreau  
**Noche de gatos hambrientos**  
Pablo Albo  
Guridi

## ALGAR

**El monstruo del armario existe... ¡y te lo voy a demostrar!**  
Antoine Dole  
Il. Bruno Salamone  
**Cuentos de amor y de guerra**  
Vicente Blasco Ibáñez  
**Dos instantes**  
Anabel Botella  
**Carta a la reina de Inglaterra**  
Vicenç Pagès Jordà  
**¡Y tú qué haces contra el cambio climático?**  
Joan Olivares  
Il. Javier Lacasta Llácer  
**¡Dichosa manzana!**  
Anna Ballester  
Il. Paco Giménez

## ANAYA

**Wilf salva el mundo**  
Georgia Pritchett  
Il. Jamie Litter  
**Cuentos y leyendas de las matemáticas**  
Vicente Muñoz Puelles  
**Las alegres aventuras de Robin Hood**  
Howard Pyle  
**La hija del capitán**  
Alexandr Pushkin  
Il. Enrique Flores  
**El candor del Padre Brown**  
Gilbert Keith Chesterton  
Il. Enrique Flores  
**La vuelta al mundo en 80 días**  
Julio Verne  
Il. Javier Lacasta Llácer  
**Los viajes de Gulliver**  
Jonathan Swift  
Il. Dani Padrón  
**El fantasma de la Ópera**  
Gaston Leroux  
Il. Oscar T. Pérez  
**El último violín**  
Anna Manso  
Il. Mercè Tous  
**Te quiero, mamá**  
Valentí Gubianas  
**Te quiero, papá**  
Valentí Gubianas  
**La alacena**  
Patricia García-Rojo  
Il. Nacho Pangua Méndez  
**La isla de los libros andantes**  
Vicente Muñoz Puelles



CRISTINA SERRAT, LA LLAVE, TRAMUNTANA, 2017.

Il. Helena Pérez García  
**¡Abajo los muros!**  
Gemma Armengol  
Il. Óscar Julve  
**El último sueño de Lord Scriven**  
Eric Senabre  
**La última función de Ignotus el hipnotizador**  
Lorena Moreno Pérez  
Il. Marina Pessarrodona  
**El maleficio de la princesa**  
Antonio A. Gómez Yebra  
Il. Jesús Aguado  
**Un planeta a la deriva**  
Madeleine L'Engle  
**Tarek, el africano**  
Ana Alcolea  
Il. David Guirao  
**Indiano Verde y otros cuentos**  
Balbina Rivero  
Il. Guille Rancel  
**Animalotes. Episodio 3.**  
**La pelusilla contraataca**  
Aaron Blabey  
**Novelas ejemplares**  
Miguel de Cervantes  
Il. Miguel Can  
**El perfume de la Dama de Negro**  
Gaston Leroux  
Il. Enrique Flores  
**Fuenteovejuna**  
Lope de Vega  
Il. Carlos Fernández del Castillo

## Cuentos españoles del siglo XIX

Autores Varios  
Il. Beatriz Martín Vidal  
**El conde Lucanor**  
Don Juan Manuel  
Il. Xavier Bonet  
**Carla y Lechuga. Una tarde perdida**  
Álvaro Núñez, Alberto Díaz, Miguel Can  
**Aprendo inglés con Cat and Mouse. Go under the sea!**  
Stéphane Husar  
Il. Loïc Méhée

## ANIMALLIBRES

**Una casa per a en Tom**  
Leo Timmers  
**En Jordi i el Drac**  
Aron Dijstra  
**El monstre de Parmari existeix... i t'ho demostraré**  
Antoine Dole  
Il. Bruno Salamone  
**L'interrogant gegant**  
Eulàlia Canal  
Il. Sebastià Serra  
**Els animals de la sabana**  
Christine Pompéi  
**Els animals de la mar**  
Alexia Romatif

## ASSITEJ

**María Bomita y Calvorota y el bufón o**

**Pim y Theo**  
Soren Valente y Mei Oulund

## ASTIBERRI

**Un poco de humo azul**  
Denis Lapière  
Il. Rubén Pellejero  
**El Show de Albert Montey**  
Albert Montey  
**Desastre**  
Mamen Moreu  
**El hematocrítico de artres**  
El Hematocrítico

## BARCANOVA

**Wilf salva el món**  
Georgia Pritchett  
Il. Jamie Litter  
**Wilf combat el pirata**  
Georgia Pritchett  
Il. Jamie Litter  
**Males bèsties. Episodi 3.**  
**Dr. Melmelada contraataca.**  
Aaron Blabey  
**L'elefant amb bicicleta**  
Il. Sandra Aguilar  
**Una setmana endimoniada**  
Rubèn Montañá  
Il. Jordi Fenosa  
**I si li fas un petó?**  
Teresa Blanch  
Il. Anna Mongay

## BAULA

**El desig d'en conillot**  
Ramona Badescu  
Il. Delphine Durand  
**El llop no vindrà**  
Myriam Ouyessad  
Il. Ronan Badel  
**La vella desperta**  
Vivim del cuento  
Il. Lucía Serrano  
**Fantasma Gòric**  
Mar Pavón  
Il. Francesc Rovira  
**El Drac fa clac-clac**  
Mar Pavón  
Il. Francesc Rovira  
**Avui és un gran dia!**  
Anna Esteve  
Il. Eva Sans  
**Los simblanca**  
André Bouchard  
**El gran llibre dels nombres, les formes i els colors de la Laura**  
Liesbet Slegers  
**L'Ot i el falciot**  
Pep Molist  
Il. Màriam Ben-Arab  
**El lladre d' Alexandria**  
Pau Joan Hernández  
**Ens assemblem**  
Guido Van Genechten  
**El millor camí de tots**  
Margarita del Mazo  
Il. Alicia Varela  
**Fins aviat, Griselda!**  
Anna Esteve  
Il. Eva Sans

## BARCANOVA

**Camins d'aigua**  
Raimon Portell  
**Males bèsties. Episodi 2.**  
**Missió plumífera**  
Aaron Blabey

## BLACKIE BOOKS

**Una historia de fútbol**  
José Roberto Torero  
Il. Andreu Llinàs

## BOOKOLIA

**La huella**  
Marisa López Soria  
Il. Eva Poyato

## BROMERA

**La primera onada**  
Mariló Álvarez Sanchis  
Il. Eva Poyato  
**L'infinít a les tevès mans**  
Enric Senabre

## BRUÑO

**Las divertidas tarjetas de las letras**  
Pilar López Ávila  
Il. M.ª Luisa Torcida  
**Los misterios de Billie B. Brown.**  
**La casa encantada**  
Sally Rippin  
Il. O'Kif  
**Daisy y lo malo de los gusanos**  
Kes Gray  
Il. Nick Sharratt y Garry Parsons



## CÉNLIT

**Cuentos del país de los vascos**

Juan Kruz Igerbide  
Il. Elena Odriozola

## CEPLI

**La aventura de la cueva de Montesinos**

Miguel de Cervantes  
Il. José Antonio Perona

## COLECCIÓN CIENTÍFICOS

**Aristóteles. El deseo de saber**

Jordi Bayarri

## COMBEL

**Te amo**

David A. Carter

**Los tres cerditos**

Roberto Bravo (Adap.)

Il. Pedro Rodríguez

**Blancanieves**

Xavier Deneux

**El patito feo**

Adapt. Roberto Bravo de la Varga

Il. África Fanlo

**¿Y tú cómo duermes?**

Olivia Cosneau

**Buenos días**

Meritxell Martí

Il. Xavier Salomó

**Dudú, ¿dónde estás tú?**

Lorea De Vos

**Pop Art. Cuadernos de arte**

Patricia Geis

**En el parque de bomberos**

Marie Fordacq

Il. Michèle Brummer Everrett

**Mi primer memory. Los colores**

Il. Vocent Mathy

## CORIMBO

**El pájaro muerto**

Margaret Wise Brown

Il. Christian Robinson

**Arriba en el huerto y abajo en la tierra**

Kate Messner

Il. Christopher Silas Neal

**¡Este oso, no!**

Bernice Myers

## DIPUTACION DE CIUDAD REAL

**Cuatro fábulas**

Diego Vaya

Il. Pilar Criado

## DIBBUKS

**Conejo frustrado: 3 son multitud**

Mike Bonales

## EDEBÉ

**La casa de Celia**

Javier Martínez

Il. Mariana Ruiz Johnson

**Truhanes**

Francisco Díaz Valladares

Il. Ada Sinache

**La floristería mágica. Un misterio n'amaga un altre**

Gina Mayer

Il. Joëlle Tourlonias

**La floristería mágica. Un pla completament escabellat**

Gina Mayer

Il. Joëlle Tourlonias

**Me, mum & mystery. Noche de intriga en el museo**

Lucia Vaccarino

Il. Paola Antista

## EDELVIVES

**El vuelo de Ícaro**

Ricardo Gómez

Il. Paloma Corral

**La familia de la vajilla impar**

Catalina González Vilar

Il. Isabel Hojas

## EKARÉ

**El monstruo de la Mongolia**

Ichinnorov Ganbaatar

Il. Bolormaa Baasansuren

**Missatge important**

Gabriel Gay

## FAKTORÍA K DE LIBROS

**Las alas del avecedario**

Antonio Rubio

Il. Rebeca Luciani

## FONDO DE CULTURA ECONOMICA

**Esto que brilla en el aire**

Cecilia Pisos

Il. Ana Pez

**Volar**

Yolanda Reyes

Il. José Rosero

## GEMA LÓPEZ SÁNCHEZ

**Mekronos**

Gema López Sánchez

## HARPER COLLINS IBERICA

**Si le das una galleta a un ratón**

Laura Joffe

Felicia Bond

**El garaje de Gus**

Leo Timmers

## HÉRCULES EDICIONES

**La casa grande**

João Manuel Ribeiro

Il. Ricardo Rodrigues

**El cordero que es un cerdito**

Pim Lammers

Il. Milja Praagman

## IDA VUELTA

**El tango de Doroteo**

Antón Castro

Il. Javi Hernández

## IMPEDIMENTA

**Los Liszt**

Kyo Maclear

Il. Júlia Sardá

## LIBROS DEL ZORRO ROJO

**Herbario**

Adrienne Barman

**Finn y Sep. El laberinto**

## de los gnomos

Peter Goes

**Bestiario de las emociones**

Adrienne Barman

**Lunámbula**

Einar Turkowski

**Soy un animal**

Alfredo Soderguit

## MAEVA

**Cartas a los perdidos**

Brigid Kemmerer

**Una oportunidad de oro**

Sarah Moore Fitzgerald

## MILRAZONES

**Imagodonte**

Gracia Iglesias

Il. Nono Granero

## NARVAL

**¡o: hay mucha fuerza ahí fuera**

Daniel Piqueras Fisk

## NÓRDICA

**La caza del carualo**

Lewis Carroll

Il. Tove Jansson

## NORMA EDICIONES

**El viaje de las estrellas doradas**

Ana Alcolea

**De patas, plumas y pelos**

Judy Goldman

Il. Juan Gedovius

**Kei y el Coloso de Rodas**

María García Esperón

Il. Alejandro Herrerías

**Mi superabuelo, por siempre**

Martín Corona Alarcón

Il. Camilo Cadena Reyes

**La nana electrónica**

Jaime Alfonso

Sandoval

Il. Fito Holloway

**Nadia Nadie**

Judith Segura

Il. Amanda Mijangos

## OCEANO TRAVESIA

**Los dinosaurios**

Pascale Hédelin

Il. Sébastien Chebret

**El odio que das**

Angie Thomas

**Eco**

Pam Muñoz Ryan

**El verdadero significado del Smeckdía**

Adam Rex

**Nico dibuja un sentimiento**

Bob Raczka

Il. Simone Shin

**Contar de 7 en 7**

Holly Goldberg Sloan

## OKAPI LIBROS

**El pescador de estrellas**

María del Mar

Saldaña

Il. Francisco Javier

Sánchez

## PLANETA

**Mi error fue amar al príncipe**

Moruena Estríngana

**Mi error fue buscarte en otros brazos**

Moruena Estríngana

**Mi error fue confiar en ti**

Moruena Estríngana

## PUBLICACIONES DE L'ABADIA DE MONTSERRAT

**Els músics de Bremen**

Lena Paüls (Adap.)

Il. Anna Aparicio Català

**T'ho diré cantant**

Jordi Folck

Il. Leo Flores

**Nora la petita campanera**

Maria Carme Roca

Il. Maxi Luchini

**Una estel en la foscor**

Rebeca Luciani

## REY NARANJO EDITORES

**Gabo**

Varios

## SALAMANDRA

**Animales fantásticos y dónde encontrarlos**

J.K. Rowling

Il. Olivia Lomenech Gill

## SANTILLANA

**Jara Bartzelonan**

Jasone Osoro

**Seme maitea: greban gaude**

Jordi Sierra i Fabra

**Erraldoiek ez dute lagunik jaten**

Unai Elorriaga

Il. Alex Orbe

**Jara live**

Jasone Osoro

**Hatz miragarria**

Roald Dahl

Il. Quentin Blake

**Jara bikiak eta bikoteak**

Jasone Osoro

**Belle, Landekato sirena**

Mikel Garmendia

Il. Mikel Valverde

**Errima errebeldeak**

Roald Dahl

Il. Quentin Blake

**Eguzkilore**

Antton Kazabon

**Errebeldeak**

S. E. Hinton

**Katxin**

Antton Irusta

Il. Enrique Morente

**Margolana**

Igor Elortza

**Heriotza harrigarria**

Toti Martínez de Lezea

**Matilda**

Roald Dahl

Il. Quentin Blake

**A zer azaria!**

Roald Dahl

Il. Quentin Blake

**H gabe**

Sustrai Colina

**El drac Turfú a Vilabertran**

Josep Torrent i Laura

Torrent

**El mejor enemigo del mundo**

María Fernanda Heredia

Il. Roger Ycaza

**La vida es sueño**

Pedro Calderón de la

Barca

**L'amor és massa complicat**

Andrés Guerrero

## SIRUELA

**Cuentos populares antillanos**

Raphaël Confiant

**El diario completamente verídico de un indio a tiempo parcial**

Sherman Alexie

Il. Ellen Forney

**La cheispeante magia de Penélope**

Valija Zinck

Il. Annabelle von Sperber

## SM

**Los Forasteros del Tiempo. La aventura de los Balbuena y el pequeño gánster**

Roberto Santiago

Il. Enrique Lorenzo

**Penny Berry y el anillo de Shazzan**

Lluís Prats

Il. María Simavilla

**Pupi y Pompita, superhéroes**

María Menéndez-Ponte

Il. Javier Andrada

## TAKATUKA

**Armando**

Fernando Pérez

Hernando

## TRAMUNTANA

**La llave**

Susana Peix

Il. Cristina Serrat

**Armando**

Fernando Pérez Hernando

## URANO

**La raíz cuadrada del verano**

Harriet Reuter Hapgood

## VALPARAÍSO EDICIONES

**Zombies, momias y hechizos para burlar el miedo**

Maria del Carmen Quiles

Cabrera

Il. Miguel Concepción

Álvarez

## VEGUETA EDICIONES

**Gutenberg. Un inventor impresionant**

Álvaro Marcos

Il. Noemí Villamaza

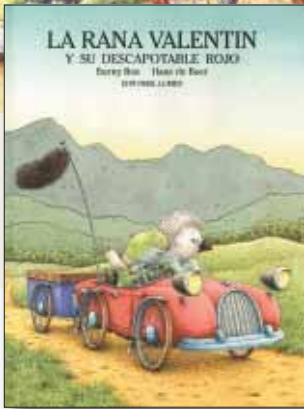
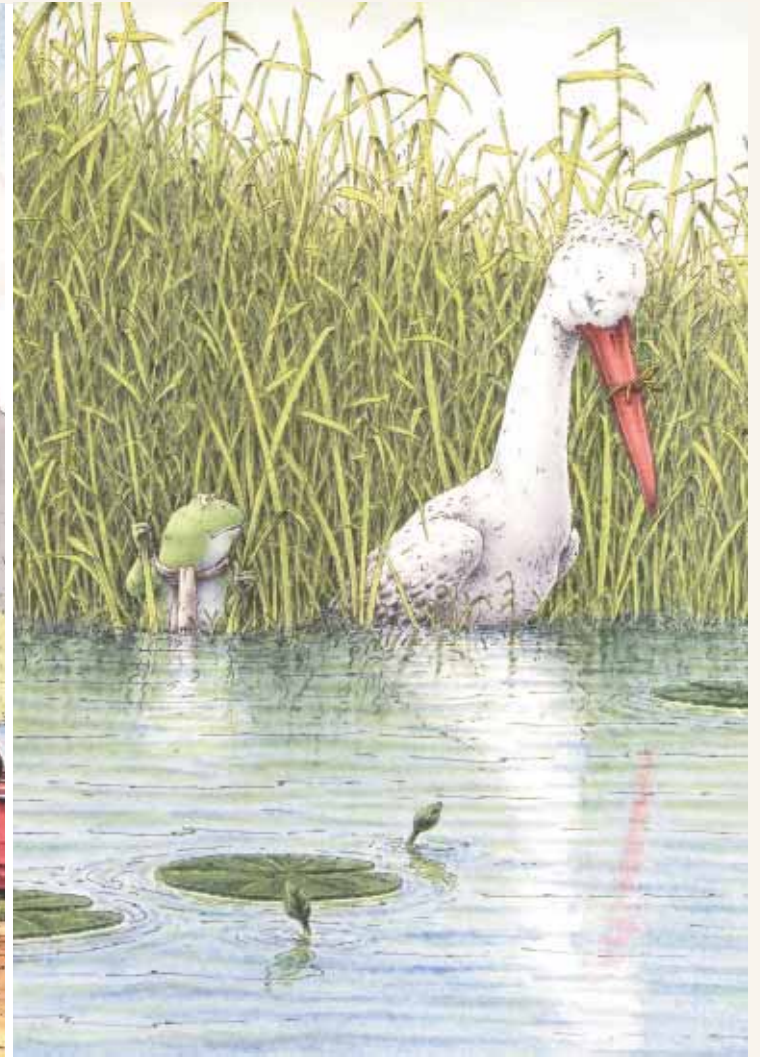
## VIENA EDICIONES

**Un tesoro a la neu**

Marie McSwigan

# Aquellos Cuentos...

Recuperando cuentos que nos hicieron felices



## La rana Valentín y su descapotable rojo

### ¿Por qué?

Porque propone una reflexión sobre quiénes somos, cómo nos vemos y cómo nos ven. Porque todos somos iguales y todos somos distintos, porque a veces somos lo que otros quieren que seamos... menos nosotros mismos.

### ¿Quién?

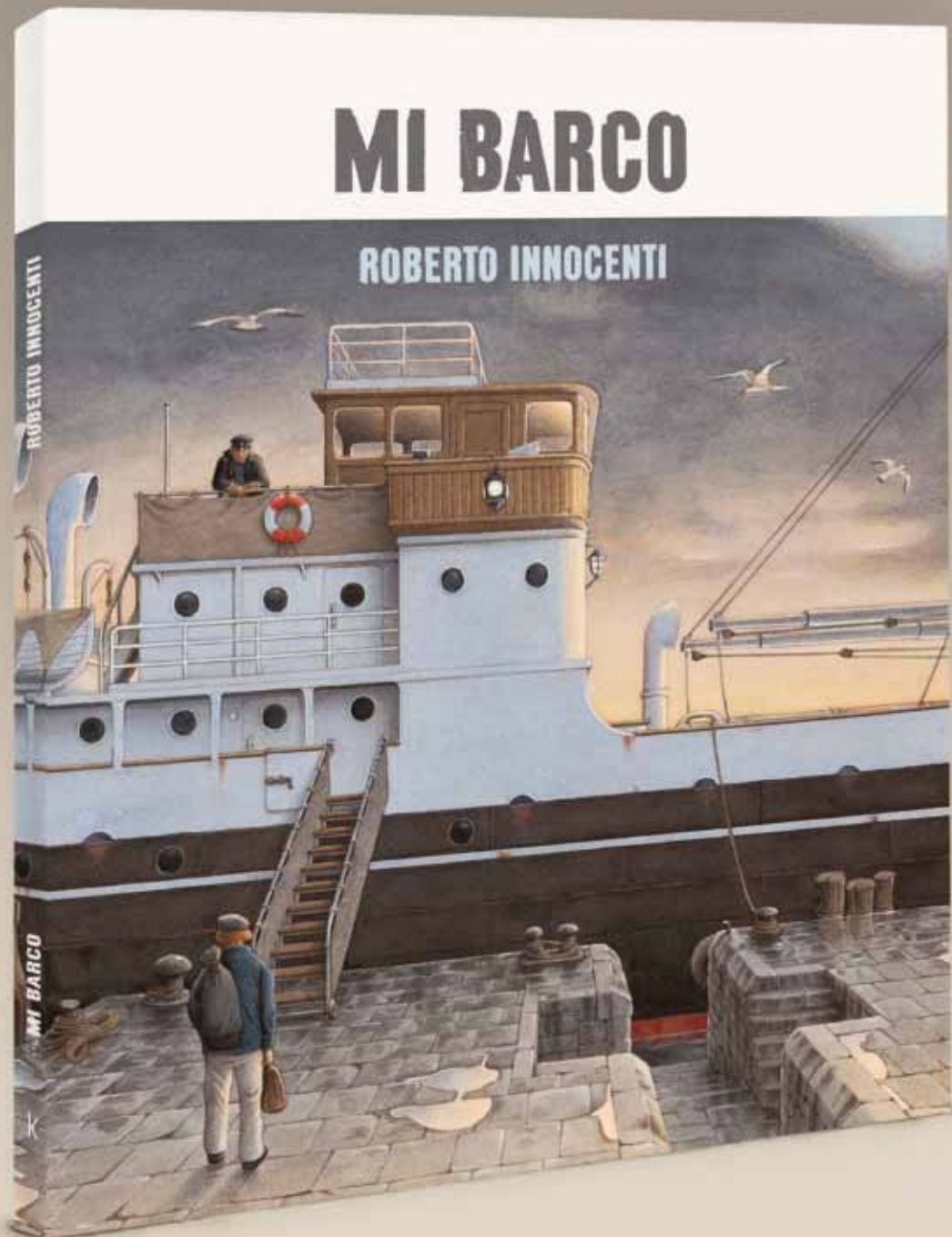
El escritor Burny Bos y el ilustrador Hans de Beer

### ¿Cuándo?

En 1993, en la editorial Lumen.



Juntos, hemos visto el mundo entero



[www.kalandraka.com](http://www.kalandraka.com)



aniversario

1978 · 2018



EL BARCO  
DE VAPOR

Desde siempre,  
tu mejor aventura

187913

LITERATURASM.COM

